

**La influencia de los Premios Mandarache y Hache en el hábito lector de la población joven de Cartagena que ha participado en ellos.**

# Mandarache/Hache

Estudio de Impacto.

Cartagena, junio de 2021



Este Estudio de Impacto sobre *“La influencia de los Premios Mandarache y Hache en el hábito lector de la población joven de Cartagena que ha participado en ellos”* es un encargo de la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Cartagena y ha sido posible gracias a la participación de un gran número de personas e instituciones:

- **10 personas del Ayuntamiento de Cartagena.**
- **352 jóvenes participantes. (17 en la sesión presencial y 335 en la encuesta)**
- **53 docentes en la encuesta.**
- **54 familias en la encuesta.**
- **19 personas del Grupo Promotor en la sesión presencial.**
- **9 personas del sector del libro y la lectura de Cartagena en la sesión presencial.**

El estudio de impacto ha contado con la colaboración especial de **Pedro Quílez Simón** de la Biblioteca Regional de Murcia.

El conjunto del estudio ha sido diseñado, conducido, analizado y redactado por **David Roselló Cerezuela**, director de Nexe Cultural SL. Para ello ha contado con el principal apoyo de **Alberto Soler Soto**, coordinador de los premios y auxiliar técnico de Juventud en el Ayuntamiento de Cartagena.

*El estudio se llevó acabo durante los años 2020 y 2021.*



# Índice de contenidos

- pág. 04*    **Presentación.**
- pág. 07*    **Metodología del estudio.**
- pág. 10*    **Los Premios Mandarache y Hache, el proyecto.**  
—Premios Mandarache y Hache, su trayectoria.  
—Mandarache, el hecho diferencial.
- pág. 20*    **El impacto de los Premios Mandarache y Hache.**  
—El perfil de las personas jóvenes participantes.  
—La participación en los Premios Mandarache y Hache.
- pág. 43*    **Síntesis final del impacto.**
- pág. 51*    **Algunas sugerencias de mejora.**
- pág. 57*    **Anexos.**



# Presentación.

Cuando un proyecto municipal de larga trayectoria alcanza la repercusión y las cotas de participación de los Premios Mandarache y Hache se hace imperativo, según los dictados de la buena gestión, estudiar y evaluar su impacto real. Mandarache ha demostrado sobradamente su valor a lo largo de estos casi dieciocho años, pero al arrojar una mirada experta y detenida sobre una iniciativa en movimiento, compleja y viva, conoceremos hasta donde sea posible su verdadero alcance, desentrañando sus probables debilidades y apuntando oportunidades inéditas de mejora.

Para esta tarea hemos tenido la ventaja de contar con uno de los expertos más acreditados de nuestro país en gestión y evaluación de proyectos culturales, David Roselló Cerezuela, cuya visión y experiencia han liderado el Estudio de Impacto que, tras dos años de trabajo, aquí se presenta y en el que se analiza “La influencia de los Premios Mandarache y Hache en el hábito lector de la población joven de Cartagena que ha participado en ellos”.

A la luz de los resultados del estudio deseo, permítanmelo, mostrar mi profunda satisfacción como alcaldesa de este municipio. Es imposible no valorar desde lo emocional este tipo de iniciativas que inciden sobre nuestros aspectos más humanos, pero más aún en el caso de Mandarache, pues este informe —que supone tal vez la descripción más minuciosa que se ha realizado del proyecto hasta el momento— viene no solo a confirmar el relevante alcance de los premios como proyecto educativo y cultural, sino a demostrar que el mismo tiene lugar gracias a la estrecha colaboración de la plantilla municipal con una cantidad excepcional de agentes sociales e instituciones a quienes ofrezco mi más sincero agradecimiento.

Quiero destacar aquí la figura del Grupo Promotor, cuyos miembros llevan años dedicando su tiempo, entregando su esfuerzo y poniendo su maestría al servicio del bien común. Es a estas personas a quienes pertenece el proyecto. Mandarache es su legado. Un regalo que hacen a Cartagena y que debemos preservar como un tesoro precioso. Mi compromiso como alcaldesa consiste en disponer los mejores medios de los que disponga para responder a la encomiable generosidad que han demostrado y, espero, sigan demostrando en los años venideros.

*Noelia Arroyo Hernández*  
**Alcaldesa de Cartagena**

Mandarache es uno de los proyectos por los que mayor admiración y entusiasmo he sentido en estos años como concejal. Primero porque me encanta leer, y después porque soy maestro de profesión, por lo que en él se entrelazan dos ámbitos de especial relevancia en mi vida: la lectura y la educación. Pero sobre todo porque he podido ser testigo cercano del apasionamiento que provoca Mandarache en la gente. Cuando asumí la Concejalía de Juventud entendí que Mandarache era uno de esos proyectos singulares, mágicos, uno de esos proyectos que cambian a las personas. Ahora —tras leer los resultados del estudio y algunas de las respuestas que aparecen en las encuestas— puedo confirmar emocionado que es así. Mandarache cambia a la gente: a las personas jóvenes que participan, al profesorado, al personal técnico municipal, al personal de bibliotecas, a las personas de los clubes de lectura para mayores... Y a este concejal, que lee entusiasmado cada año los libros finalistas seleccionados con tanto esmero por el Grupo Promotor y vive con intensidad las actividades a las que puede asistir.

El extraordinario impacto de los Premios Mandarache y Hache era fácilmente reconocible para quienes estábamos en contacto con él y quienes lo vivíamos de cerca (tan solo había que escuchar a estudiantes y docentes para darse cuenta), pero la realización de este estudio era imprescindible, no solo para corroborar los éxitos y puntos fuertes del

proyecto después de tantos años, sino también para desvelar sus flancos más débiles y ante todo sus posibilidades de mejora. En este sentido, ahora nos toca a las personas responsables, en el plano técnico y en el político, asumir los retos que se plantean para no perder la oportunidad de llevar el Proyecto Mandarache, que tantas alegrías nos da, a la mayor altura de la que seamos capaces. Reforzar sus aspectos más frágiles para protegerlo ante posibles eventualidades. Comprometernos con Mandarache como uno de los centros de nuestro proyecto de ciudad.

Porque la promoción de los libros y el pensamiento humanístico es una tarea primordial de cualquier administración pública con el fin de lograr sociedades más conscientes y críticas. También lo es difundir la cultura escrita y sus competencias para que aquellas personas que nacieron con menos oportunidades adquieran las herramientas que les permitan armar sus propios relatos y señalar las injusticias desapercibidas. En estos tiempos de perversas consignas simplistas, en el que las políticas del miedo consiguen a menudo boicotear el diálogo democrático, enervándolo y distorsionándolo hasta casi bloquearlo, el Proyecto Mandarache constituye un ejemplo y un baluarte. Formar parte de él me hace sentir orgulloso.

*David Martínez Noguera*  
**Concejal de Juventud**



Si en alguna fase de un proyecto cultural es realmente útil la intervención de un agente externo es en su evaluación. En este sentido ha sido un privilegio contar para la realización del primer Estudio de Impacto de los Premios Mandarache y Hache con la mirada experta de David Roselló (gracias a la intermediación de Pedro Quílez, técnico de la Biblioteca Regional de Murcia). Su perspicacia ha sido fundamental para dar forma y realidad a este estudio, y confieso que ya en nuestras primeras reuniones pude confirmar, por lo excepcionalmente afinadas que eran las preguntas que formulaba, que teníamos delante a la persona que necesitábamos. El resultado habla por sí solo.

Lo ideal habría sido acompañar este estudio de una amplia encuesta de hábitos lectores en el municipio de Cartagena, con una muestra de miles de personas, para comparar los hábitos lectores entre jóvenes que hubieran participado en el proyecto y jóvenes que no. Pero eso excedía nuestras posibilidades. Lo ideal habría sido disponer de una base de datos pormenorizada, pero lo cierto es que durante los primeros años del proyecto las inscripciones se realizaban en papel y casi no conservamos datos de las personas que participaron en los inicios de Mandarache; eran de hecho estas personas jóvenes, que ahora estarán en la adultez, las que podían arrojar una mirada más madura sobre el impacto del proyecto en sus hábitos lectores y en sus vidas. Además, nos encontrábamos con otros obstáculos, como por ejemplo el hecho de que el uso del correo electrónico por parte de la población juvenil y adolescente es irregular: muchas personas no disponen aún de email al inscribirse por primera vez, otras se inscriben con un correo electrónico escolar que abandonan al terminar el instituto, por lo que era casi imposible contactar con ellas o con sus familias para que participaran en las encuestas... Todas estas limitaciones condicionaban el estudio.

Sin embargo, lo ideal casi nunca es posible. Se trabaja con lo que se tiene. Así que aquí estamos después de un largo camino de dos años de entrevistas, reuniones, grupos de discusión, encuestas, puestas en común, cotejo de datos...

El documento que nos ocupa corrobora algunos de los alcances y coyunturas más conocidas del proyecto, pero también revela otras particularidades que ignorábamos, elementos sutiles que tal vez podíamos intuir pero nos pasaban desapercibidos. Creo que ahora lo más inteligente que podemos hacer quienes tenemos alguna responsabilidad sobre los Premios Mandarache y Hache es —después de atender los asuntos más urgentes— leer como quien escucha, centrar nuestra atención principalmente en esos susurros que desvelan claves inadvertidas; esos bisbiseos que, si bien son menos llamativos, encierran ideas neurálgicas para regenerar los flujos vitales del proyecto y sugieren, si los escuchamos con cuidado y humildad, ilusionantes caminos de futuro.

Hasta aquí la presentación. Dejemos ya que los datos hablen. Cabría aún señalar que el estudio no pudo llegar en un momento más oportuno, pues arrancó justo en los meses previos al comienzo de la pandemia de la COVID-19. Nadie podrá decir que no fuimos resilientes. La vida nos obligó a parar, nosotras agradecemos la oportunidad de pensarnos.

*Alberto Soler Soto*  
**Coordinador de los Premios Mandarache y Hache**



# Metodología del estudio.

Este estudio de impacto de los Premios Mandarache y Hache en la población joven que ha participado en ellos se basa en la consulta a los tres grandes grupos implicados, cada uno a su manera: jóvenes participantes, docentes y familias. Se contempla, además, la consulta al equipo profesional que los organizan año tras año y otros agentes del sector del libro y la lectura de Cartagena, algunos de los cuales forman parte del Grupo Promotor.

Un estudio de impacto debe abordarse tanto desde los resultados medibles como desde las percepciones expresadas y las vivencias sentidas, y así se ha querido trabajar desde el punto de vista metodológico.

En este caso, en lo que se refiere a la población joven hay una situación que hace difícil asegurar la obtención de resultados tangibles que midan, sin dejar lugar a duda alguna, el impacto de manera cuantitativa y equilibrada. Los Premios Mandarache y Hache, considerados en su conjunto, se están desarrollando desde 2004 (Mandarache) Y 2009 (Hache) respectivamente por lo cual su público participante (15 a 30 años y 12 a 14 años, también respectivamente) puede hacer mucho tiempo que está desconectado del centro educativo (espacio de referencia para conectar con él) y puede haber cambiado fácilmente de correo electrónico (la conexión más habitual entre participantes y organización), si es que disponía de él en el momento de participar en el Proyecto.



De la misma manera, las familias también pueden estar, ahora, completamente ilocalizables (cambio de escuela, cambio de dirección de correo electrónico, etc.).

El colectivo de docentes es, de todos, el más estable y fácil de localizar. Los resultados de las consultas así lo expresan.

Vista la situación, no se podía garantizar una metodología cuantitativa con resultados altamente fiables, por lo cual se ha optado por un sistema que pudiera combinar dos vertientes metodológicas. Por un lado, una cierta forma de encuesta, pero aceptando que no se podía llegar a la totalidad de participantes en las 15 ediciones y, mucho menos, que este acceso haya sido por igual entre las primeras y las últimas ediciones. Por otro lado, se complementó con una metodología más cualitativa a partir de sesiones participativas con los agentes implicados y los 3 grandes grupos de público de los premios: jóvenes, docentes y familias.



Detallando más, la metodología se centró en:

### Las 3 encuestas, la base de la consulta.

Así, el punto de partida metodológico ha sido la realización de 3 encuestas, una para cada tipo de público del Proyecto con los datos de partida siguientes:

#### Jóvenes participantes

##### (12-30 años en el momento de la participación)

Participantes jóvenes totales en las 15 ediciones: aproximadamente 60.000 participaciones, sumando Premio Hache y Premio Mandarache<sup>1</sup>.

Encuesta enviada a 2.619 direcciones de correo electrónico disponibles más un mensaje de WhatsApp enviado a 30 jóvenes y difusión en redes sociales (incalculable su alcance real). En total se ha llegado a un mínimo, sin contabilizar el contacto por medio de redes sociales, de 2.649 personas, el 4,42% del total de participaciones.

Del total de las 2.649 encuestas enviadas por correo electrónico y WhatsApp, se recibieron 335 respuestas. Esto representa el 12,65% de las personas contactadas y el 0,56% del total de participaciones.

Hay que considerar que con 12 años de edad o pocos más, la mayoría de participantes carecía en su momento de dirección de correo electrónico. El contacto era a través de sus docentes.

#### Docentes

Encuesta enviada a 87 direcciones de correo electrónico de un total aproximado de un centenar de docentes participantes en los premios.

De estas 87 encuestas enviadas se recibieron 53 respuestas. Esto representa el 61% de las personas contactadas y 53% también del total de docentes.

	Total participantes (Aprox.)	Encuestas enviadas	Encuestas enviadas / Participaciones	Encuestas recibidas	Encuestas recibidas / enviadas	Encuestas recibidas / Participaciones
Jóvenes	60.000	2.649	4,14%	335	12,65%	0,62%
Docentes	100	87	87%	53	60,92%	53,00%
Familias	-	1.000	-	54	5,40%	-

Son, por lo tanto, resultados mucho más ajustados a la realidad del conjunto de docentes que han participado en los premios.

#### Familias

Se hace casi imposible saber el número de familias participantes en el Proyecto. Cabe recordar que las familias no participan directamente en el Proyecto. Entre el grupo de 60.000 jóvenes había hermanas y hermanos que compartían una misma familia, de la misma manera que de algunas de ellas se tenía una sola dirección de correo electrónico, en algunos casos se disponía de dos o y en muchos casos, de ninguna.

En total se mandaron 1.000 encuestas a tantas direcciones de correo electrónico y se recibieron 54 respuestas. Esto representa el 5,40% del total de familias contactadas. (Fig. 1)

La posibilidad de responder a las encuestas estuvo abierta desde el 28 de septiembre de 2020 al 7 de noviembre de 2020, habiendo enviado varios avisos recordando y solicitando su participación en el estudio de impacto.

1. Se define como participante aquella persona que ha formado parte del Proyecto Mandarache en alguna ocasión. Se define como participación cada una de las veces que una persona ha formado parte del Proyecto. Así, como se verá luego, cada participante puede acumular varias participaciones, una cada año. Se hace difícil contar el número de personas únicas que participaron en el Proyecto desde su inicio. Por ello se cuentan las participaciones.



## Las sesiones de trabajo, esenciales para ajustar el análisis.

Este trabajo de encuestas se ha completado con 4 reuniones participativas y 2 entrevistas personalizadas en las que han sido invitadas personas representantes de los grupos de público participantes más implicados, más el equipo técnico del ayuntamiento. Estas sesiones han sido, en orden cronológico:

1. **Equipo técnico y representante político del Ayuntamiento de Cartagena:** 5 personas.
2. **Jóvenes participantes:** 17 personas.
3. **Grupo promotor, mayoritariamente docentes:** 19 personas.
4. **Sector del libro de Cartagena (bibliotecas, librerías, fundaciones, ...):** 9 personas.

Finalmente se han llevado a cabo 3 entrevistas personalizadas en profundidad:

- **Alberto Soler Soto**, coordinador de los premios, auxiliar técnico de Juventud en el Ayuntamiento de Cartagena.
- **Patricio Hernández Pérez**, creador de los premios, coordinador de Cultura del Ayuntamiento de Cartagena.
- **M<sup>a</sup> Carmen Rodal Rodríguez**, jefa de la Red de Bibliotecas Municipales del Ayuntamiento de Cartagena.





# Los Premios Mandarache y Hache, el proyecto.





# Premios Mandarache y Hache, su trayectoria.

## El origen.

El Premio Mandarache de Jóvenes Lectores nació en 2004 como un programa participativo de fomento de la lectura impulsado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Cartagena, dirigido principalmente a jóvenes entre 15 y 30 años. Todo ello en el marco de un municipio, Cartagena, con unos niveles altos de abandono escolar y bajos en cuanto a hábitos lectores.

La fórmula original del Premio Mandarache —ideada por el coordinador de la Concejalía de Juventud en aquel momento, Patricio Hernández, e inspirada en iniciativas como el Premio Napoli o el Prix Goncourt des Lycéens— se corresponde a la de un premio internacional de literatura en castellano cuya principal característica es que su jurado está compuesto por miles de personas jóvenes entre 15 y 30 años de Cartagena, organizadas en comités de lectura que leen, deliberan y finalmente votan la obra ganadora entre tres finalistas. Los libros son facilitados gratuitamente por la organización y todos los escritores y escritoras finalistas deben visitar Cartagena a lo largo del curso escolar para encontrarse con su público lector y presentar su obra.

En 2009 este programa creció y diversificó su público objetivo aumentando los tramos de edad primigenios del Premio Mandarache (15-30 años) a adolescentes (12-14 años), con la creación del Premio Hache,

## Mandarache

Premio  
Hache

Premio  
Mandarache

Clubes  
de lectura

Libreta  
Mandarache

Orillas  
Mandarache

(Fig.2)

y también a adultos (mayores de 30 años) a través de una red de Clubes de Lectura. Cabe constatar que la aparición del Premio Hache incrementó considerablemente el número de participantes. Aunque se concentran solo en 3 años (12 a 14), acaban siendo muchos en valor relativo puesto que el grueso de participantes en el Proyecto se concentra en la edad escolar secundaria (de 12 a 17 años).

Estas tres ramas principales (Premio Hache + Premio Mandarache + Red de Clubes) conforman la base del Proyecto Mandarache de Educación Lectora. Habría que añadir dos extensiones: Libreta Mandarache, un taller de creación literaria y escritura dirigido a jóvenes que participan en los Premios; y Orillas Mandarache, iniciativa encaminada a extender el Proyecto en otras ciudades del mundo, empezando por las Cartagenas de América, en Colombia y en Chile.

En síntesis, bajo el nombre genérico de Mandarache, hay un proyecto muy sólido compuesto de 5 áreas de trabajo, con públicos y objetivos diferentes pero todos encaminados a fomentar la educación lectora, la finalidad última de todo el proyecto. (Fig.2)





## Los referentes.

Los Premios se inspiraron en 3 proyectos que en su momento sirvieron de referencia:

### A. Premio Literario Arzobispo

#### Juan de San Clemente.

Creado en 1993, este premio corre a cargo de la Asociación Cultural IES Rosalía de Castro, de Santiago de Compostela y basa su puntal diferencial en convertir al alumnado de diferentes institutos gallegos en jurado de un premio de narrativa que se otorga a escritores y escritoras ya consagradas, tanto de Galicia, como de España y del extranjero. En 2008 se creó el Premio de Ensayo Bento Spinoza, con la misma filosofía en cuanto a la composición del jurado por parte de jóvenes del mismo instituto.

### B. Prix Goncourt des Lycéens.

Es un premio de literatura muy prestigiado, creado en 1988, en el que jóvenes estudiantes de 15 a 18 años de toda Francia eligen sus preferencias, entre una lista definida por la Académie Goncourt, a partir de encuentros territoriales en los que se aportan los resultados votados en los liceos o institutos.

### C. Premio Napoli.

Este premio literario, creado en 1954, tuvo, hasta el año 2002 un jurado compuesto por diferentes comités populares situados en los barrios de la ciudad. A partir de 2003 se creó un jurado técnico o profesional, que realiza una selección previa de las obras finalistas que después leerá el jurado popular.



## Los primeros años.

Como decíamos, el Premio Mandarache (creado en 2004 y otorgado por casi cuatro mil jóvenes entre 15 a 30 años, aunque el 90% corresponden a jóvenes de 15 a 17 años) se vio complementado en 2009 por el Premio Hache de Literatura Juvenil, con la misma fórmula pero otorgado por alrededor de dos mil adolescentes entre 12 y 14 años. En este caso se trata de un premio de literatura especializada, literatura juvenil, no así en el Mandarache, dedicado a la literatura generalizada sin sesgos editoriales de edad.

Ese mismo año también se creó una Red de Clubes de Lectura que ofrecen la posibilidad de participación a la población mayor de 30 años de Cartagena. Quienes integran estos clubes pueden leer las obras finalistas del Premio Mandarache, debatir en distintas tertulias y asistir a los encuentros con los escritores y escritoras finalistas cuando visitan la ciudad, pero no pueden votar en el Premio Mandarache. La expansión de esta red es mayor cada año y ahora incluye a personas lectoras procedentes de las tertulias literarias de las Bibliotecas Municipales, de la Universidad Popular, de la Universidad de Mayores de la Universidad Politécnica de Cartagena y de asociaciones vecinales y de mujeres.

Los Premios Mandarache y Hache consiguen convocar en cada edición el mayor jurado literario del mundo: seis mil personas jóvenes organizadas en comités de lectura procedentes de una treintena de centros de enseñanza (colegios, institutos, universidades y entidades de educación no formal), con principal base en España, pero con células lectoras en otras dos Cartagenas: las de Colombia y de Chile. Este grandioso jurado tiene la labor cada edición de fallar ambos premios, leyendo y votando las tres obras finalistas de cada categoría.

**Los Premios Mandarache y Hache consiguen convocar en cada edición el mayor jurado literario del mundo: seis mil personas jóvenes organizadas en comités de lectura [...]**



Los libros candidatos son seleccionados cada año por el llamado **Grupo Promotor**, una figura clave en el organigrama del Proyecto pues constituye su principal órgano de toma de decisiones. Se trata de un grupo heterogéneo de profesionales y agentes de ámbitos relacionados con el libro y la lectura: profesorado de secundaria en su mayoría, pero también profesionales que trabajan en bibliotecas, librerías, proyectos de animación a la lectura, departamentos municipales de Juventud, madres y padres... El Proyecto está liderado por estas personas de la sociedad civil, que participan de forma voluntaria en el Grupo Promotor representando a las organizaciones en las que trabajan.



### La evolución de los premios.

En su momento el Proyecto Mandarache nació como una iniciativa de fomento de la lectura dirigido a jóvenes, pero sin circunscribirse a la llamada literatura juvenil. Se trataba de promocionar los hábitos lectores entre las personas jóvenes desde el acercamiento a la literatura actual, pero sin rangos mercadotécnicos de edad.

Con el paso de los años, se hizo claro que el objetivo general que originó el Proyecto (el fomento de la lectura) debía verse complementado por el propósito más exigente y arriesgado de mejorar y diversificar la competencia lectora de las personas jóvenes, facilitando un proceso de madurez intelectual que sirviera como puente desde la literatura de evasión (más generalizada) hacia autoras y autores más desconocidos entre el público joven y el público general. Es decir, no se trataba solo de que se leyera más sino de que se leyera mejor y de forma más diversa.

### Del fomento de la lectura a la educación lectora.

Leer no es fácil, y la elaboración de un criterio propio sobre literatura contemporánea tampoco, por lo que la prescripción es fundamental para lograr desenvolverse exitosamente y definir criterios literarios propios. Es necesario enseñar a leer y posibilitar itinerarios de crecimiento intelectual en la lectura. Por esa razón desde hace años en el Proyecto Mandarache se prefiere hablar de **educación lectora** antes que de *fomento de la lectura*.



**[...] no se trataba solo de que se leyera más sino de que se leyera mejor y de forma más diversa.**





### Sumando colaboraciones.

Impulsado en origen por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Cartagena, el Proyecto Mandarache ha ido sumando poco a poco colaboraciones dentro y fuera del municipio, entre las que hay que destacar el papel que han jugado las bibliotecas municipales. En estas existe, entre muchas otras propuestas, un Plan Lector desde hace 26 años que abarca el público infantil de los 2 años a 2º de Bachillerato, así como un programa de 33 Clubes de Lectura que leen los libros del Mandarache. La acción de las bibliotecas con un público, unos espacios y unas actividades se complementa muy bien con los Premios, con otro público, otros espacios y otro tipo de actividad. Además, el trabajo en las bibliotecas con el público más pequeño puede considerarse una buena preparación para, luego, entrar en el Premio Hache. Por todo su trabajo, las bibliotecas de Cartagena recibieron el Premio Liber 2014 a la Mejor iniciativa de Fomento de la Lectura en bibliotecas abiertas al público.

Así, los Premios Hache y Mandarache completan estas colaboraciones con las de diferentes agentes, cada uno de ellos desde su especificidad.

Algunos son:

- Dirección General del Libro y Fomento de la Lectura. Ministerio de Cultura y Deporte.
- Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo AECID
- Museo Nacional de Arqueología Subacuática. ARQVA
- Biblioteca Regional de Murcia
- Universidad Politécnica de Cartagena (UPCT)
- Centro de Producción de Contenidos Digitales de la UPCT
- Universidad de Murcia
- Universidad Popular de Cartagena
- Centro de Profesores y Recursos (CPR) de la Región de Murcia
- Acción Cultural Española - AC/E
- Fundación Mediterráneo
- Fundación Cajamurcia
- Centros Interculturales de Servicios Sociales. Ayuntamiento de Cartagena
- Implica2. Gente Joven Voluntaria en Cartagena
- Cuerpo Europeo de Solidaridad
- Programa Leer El Caribe (Colombia)
- Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (Chile)

Todavía en el capítulo de las colaboraciones, se observa poca presencia en los medios de comunicación de fuera de la Región de Murcia. También cuesta hacerse visibles en los medios audiovisuales de la propia región: 7TV no suele darle presencia. Si bien, los medios escritos regionales (La Verdad y La Opinión) y los medios audiovisuales locales (Telecartagena) dan cobertura a la mayoría de las noticias del Proyecto.



### De los orígenes a los reconocimientos

A lo largo de los años el Proyecto ha conseguido el reconocimiento generalizado del mundo del libro y de la educación, lo cual se ha visto concretado en destacados premios como es el caso del Premio Nacional al Fomento de la Lectura en 2014, otorgado por el Ministerio de Cultura, *“por su concepto integral de la difusión lectora como una iniciativa desarrollada por la ciudadanía, especialmente por los jóvenes, para convertir la lectura en una celebración cotidiana”* y el Premio Los Mejores 2017, otorgado por el periódico La Verdad de la Región de Murcia.

A pesar de su alcance, es necesario reconocer que los Premios Mandarache y Hache sigue siendo una iniciativa poco conocida fuera del ámbito educativo y literario.

### La dotación de recursos

Los Premios Mandarache y Hache cuentan con una partida presupuestaria anual del Ayuntamiento de Cartagena que les permite encarar el desarrollo de unas actividades que comportan un cierto coste: adquisición de los libros, presencia de autoras y autores en Cartagena, gala final, etc. El único apoyo económico externo corresponde a la aportación para compra de libros por parte del Ministerio de Cultura, a través de un convenio de colaboración con la Dirección General del Libro y Fomento de la Lectura.

### Síntesis de la trayectoria en cifras

En síntesis, el Premio Mandarache, para participantes de 15-30 años, ha tenido 15 ediciones (2004 – 2020)<sup>2</sup> y el Premio Hache, para los 12-14 años, ha tenido 12 ediciones (2009-2020).

Globalmente han tenido unas 64.000 participaciones<sup>3</sup>, alrededor de un centenar de docentes y un número indeterminado pero muy elevado de familias teniendo en cuenta que, con los años, dos o más jóvenes participantes pueden pertenecer a una misma familia.

Para dar una visión de un año concreto, se muestran las cifras de la última edición, 2019-2020, anterior a la pandemia de COVID-19:

- Premio Hache: 1.998 inscripciones
- Premio Mandarache: 3.633 inscripciones
- Clubes de Lectura 420 inscripciones
- Total: 6.051 participantes

Entre los dos premios, a lo largo de los años han sido seleccionados como finalistas oficiales 82 libros de 84 autoras y autores. Habría que sumar también casi dos decenas de escritores y escritoras que han participado en actividades ocasionales, así como en la sección complementaria Escritor Regional Invitado.

Durante todos estos años han sido premiados 27 libros.

---

2. En 2021 no se llevaron a cabo los premios debido a la pandemia de COVID-19, pero se realizaron otras actividades sobre los libros y la lectura.

3. 60.000 participaciones de jóvenes como jurado en los Premios y unas 4.000 participaciones de mayores de 30 años en los Clubes de Lectura.

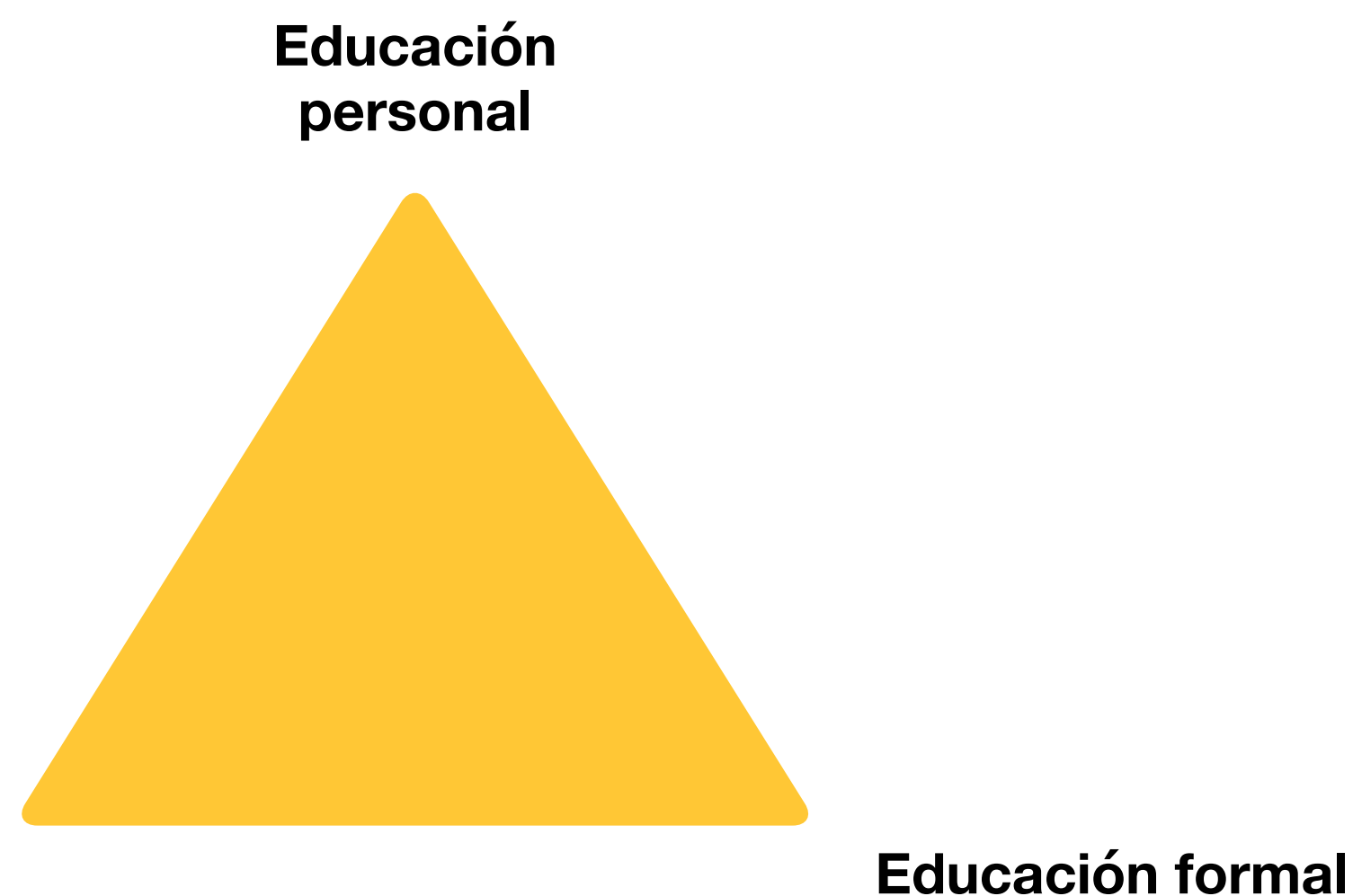


# Mandarache, el hecho diferencial.

Los Premios Mandarache y Hache destacan por algunos aspectos que los diferencian de otros proyectos de lectura y de literatura dirigidos a la población joven. Estos aspectos se concretan en:

## **Definición: una ubicación múltiple.**

Los Premios Mandarache y Hache se sitúan conceptualmente en un triángulo con 3 vértices que dialogan entre ellos: la cultura (lectura, bibliotecas...), la educación formal (escuela, docentes...) y la educación personal o no formal (personalidad, centros interculturales...). (Fig.3)



(Fig.3) **Cultura**

**Educación formal**

## **Objetivo: la educación lectora y más allá.**

Los Premios Mandarache y Hache, aunque se suelen inscribir de manera genérica en la categoría de proyectos de fomento de la lectura, no están centrados exclusivamente en la creación de nuevos lectores, sino que invierten sus mayores esfuerzos en promover itinerarios lectores diversos que mantengan a las personas jóvenes en el hábito de la lectura y que no desistan de los libros al acercarse a la adultez. Se busca que las personas lectoras lean propuestas diversas dentro del amplio espectro que ofrece el mundo literario. Este objetivo se alinea con la llamada educación lectora, ya presentada a lo largo de este estudio. Ahí radica su hecho diferencial en cuanto a los objetivos. Dicho al revés, el Proyecto Mandarache no se circunscribe a la difusión de la lectura como tiempo libre o evasión, ni recurre centralmente a la narrativa de ficción o al bestsellerismo y la literatura de entretenimiento. Los Premios se definen claramente como un proyecto educativo posibilitador de itinerarios lectores diversos.

Pero los Premios Mandarache y Hache van más allá de la lectura. En general, los procesos educativos en torno a la cultura —pero particularmente los centrados en los libros— pueden comportar un impacto en el plano emocional o en el desarrollo integral de las personas participantes. Cuando la lectura se trabaja de manera minuciosa, profunda y alargada en el tiempo, enfrentamos nuestro propio sistema de valores a los que transmiten las distintas obras literarias; además de adquirir nuevos conocimientos, nos espejamos en una otredad que



puede influir en nuestro desarrollo personal y en nuestra visión del mundo. Durante los años de juventud estos procesos pueden tener un mayor impacto si cabe. Este aspecto es muy destacado en el caso de los Premios Mandarache y Hache: muchas de las personas que participaron reconocen haber crecido en el plano personal (ver anexo: pregunta 13 a participantes y pregunta 12 a docentes).

Esto ahonda aún más en la concepción de Mandarache como un proyecto alejado de la idea de la literatura como simple ocio, alineado con una concepción constructiva de lo literario.

#### **Contenido: la literatura sin adjetivos.**

El segundo hecho diferencial de los Premios radica en el contenido, basado en la literatura sin adjetivos. En general, los proyectos educativos de fomento de la lectura dirigidos a jóvenes se centran casi exclusivamente en la llamada literatura juvenil. En este caso, la literatura juvenil se trabaja en las edades más tempranas correspondientes al Premio Hache (12-14 años), mientras que el Premio Mandarache (15-30 años) se basa en el título genérico de la literatura, sin más.

#### **Estrategia: participantes en el centro, prestigio de los premios.**

Un tercer hecho diferencial es el de ubicar a la persona lectora en el centro del hecho literario, no como mero sujeto pasivo, receptor de los libros, sino como intérprete de un arte, como agente que finalmente hace funcionar la obra literaria. De este modo, las personas jóvenes juegan, como miembros del jurado, un papel protagonista en las actividades y en los encuentros con las y los autores finalistas que se celebran a lo largo de todo el curso escolar, además de votar y decidir los libros y autores ganadores de cada edición. Este empoderamiento por parte de la población joven es a la vez estrategia y objetivo.

A diferencia de tantos otros premios literarios, el jurado está compuesto por jóvenes de 12 a 30 años (aunque la inmensa mayoría está entre los 12 y los 17 años). Esto lo convierte, para esta franja de edad, en un proyecto muy vivido y sentido, pues ostentan un papel central: el de jurado de un premio literario importante. Pero también genera entre las autoras y los autores un elevado valor simbólico —así como en las editoriales— pues un jurado joven tiene un añadido de honestidad. Saber que su libro ha gustado a miles de jóvenes tiene un valor especial. Por eso las autoras y los autores estiman especialmente este contacto con las personas jóvenes en los encuentros programados. Incluso quienes no ganan el premio salen con la gratificación de que sus obras han sido leídas por miles de personas de la misma ciudad; y leídas en profundidad, pues durante meses han debatido y han enfrentado su lectura a la de los otros libros finalistas con el fin de seleccionar una obra ganadora.

La participación, más allá de la estrategia para darle una personalidad única al Proyecto, es un objetivo y es parte sustancial de la metodología del mismo: la participación se educa, se aprende, se practica, mediante ella se triunfa y se fracasa. Desde esta perspectiva, Mandarache se comprende como un proyecto de educación para la participación.

**[...] ubicar a la persona lectora en el centro del hecho literario, no como mero sujeto pasivo, receptor de los libros, sino como intérprete de un arte, como agente que finalmente hace funcionar la obra literaria.**



**Público participante: pluralidad de agentes implicados.**

Se puede decir que el público participante es muy coral, con las personas jóvenes en el centro del Proyecto, los equipos de los centros docentes como agentes catalizadores indispensables que facilitan que las personas jóvenes se motiven y se inscriban para participar en los premios, así como las personas mayores de 30 años que nutren los clubes de lectura.

Destacamos también como agente a las familias que, aun no siendo de entrada público destinatario de los Premios, han acabado viviendo un impacto positivo no previsto inicialmente, pero nada desdeñable.

**Grupo Promotor: el impulso profesional y social.**

Los Premios Mandarache y Hache tienen un organismo que impulsa la conceptualización de todo el Proyecto, le da forma, lo supervisa, elige las obras concursantes, etc. Sus miembros representan la amplitud del sector del libro, la educación y la lectura de Cartagena y se implican en los Premios de manera totalmente voluntaria, si bien lo hacen en representación de las instituciones a las que pertenecen. El Grupo Promotor se compone de:

- Ayuntamiento de Cartagena, motor de toda la propuesta a partir de su Concejalía de Juventud
- Bibliotecas municipales
- Equipos de los centros docentes de secundaria
- Librerías de Cartagena
- Universidad Politécnica de Cartagena
- Centros Interculturales de Servicios Sociales
- Profesionales de la animación a la lectura
- Madres y padres
- Amantes de los libros



Felipe G. Pagán © AytoCar

En este sentido de los agentes destaca que dentro del Ayuntamiento sea el equipo de Juventud, y no el de Cultura o Educación, quien impulse el Proyecto. Es una muestra más de que el Proyecto está más focalizado en el público participante, en este caso jóvenes, que en el contenido lector solamente, un hábito más claramente circunscrito conceptualmente al área cultura y, en cuanto a público, al área educativa.

**Organización: un equipo muy reducido.**

Los Premios Mandarache y Hache cuentan con un equipo de gestión muy reducido. Durante años ha sido de una sola persona (directora, gestora, productora y ejecutora, todo a la vez) y actualmente cuenta con una segunda persona con funciones administrativas y de apoyo.



# El impacto de los Premios Mandarache y Hache

A continuación se muestran y se valoran los resultados tanto de las encuestas como de los encuentros con todos los grupos de agentes vinculados al Proyecto.





# El perfil de las personas jóvenes participantes.

En la encuesta se preguntó por dos parámetros que identifican el perfil de las personas jóvenes participantes en los Premios Mandarache y Hache: el género y la edad.

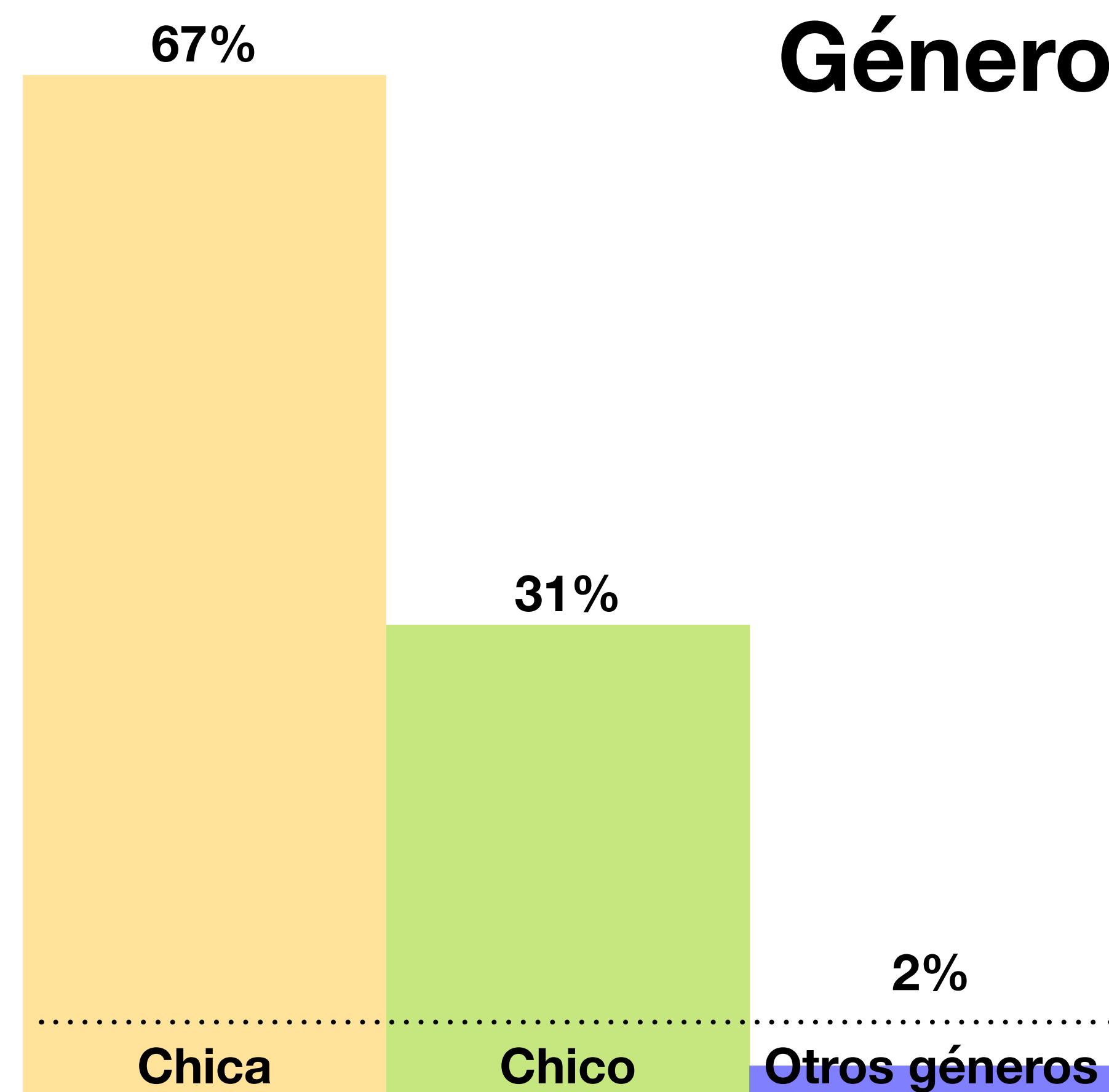
## El género.

Según las respuestas, el 67% de quien participó al menos una vez en los premios Mandarache y Hache son chicas, 31% son chicos y 2% se identifican con otros géneros. (Fig.4)

Se confirma que la lectura suele atraer más al sexo femenino que al masculino. Algunos estudios sobre el tema confirman esta tendencia<sup>4</sup>. Se descartaría así el argumento de que las chicas han respondido mucho más a la encuesta que los chicos.

4. El estudio "Hábitos de Lectura y Compra de Libros en España" editado por el Ministerio de Cultura en 2020 indica que en todas las franjas de edad entre los 14 y los 64 años, las mujeres leen más en su tiempo libre que los hombres. Los porcentajes de lectoras oscilan entre el 68,2% y el 81,6%, mientras que los de lectores varían entre el 54,5% y el 66,7%. Vale la pena destacar que los valores más altos en ambos sexos corresponden a la franja de los 14 a 24 años, la más coincidente con las edades de los Premios. Generan, además, una esperanza por el hábito lector más presente en las edades más tempranas.

Fuente: [federacioneditores.org](http://federacioneditores.org)



(Fig.4)



Edad	Participantes
12	4
13	31
14	24
15	33
16	33
17	69
18	26
19	16
20	9
21	8
22	8
23	12
24	5
25	6
26	4
27	8
28	7
29	5
30	4
31	2
32	1
33	2
34	2
35	1

**Total**  
**332**

(Fig.5)

**La edad.**

Teniendo en cuenta que el rango de edad de quienes participan en los Premios es, mayoritariamente de los 12 a los 18 años (equivalente a Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato) aunque también se amplía hasta los 30 años, las respuestas indican que han respondido mayoritariamente aquellas personas que hace menos tiempo que participaron en él. (Fig.5)

El grueso de participantes tiene actualmente entre 13 y 19 años (representan el 73% de quienes respondieron la encuesta) con un valor destacado de quienes tienen ahora 17 años (21% de quienes respondieron la encuesta). Esto indica que hace tan solo muy pocos años que participaron en los premios. Algunas de estas personas, por la edad expresada, pueden estar todavía participando en ellos. Esto comporta que, al tener la experiencia reciente e incluso estar ahora participando del Proyecto, lo recuerdan mejor y el conjunto de respuestas a la encuesta puede considerarse como más fiable. En cambio, les puede faltar perspectiva temporal para asimilar la dimensión y el impacto de los premios en sus vidas a medio y largo plazo.



# La participación en los Premios Mandarache y Hache.

## Los años de participación.

En este apartado los datos de participantes y los de sus familias lógicamente se asemejan. (Fig.6)

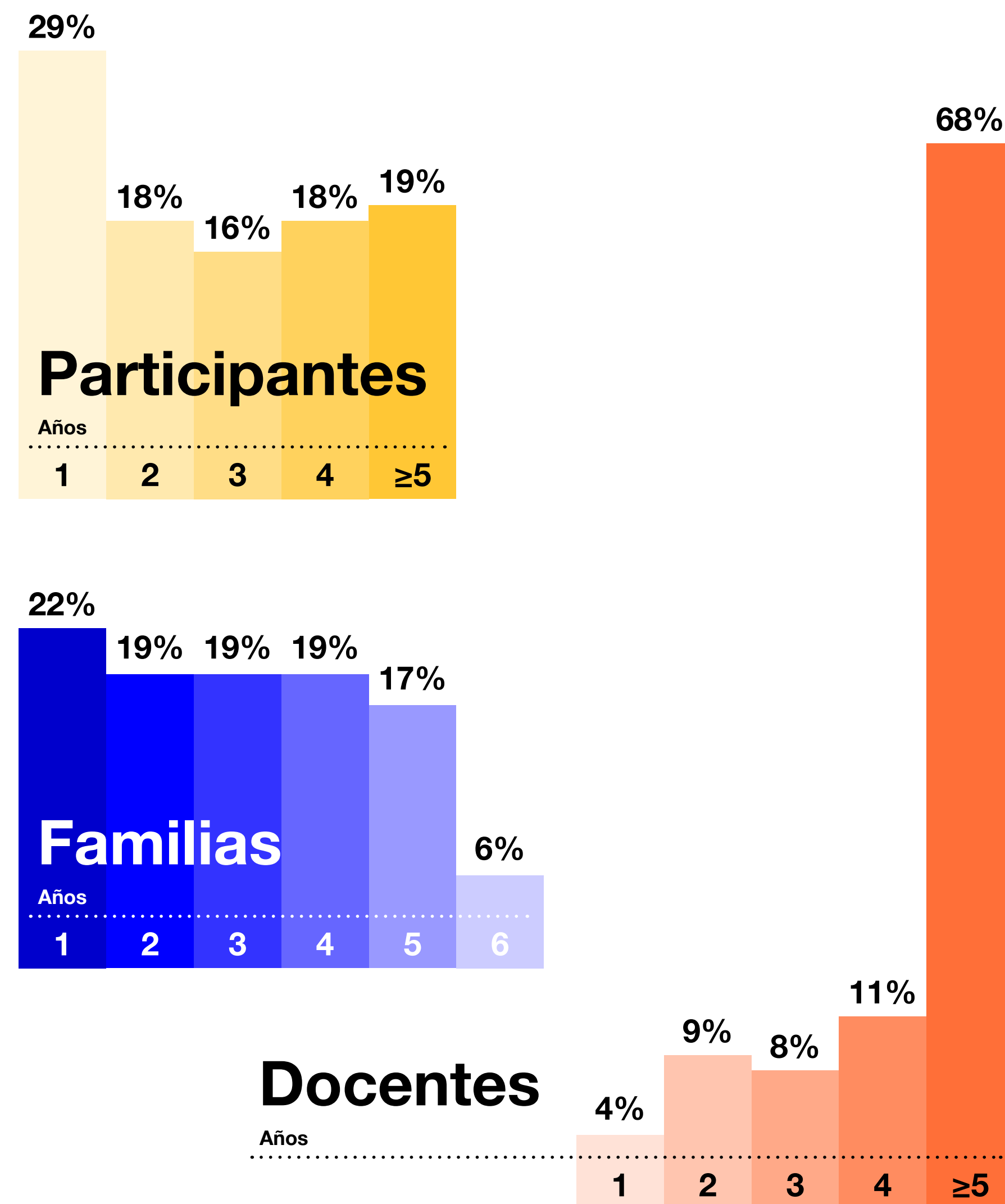
Aunque la respuesta más común es la de la persona que ha participado un solo año (29% según las personas participantes y 22% según sus familias), los resultados indican bastante continuidad en la participación en los premios. Más de la mitad afirman haber participado 3 años o más (53% según las personas jóvenes y 61% según sus familias). Dado que se presume que una parte significativa de participantes está actualmente participando en el Proyecto, la respuesta de haber participado uno o dos años es provisional y es altamente probable que sigan en él.

Teniendo en cuenta que la participación en los Premios es totalmente optativa y voluntaria, los resultados indican el interés y la motivación para continuar un año tras otro (entre 37% según las y los participantes y 42% según sus familias, participaron 4 años o más en los premios).

Esta pregunta no es interpretable por igual en los equipos docentes puesto que han podido participar muchos más años de los Premios, con diferentes generaciones de jóvenes participantes.

(Fig.6)

¿Cuántos años, consecutivos o no, participaste en los Premios?



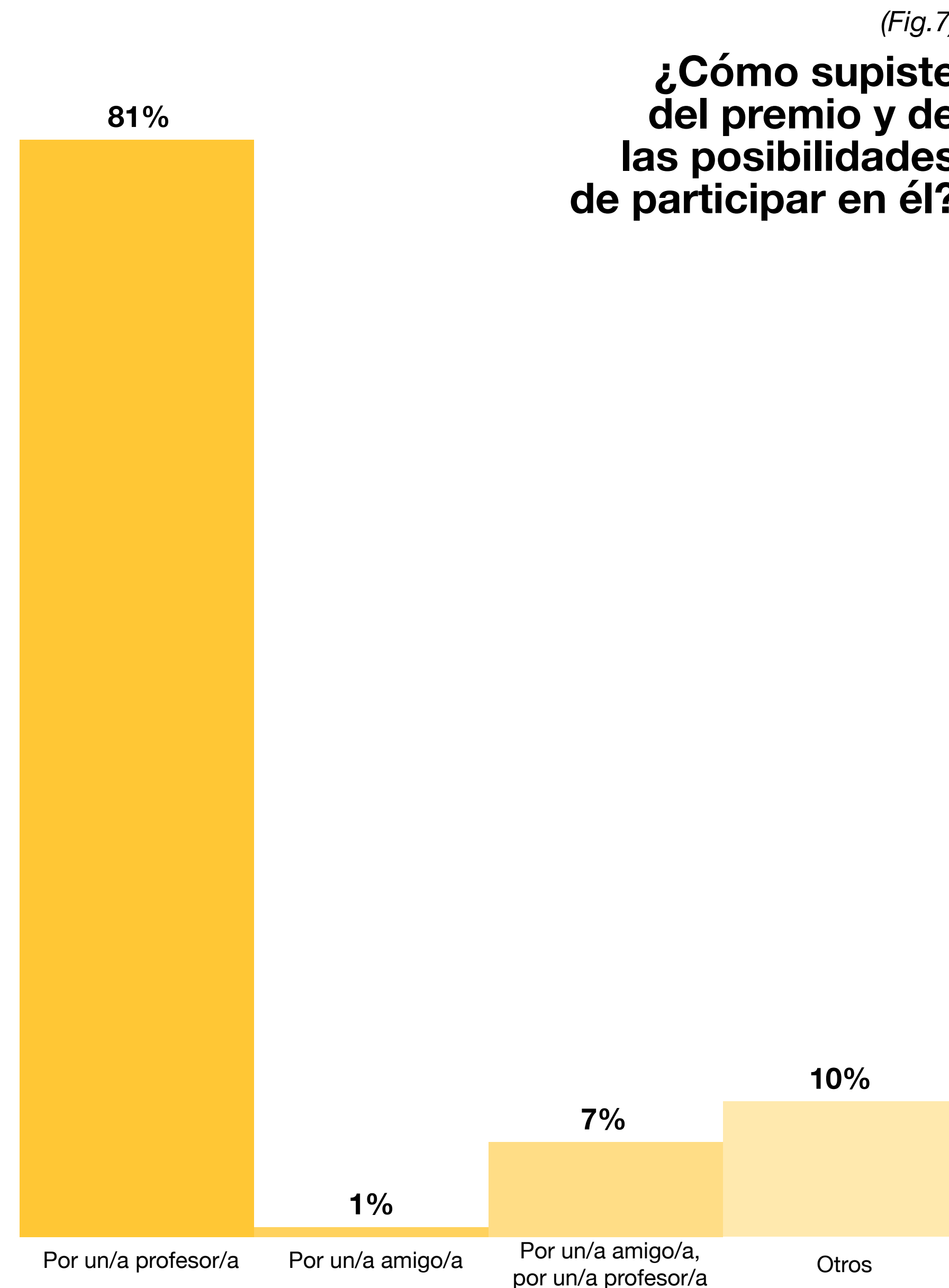


Los resultados indican que el personal docente muestra una muy elevada continuidad de participación de sus grupos en los premios. El 68% lleva 5 o más años en los Premios. Los resultados más bajos pueden deberse a docentes que abandonaron el Proyecto, pero también a docentes de nueva incorporación a la profesión y que llevan todavía pocos años en el trabajo y, por lo tanto, en los premios, con intención, eso sí, de continuar. También podría deberse al alto porcentaje de docentes en interinidad, personas que se jubilaron, que cambiaron el nivel educativo en el que enseñaban o que se mudaron a otra ciudad o región.

La elevada permanencia de los equipos docentes en los Premios indica claramente una gran motivación, satisfacción de la experiencia vivida y confianza en el Proyecto, sus efectos y sus resultados.

Si se pregunta sobre cómo supieron de los Premios, las respuestas, en este caso solo de jóvenes participantes, el resultado es claro: es el profesorado quien informa y promueve este proyecto en el aula. (Fig.7)

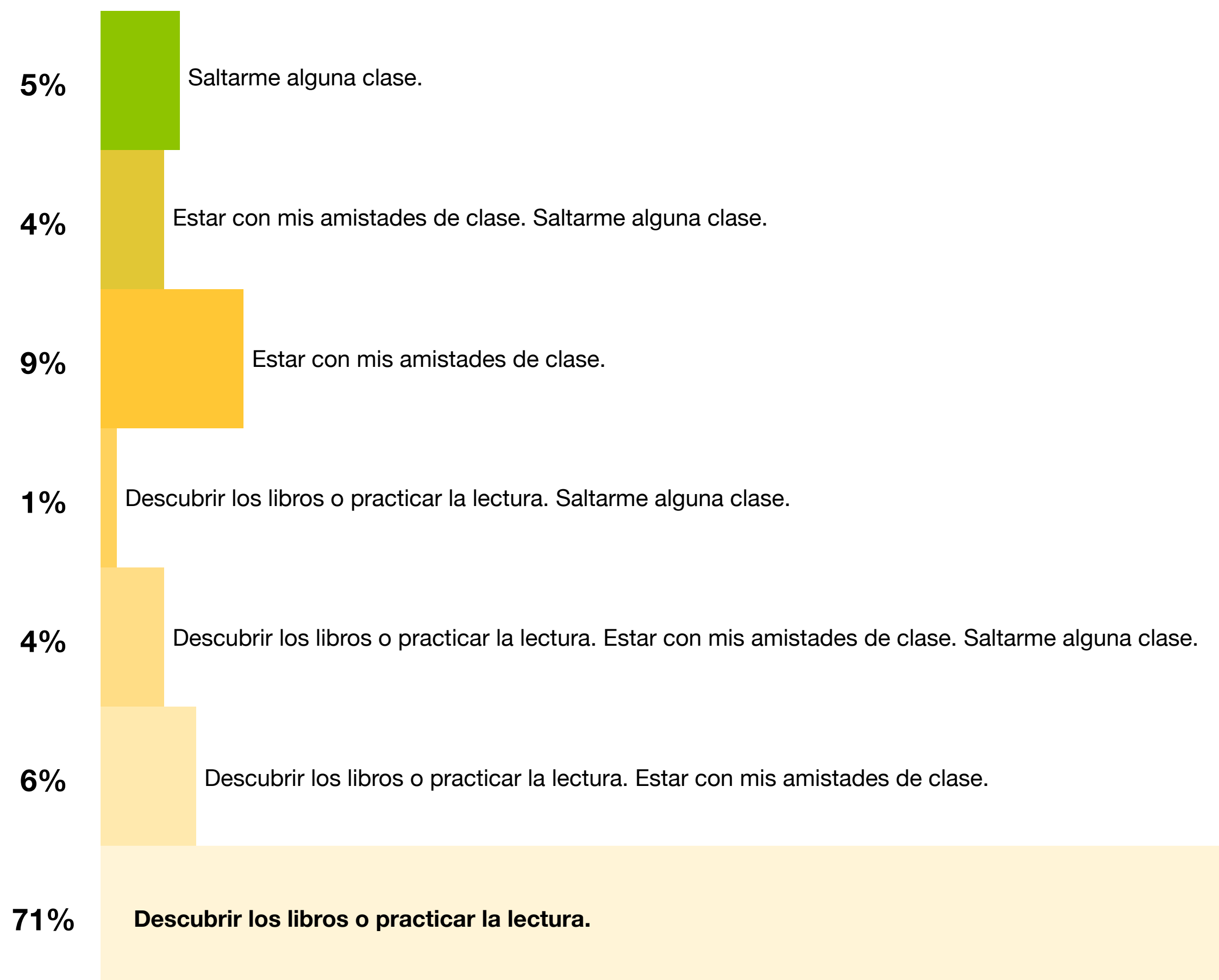
Esto indica que, una vez más, los equipos docentes son quienes introducen las novedades y las motivaciones en los centros educativos. Para el Proyecto Mandarache el profesorado no es por lo tanto solo un mero transmisor con sus grupos de jóvenes, sino un agente primordial que se sitúa en la génesis de este. Por eso en el Grupo Promotor hay un elevado número de docentes.





## Participantes

(Fig.8)



**[...] la importancia de los Premios para normalizar y socializar el hábito lector [...]**

### La motivación, cómo se genera y cómo se mantiene.

Este capítulo es importante pues indica si la motivación de las y los estudiantes para participar es básicamente las ganas de leer y descubrir la lectura o bien hay otras motivaciones menos educativas y culturales, y hasta qué punto pesan más unas u otras.

La misma pregunta se hizo tanto a participantes como a equipos docentes. Aquí no cabía hacer la pregunta a las familias pues vivían el Proyecto con más distancia en el proceso, aunque no en los resultados sobre sus hijas e hijos. (Fig.8)

El resultado es claramente a favor del argumento “Descubrir los libros o practicar la lectura” con un 71% de las respuestas como argumento único y hasta 11% más expresado juntamente con otros argumentos. Pocas respuestas son puramente relacionales “Estar con mis amistades de clase” (9-13%) o claramente una excusa para “saltarme alguna clase” (5-9%), aunque alguna de estas respuestas pueden acompañar la motivación lectora (11% en total).

En la respuesta “Descubrir los libros o practicar la lectura” se junta tanto la de la persona que ya leía y el premio le permitía seguir leyendo como la persona que quería descubrir la sensación de leer en un proyecto que se lo favorecía.



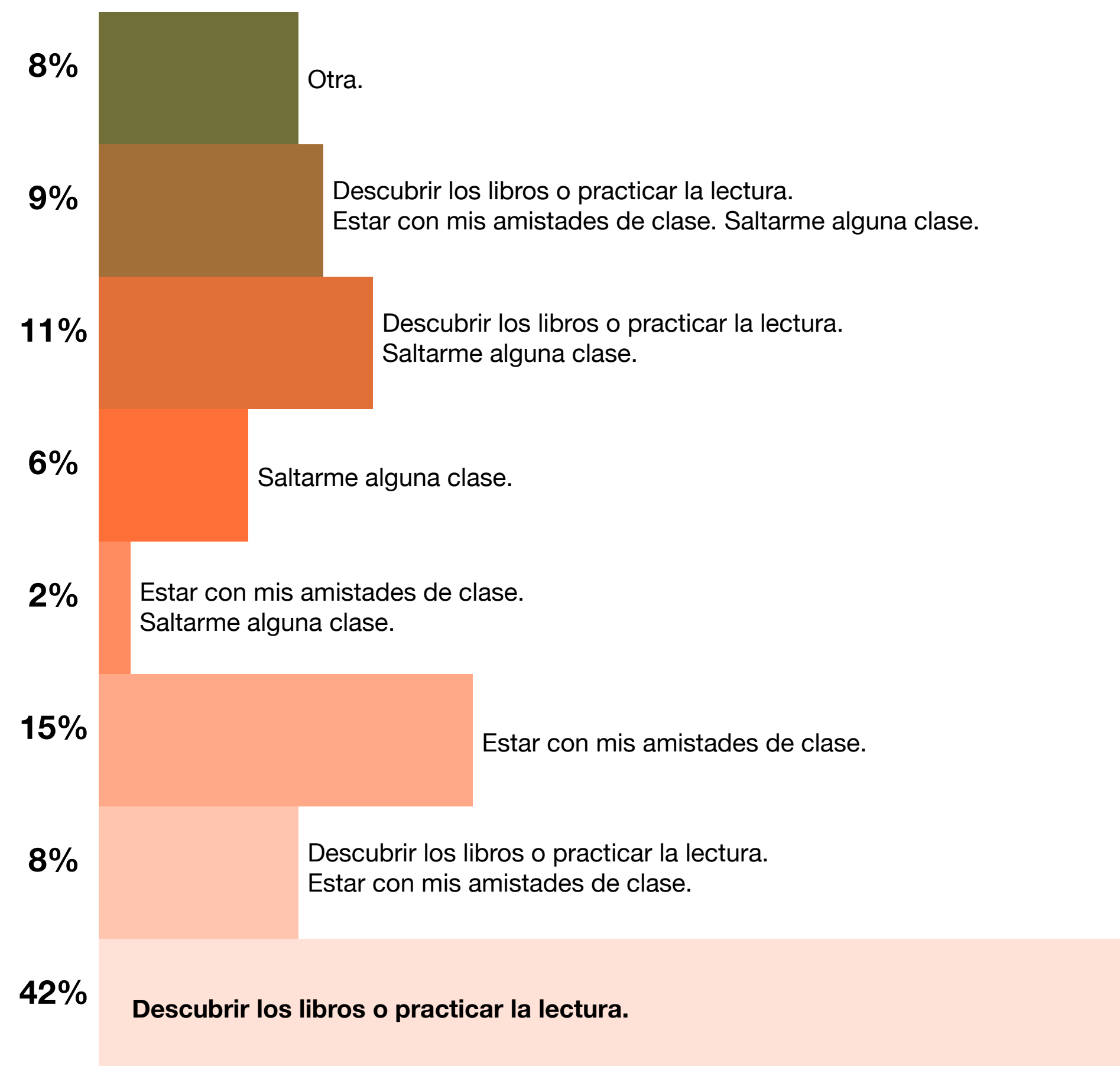
De la misma manera, las respuestas más relacionales del tipo “estar con mis amistades de clase” pueden ser interpretadas como una buena estrategia del Proyecto para atraer participantes. La lectura, además, debe ser presentada también como un acto social y compartido, y no solo como la visión individualizada que a menudo se tiene de ella.

En los encuentros presenciales con los agentes implicados estos han destacado la importancia de los Premios para normalizar y socializar el hábito lector, tanto de cara a quien le gusta leer (no sentirse como la persona *rara* del grupo) como ante quienes no leen (normalizan más el hecho lector de sus amistades del grupo). Igualmente destacaron que es más fácil motivarse en edades tempranas con el Premio Hache que luego, en el instituto, con el Premio Mandarache.

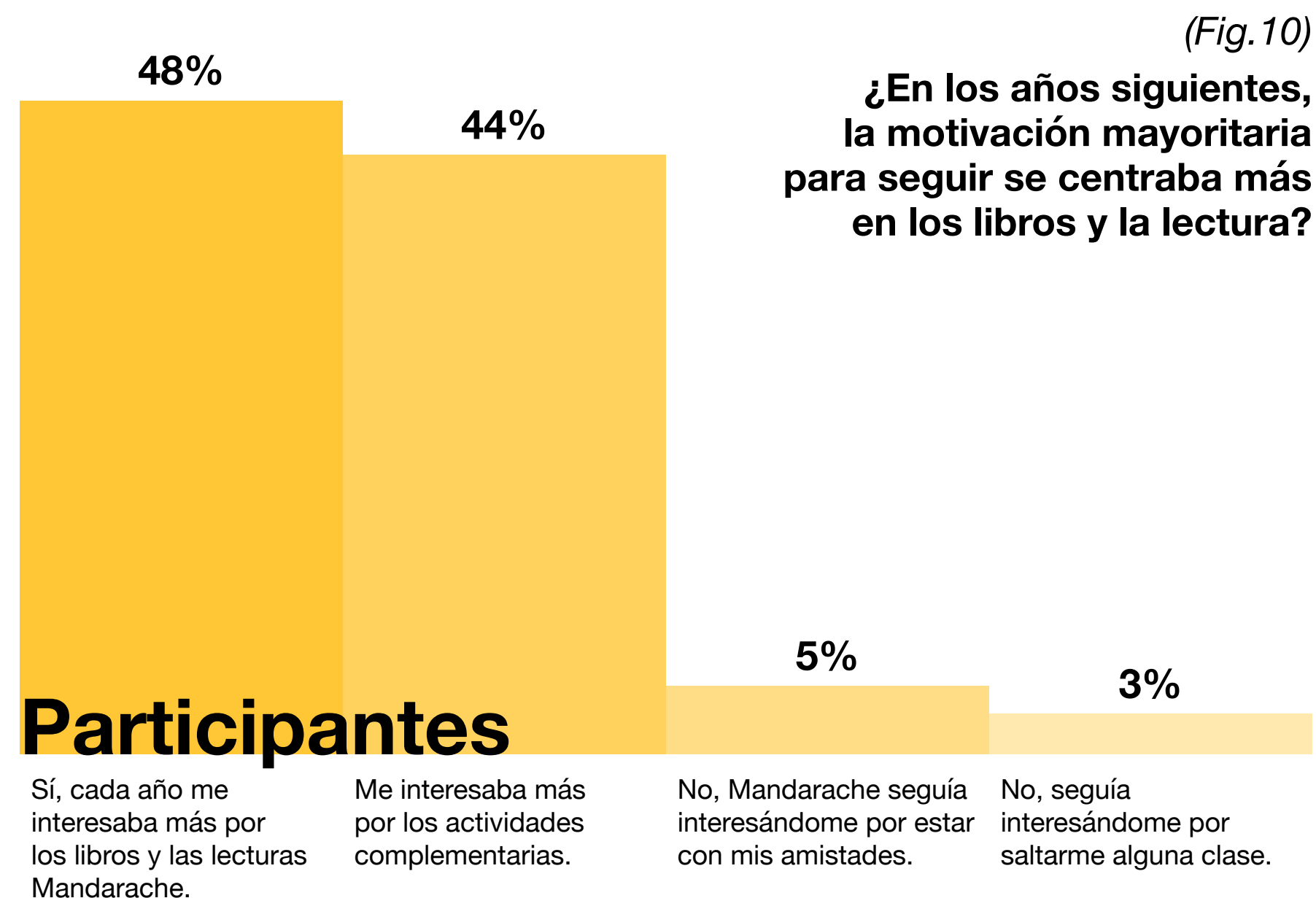
Cuando la pregunta se hace también a los equipos docentes, la respuesta, aun siendo menos contundente, sigue apuntando a la motivación principal de “Descubrir los libros o practicar la lectura”. (Fig.9)

## Docentes

(Fig.9)

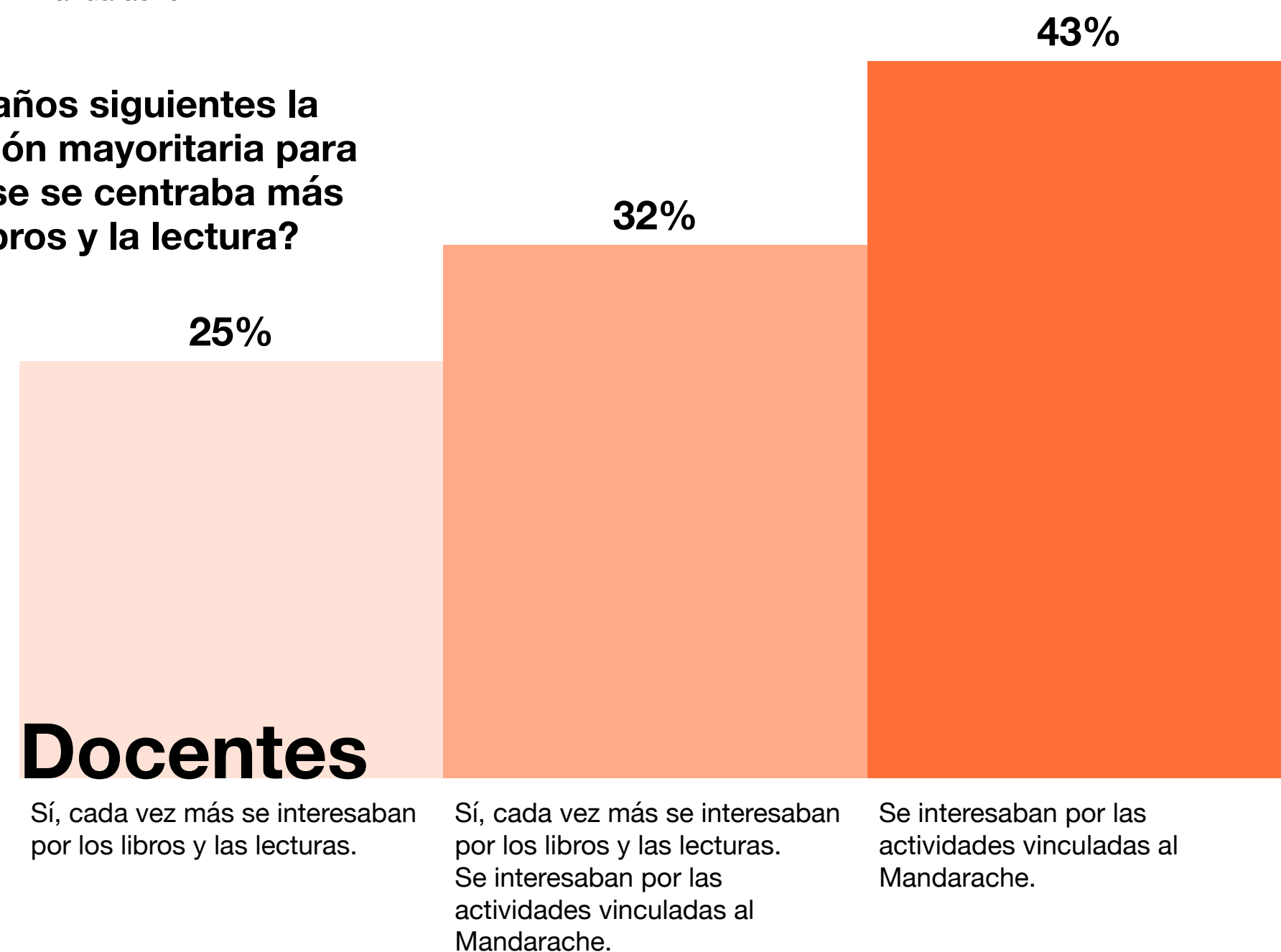






(Fig.11)

**¿En los años siguientes la motivación mayoritaria para apuntarse se centraba más en los libros y la lectura?**



**[...] las actividades complementarias de los Premios Mandarache y Hache son una parte importante de su atractivo.**

Sigue predominando la motivación sobre el libro y la lectura (42% como respuesta única y hasta 28% más junto a otras motivaciones). Destaca también el Proyecto como espacio de relación con sus amistades (15% como respuesta única y hasta 19% más junto a otras motivaciones). El profesorado, más neutral en sus respuestas que la población de jóvenes participantes, detecta poca motivación para saltarse alguna clase (6% como respuesta única y hasta 22% más junto a otras motivaciones).

Como conclusión se puede afirmar que la motivación principal, al menos de quienes contestaron la encuesta, era claramente las ganas de descubrir el libro y practicar la lectura. Dicho de otra manera, quien solo buscaba estar con sus amistades o saltarse una clase tenía otros espacios y momento para hacerlo.

Aquí hay que valorar la posible tendencia a no contestar la encuesta de quienes no tenían la motivación tan clara hacia el hecho lector.

Para comprobar la continuidad de la motivación se preguntó a participantes y docentes por si el interés por los libros y la lectura se mantenía en el tiempo. Aquí aparece un argumento nuevo que no podía estar presente antes de empezar el Proyecto y que se podía descubrir a lo largo de este: el interés por las actividades complementarias (encuentro con autoras y autores, gala). (Fig.10 y 11)



Los resultados indican que la motivación hacia el libro y la lectura se acrecienta y se enriquece con las actividades complementarias vinculadas como los encuentros con las autoras y los autores o la gala final. Muy pocas de las personas participantes que han contestado la encuesta mantienen que su motivación era solo relacional o de saltarse alguna clase. Esto indica que **bastantes de las personas que se apuntaron a los Premios por estas motivaciones fueron cambiando de razón y se sumaban a quienes les motivaba descubrir el libro y practicar la lectura.** También puede haber gente que abandonó el Proyecto y no contestó la encuesta. En este tipo de proyectos que se repiten en el tiempo, el paso de los años ejerce de filtro de interés. En palabras de quienes participaron: “Al final queda quien le interesa”.

En la sesión de discusión con jóvenes participantes, llegaban a expresar, al revés, que una razón para dejar de participar en los Premios era el hecho de no tener que saltarse las clases a medida que se hacían mayores. Una vez más, y por otras fuentes, se confirma que la motivación para participar en los Premios no es simplemente saltarse clases. Otra razón esgrimida que justifica dejar de participar es la pérdida del factor de novedad que representa en los primeros años, difícil de evitar en un proyecto que dura tantos años, por mucho que se vaya renovando en el formato y en el contenido.

Concluyendo, **las actividades complementarias de los Premios Mandarache y Hache son una parte importante de su atractivo.**

Las personas participantes valoran especialmente, tanto en la encuesta como en el encuentro presencial, los encuentros con las autoras y los autores, así como la gala final. Las actividades complementarias se perfilan, pues, como una buena estrategia de motivación y re-motivación hacia el Proyecto.







### **La motivación y la lectura previa.**

En este tipo de proyectos en los cuales se intenta fomentar un hábito cultural, en este caso el lector, cabe la duda de si la gente que participa en él descubre la práctica en cuestión o bien ya la tenía adquirida antes o la hubiera adquirido igualmente sin los Premios Mandarache y Hache.

Evidentemente se hace difícil especular sobre lo que hubiera pasado con o sin los Premios, pero se ha preguntado a participantes, docentes y familias sobre ello.

Cabe destacar una diferenciación no siempre evidente pero importante: la finalidad última de los Premios Mandarache y Hache es la educación lectora y no el simple fomento de la lectura. Eso quiere decir que se busca sobre todo educar un hábito que ya puede estar adquirido, haciendo que la gente que ya lee se adentre en géneros y propuestas literarias diferentes y con más atención crítica.

Los resultados indican respuestas complejas que conviene analizar bien detalladamente.

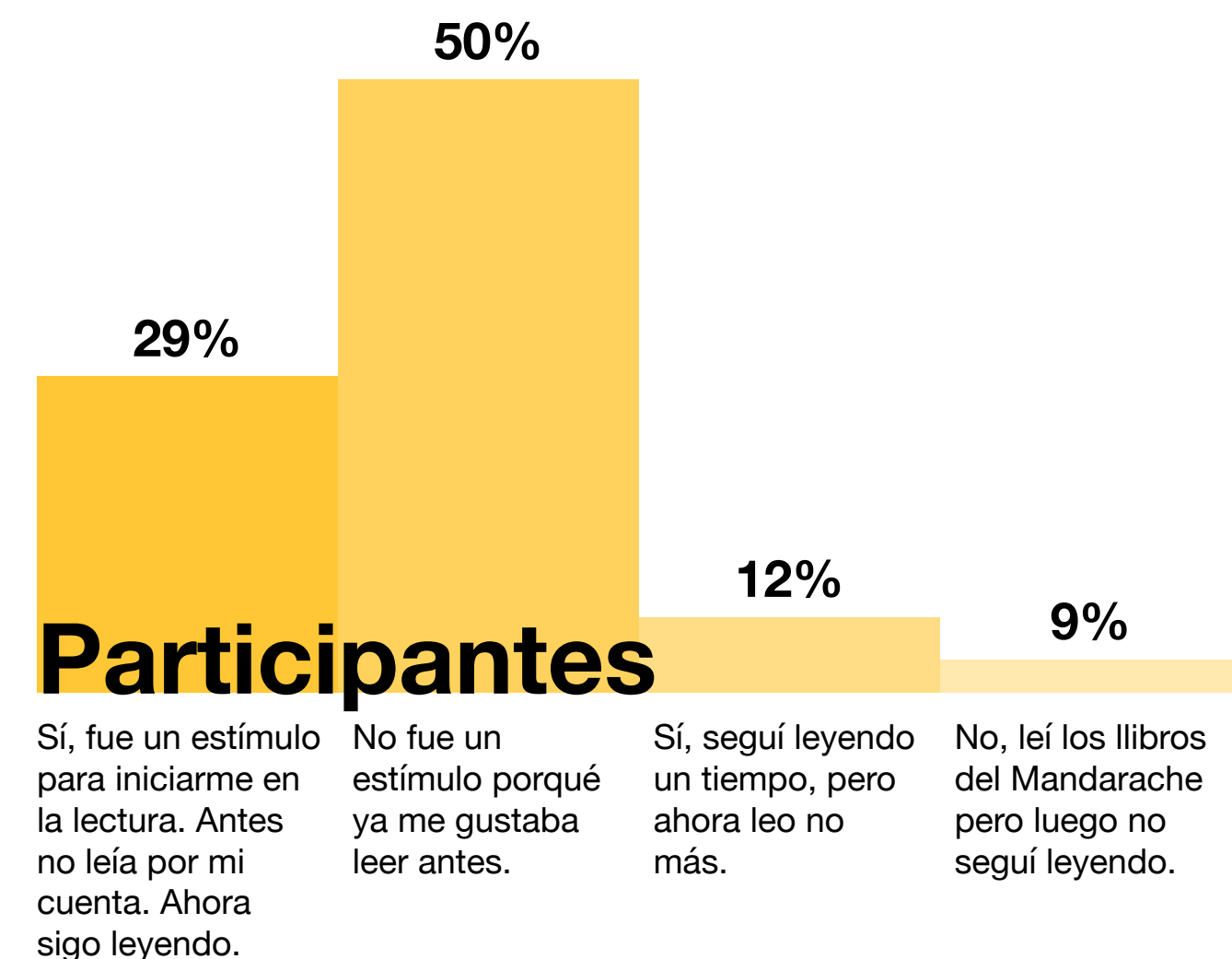
Primero se preguntó a las personas jóvenes si ya leían en su casa antes de participar en los Premios. (Fig.12)

Las respuestas ayudan a entender que gran parte de jóvenes participantes ya leían en su casa antes de participar en los Premios (50% según las personas jóvenes, 91% según sus familias, preguntado con diferentes opciones de respuesta que hacen difícil comparar los resultados). Los equipos docentes, al no hacer valoraciones individualizadas en la encuesta afirman en un 66% que solo una minoría de participantes leía por su cuenta y en un 28% que la mayoría leían ya en su casa. (Fig.13 y 14)



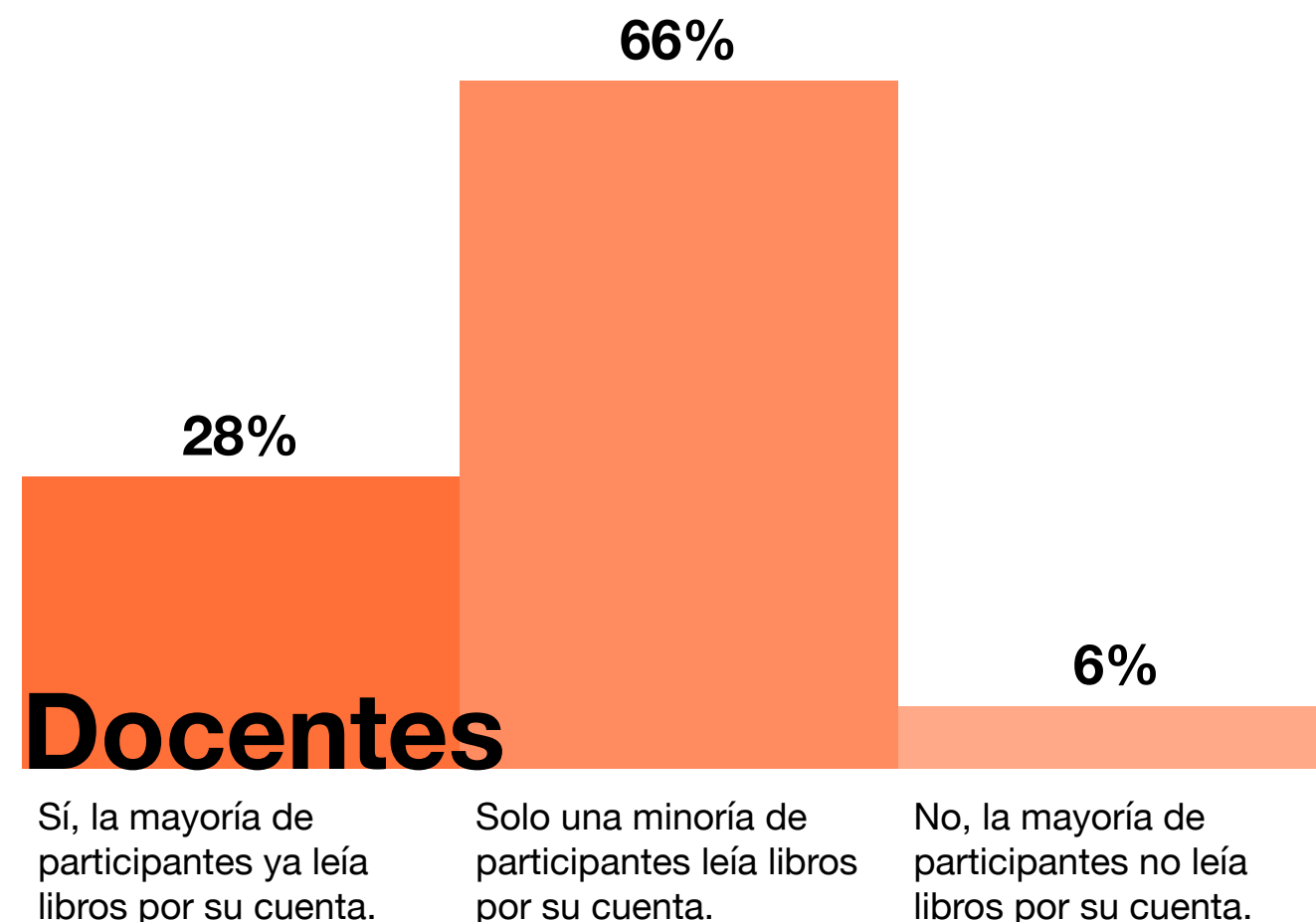
(Fig.12)

¿Puedes afirmar que el Mandarache te sirvió como estímulo para iniciarte y desarrollar el placer de la lectura? (más allá de las lecturas del programa escolar)



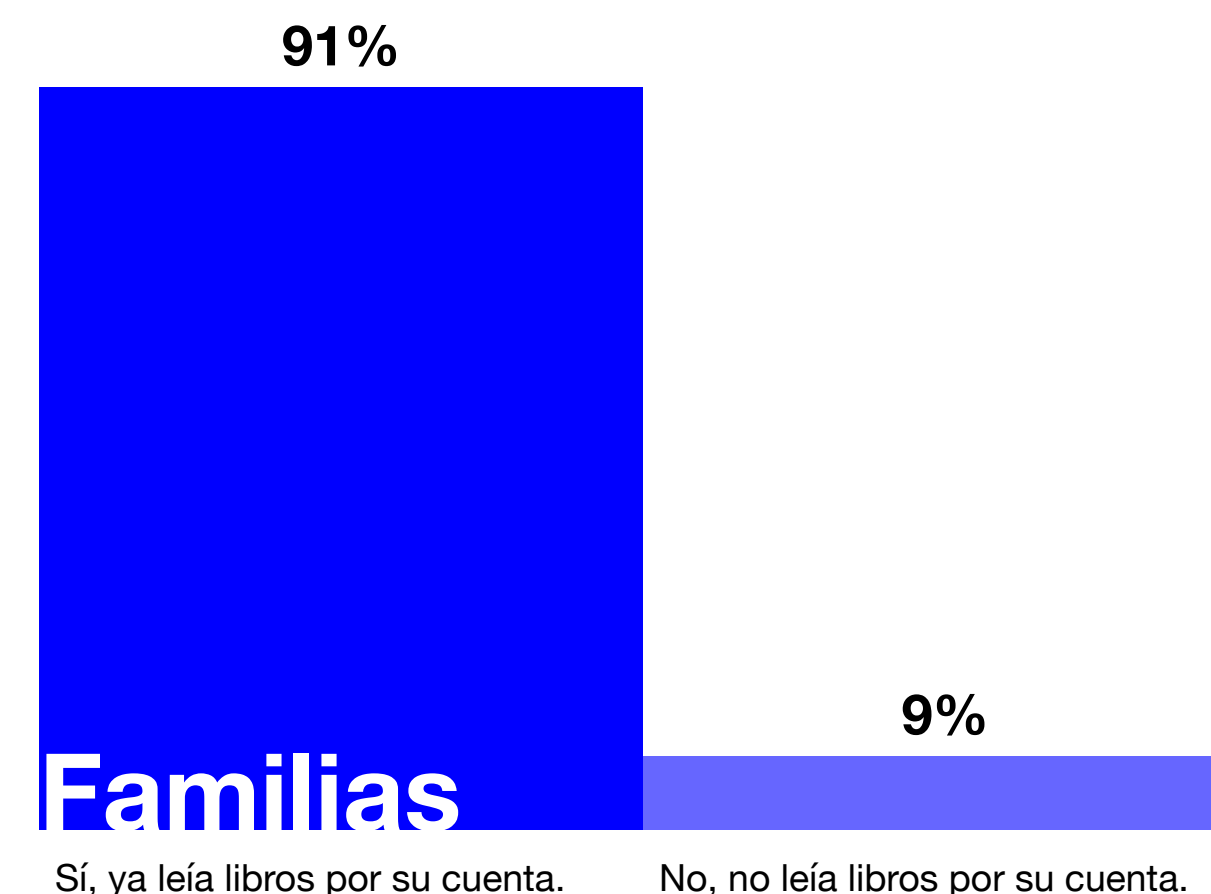
(Fig.13)

¿Sus estudiantes participantes habían leído libros por el placer de leerlos antes de su participación en el Mandarache?



(Fig.14)

¿Su hija/o había leído libros?



Los resultados a esta pregunta y las diferentes respuestas según los 3 agentes implicados en los Premios han llevado a analizar más detalladamente lo expresado tanto en la encuesta como en las reuniones presenciales. Se puede considerar que quien respondió la encuesta pueden haber sido las personas, sobre todo entre jóvenes y familias, más comprometidas con la lectura desde antes de su participación en los Premios, pero también posteriormente. Así, los resultados expresados por los equipos docentes pueden ajustarse más a la realidad de la globalidad de participantes.

Así, los Premios oscilan entre dos grandes grupos de participantes: quienes descubren el hábito lector en su desarrollo (seguramente el grupo mayoritario) y quienes ya lo tenían adquirido anteriormente (una minoría

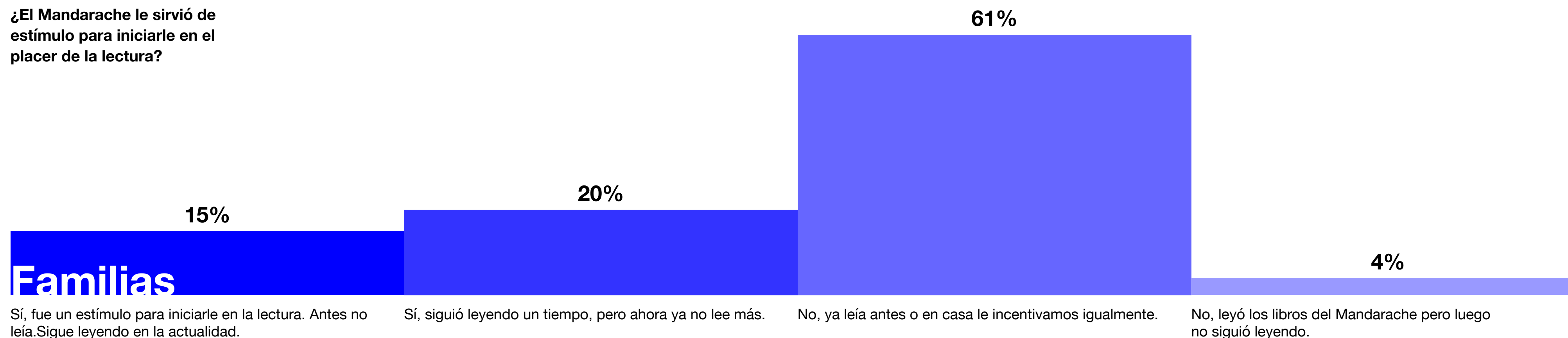
significativa). Entre quienes descubren la lectura el Proyecto aporta la novedad y para el resto los Premios representan una oportunidad para seguir leyendo y, seguramente, ampliar la visión de la lectura (nuevos géneros, autoras/es, actividades, etc.), objetivo del Proyecto.

En un segundo momento se quiso saber si los Premios Mandarache y Hache fueron realmente un estímulo para leer. Con los mismos cuadros de respuesta, puede considerarse que 50% (29% + 12% + 9%) de participantes leyeron gracias a los premios, al margen de su continuidad. En más de la mitad se consiguió, el resto dejó de hacerlo. Sobre ello se centró la pregunta siguiente.



*(Fig.15)*

¿El Mandarache le sirvió de estímulo para iniciarle en el placer de la lectura?



### La continuidad del hábito lector.

Un proyecto de educación lectora o de fomento de la lectura tiene que asegurar que no solo se consiguen resultados en lo inmediato, sino que el hábito se mantiene en el tiempo. Realmente es una cuestión nada simple de medir puesto que la mayoría de proyectos sobre la lectura, y otros, recogen resultados inmediatos y raramente tienen la capacidad, pero también la voluntad, de preguntarse su impacto a largo plazo, base de todo este estudio.

Preguntadas sobre este aspecto, las personas participantes (ver cuadro en tema anterior), el 9% no pasó de leer los libros de los premios y el 12% leyó un tiempo, pero luego abandonó el hábito. El 29% plantea una doble situación: se iniciaron a la lectura gracias a los Premios y siguen leyendo en la actualidad.

También se planteó la pregunta a las familias. *(Fig.15)*

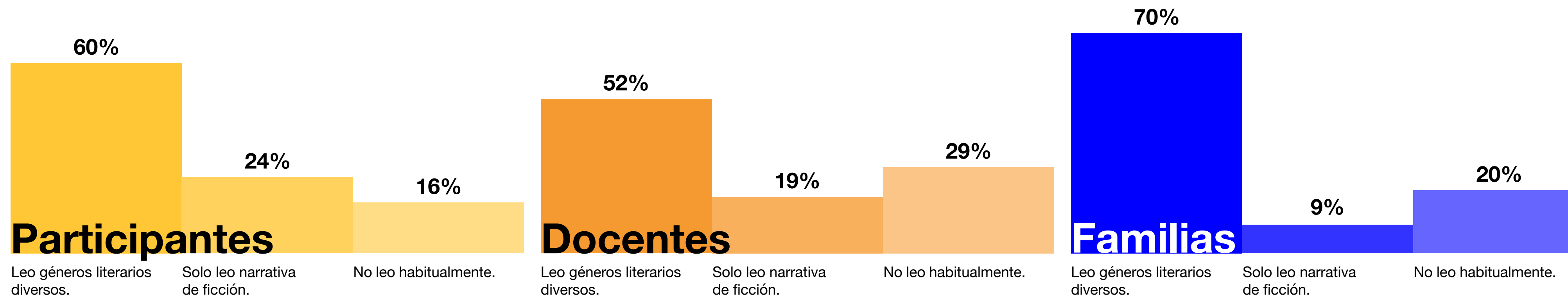
Los datos de las personas jóvenes y los de sus familias se ajustan bastante. Entre 9% y 4% respectivamente de quienes participaron en los Premios no pasaron de leer más allá de los libros del Proyecto. Entre 12% y 20% leyeron un tiempo más pero luego dejaron el hábito. Entre 29% y 15% (aquí la diferencia de visiones es notable) también respectivamente (jóvenes y familia) dicen mantener actualmente el hábito lector que antes de los Premios no tenían. Finalmente, entre el 50% y el 61% afirman que ya leían antes. Es de suponer que una cifra importante sigue leyendo actualmente.

Las respuestas a esta pregunta confirman que los Premios Mandarache y Hache están consiguiendo motivar a un sector de jóvenes a la lectura y consigue también que este hábito se mantenga con los años.

No se planteó esta pregunta al profesorado puesto que para contestarla requiere tener una visión continuada de los grupos de participantes que no suelen tener al cambiar de grupos, aulas, niveles...



(Fig.16) ¿Actualmente sigues leyendo principalmente novelas o has diversificado tus lecturas (poesía, ensayo, cómic, etc.)?



### La diversidad de géneros literarios en el hábito lector.

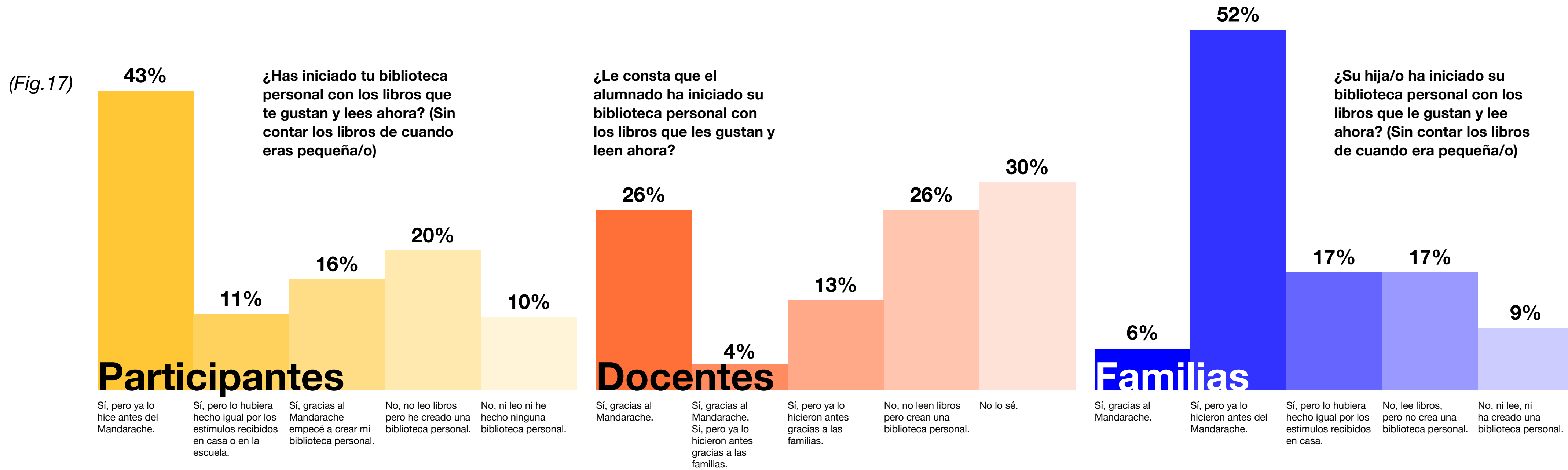
Este es uno de los objetivos principales del Proyecto de los Premios Mandarache y Hache: se busca que las personas jóvenes vean en la literatura una riqueza diversa en los géneros; que se animen a leer narrativa de ficción o novela, pero también poesía, teatro, cómic o no ficción; que diversifiquen sus hábitos lectores y sean capaces de enfrentarse a propuestas literarias más comprometidas o más complejas.

En este tema las respuestas son claras y coincidentes entre agentes participantes. (Fig.16)

La respuesta en cuanto a leer de géneros literarios diversos es ampliamente mayoritaria en el grupo de participantes (60% del total, 71% de quien sigue leyendo), en el cuerpo docente (52% del total, 73% de quienes aseguran conocer la respuesta) y en las familias 70% del total, 88% de quienes siguen leyendo).

En este caso se puede concluir con un nivel de certeza muy elevado que las personas jóvenes participantes en los Premios Mandarache y Hache han seguido leyendo una variedad de géneros literarios y no se han quedado solo en la narrativa de ficción, un objetivo, ciertamente ambicioso, arriesgado y valiente del Proyecto. Además, en la reunión presencial con jóvenes sus respuestas así lo confirman: se interesaron y siguen con el interés de descubrir nuevos géneros y propuestas literarias diversas.





**Inicio de su biblioteca personal.**

Un indicador de asentamiento del hábito lector es si con el tiempo cada joven constituye una biblioteca personal en su casa, diferenciada de la del resto de la familia. Dicha biblioteca va creciendo con el tiempo y acaba siendo un signo de su personalidad (por el hecho mismo de existir, pero también por los títulos que contenga).

Aunque la pregunta no entraba a detallar la posibilidad de que dicha biblioteca fuera digital, la posible respuesta lo podía incluir. En este tema, las respuestas son claramente divergentes en la forma, pero coinciden en el contenido. (Fig.17)

El global de la respuesta deja claro que en general, las personas participantes crean su propia biblioteca. Las respuestas difieren mucho en si lo hacen gracias al Premio, si ya lo habían hecho antes o si lo hubieran hecho igualmente.

En los equipos docentes destaca el elevado porcentaje de respuestas basadas en el desconocimiento (30%), natural si se tiene en cuenta que no es fácil saber qué pasa en casa de cada participante y, además, antes del Premio. Quien mejor puede contestar esta pregunta serán los grupos de jóvenes participantes, así como sus familias.

En cuanto a la creación de bibliotecas personales, con o sin influencia de los Premios, esta respuesta es claramente afirmativa entre las personas jóvenes participantes (70% del total, 78% de quien sigue leyendo), docentes (43% del total, 62% de quienes siguen leyendo) y familias (75% del total, 82% de quienes siguen leyendo).

La respuesta de quien lee libros pero no genera su propia biblioteca es del 20% entre participantes, 26% según el personal docente y 17% según las familias.





La respuesta de quien ha abandonado el hábito lector es de 10% según las personas participantes y de 9% según sus familias. En este caso no se contemplaba como respuesta para los equipos docentes.

Donde las respuestas difieren mucho es en saber la motivación para hacer su biblioteca personal. Para los grupos de jóvenes participantes los Premios fueron el incentivo en el 16%, pero ya lo habían hecho en el 43% y lo hubieran hecho igual, por los estímulos recibidos en casa o la escuela en el 11%. Por lo tanto, los Premios contribuyeron en muy poco a crear su propia biblioteca.

Estos resultados se invierten según el personal docente que cree que el Premio fue el motivo principal para crear sus bibliotecas personales, en un 26%, seguido de quienes lo habían hecho ya, el 13%.

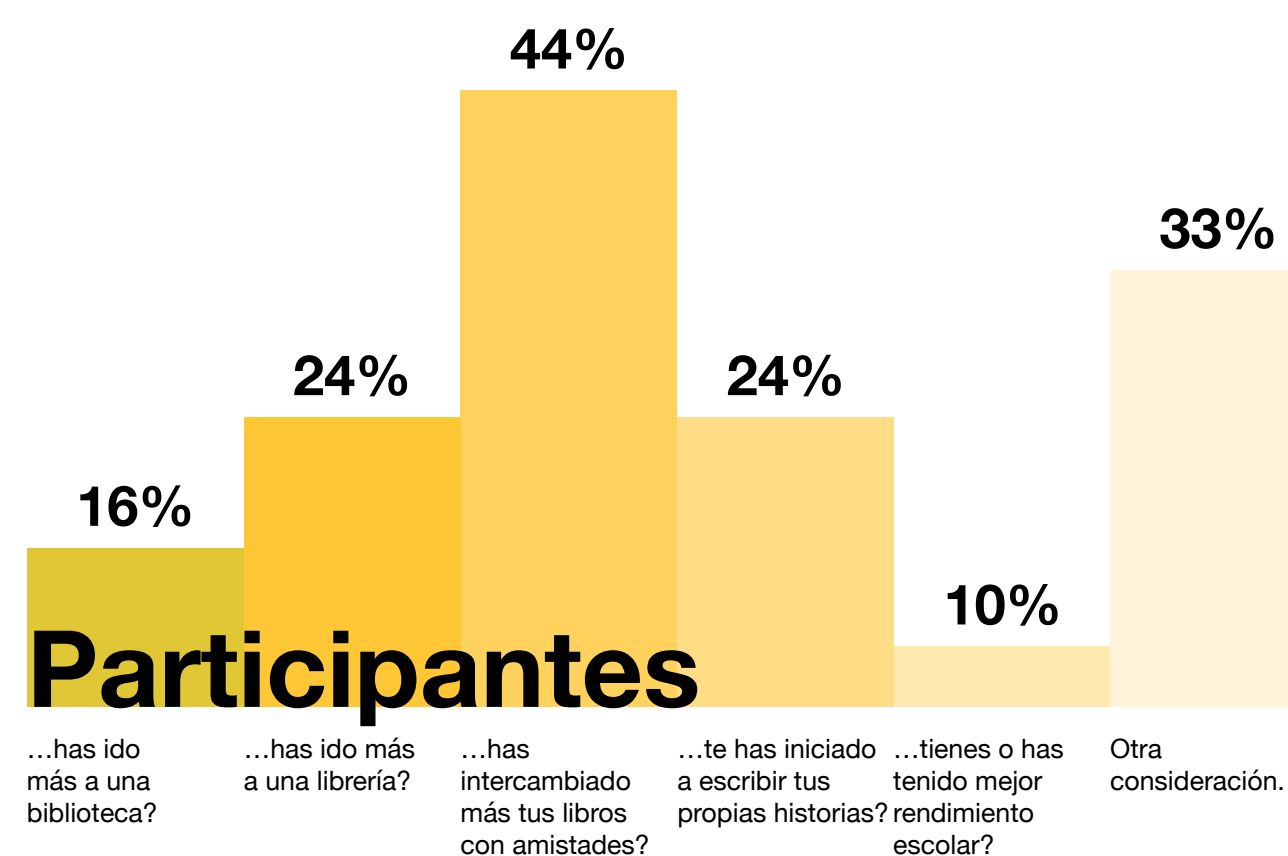
Las familias coinciden mucho más, lógicamente, con las y los jóvenes, afirmando solo en un 6% que la creación de su biblioteca personal fue gracias a su participación en los Premios. La respuesta mayoritaria es afirmar que ya lo habían hecho antes del Premio (52%) o lo hubieran hecho antes (17%).

En conclusión, las personas jóvenes han creado, en una proporción elevada, su propia biblioteca, básicamente por iniciativa familiar, pero con una contribución de los Premios. Cabría preguntarse si la biblioteca que ya tenían creada era la propia de la etapa infantil y el Premio les ayudó a hacer el paso a la lectura más acorde con su edad adolescente y joven. También cabe pensar en la posibilidad de que las personas que contestaron la encuesta fueran precisamente las más identificadas emocionalmente con el hecho lector y, por lo tanto, con la creación de sus propias bibliotecas.

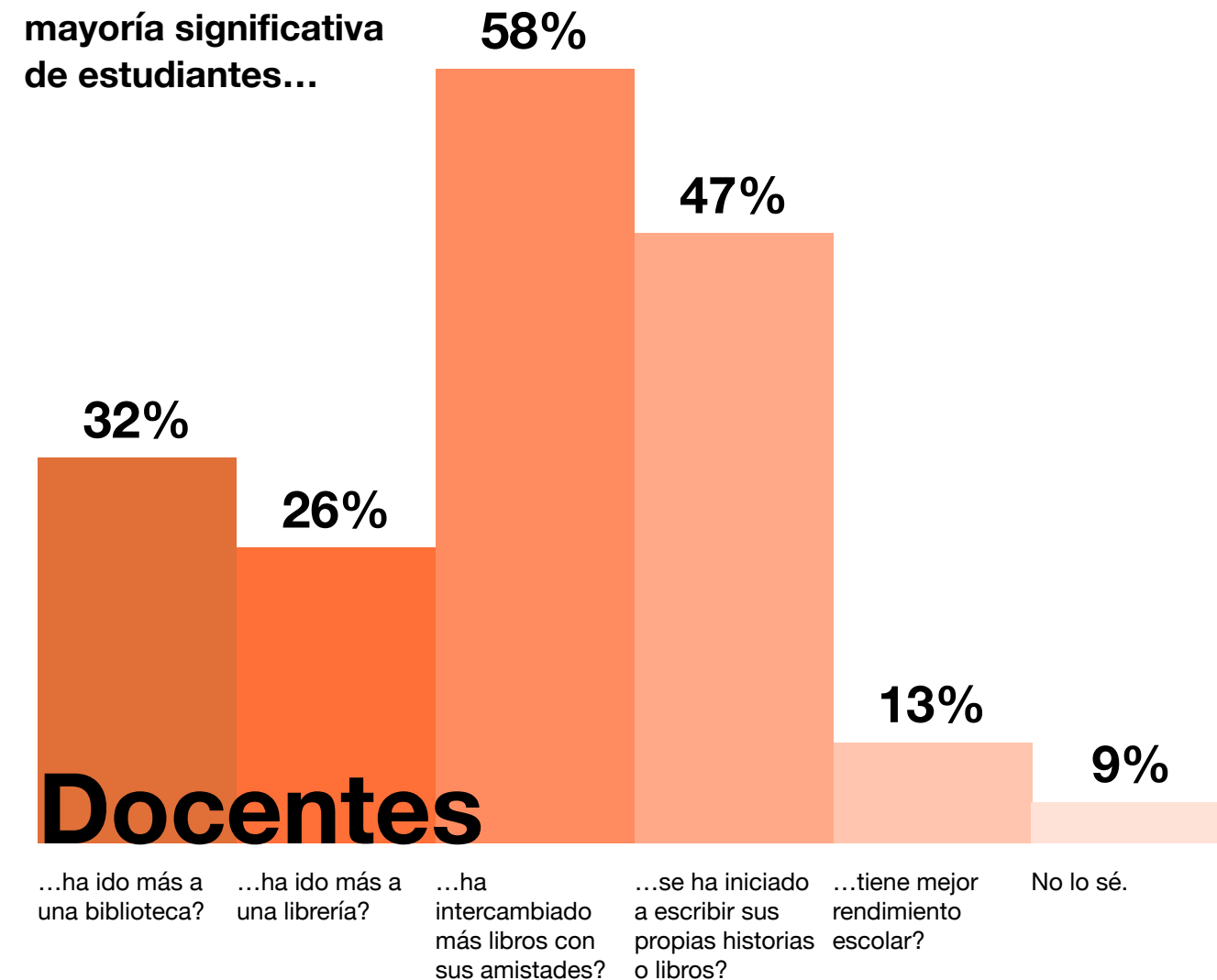


(Fig. 18)

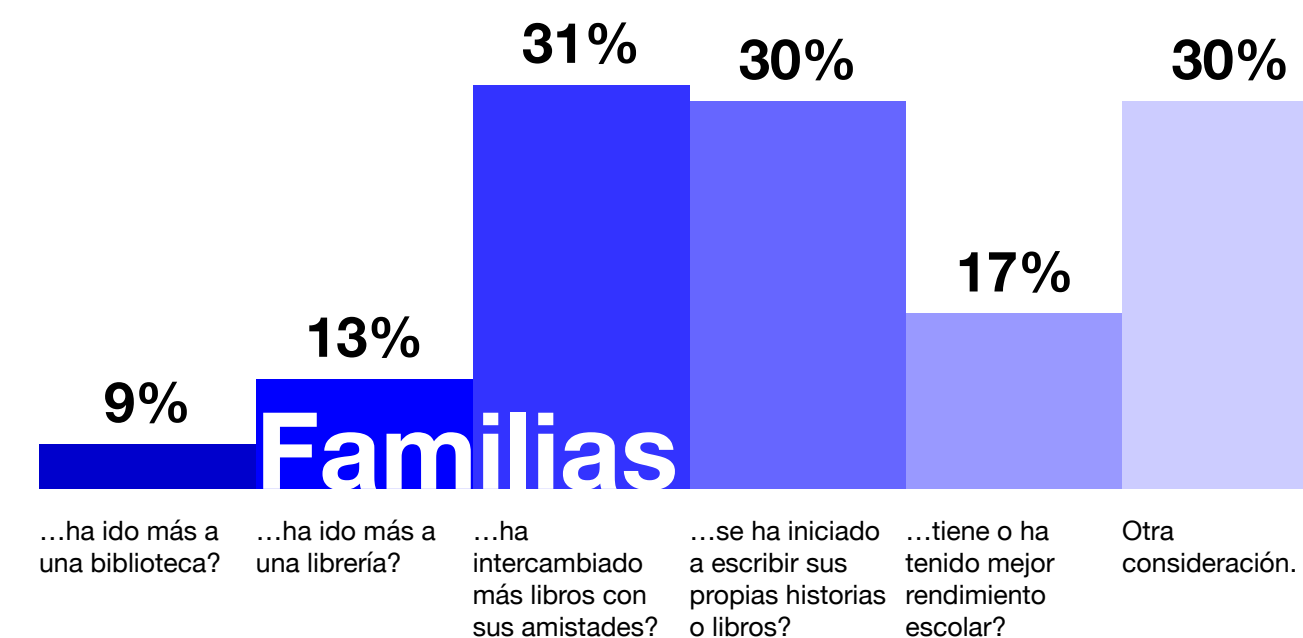
¿Consideras que gracias al Mandarache...



¿Puede confirmar que, gracias al Mandarache, una mayoría significativa de estudiantes...



¿Considera que gracias al Mandarache...



**El impacto del Proyecto más allá de la lectura.**

Un proyecto como el Mandarache busca conseguir un impacto más allá de la lectura en sí. En general, nos referimos a proyectos que intentan educar en el sentido amplio del término, abrir perspectivas y ampliar horizontes, repercutiendo en aspectos personales, de socialización y educativos. De ahí la pregunta múltiple que se planteó a los 3 agentes consultados.

De manera general, las respuestas han sido bastante coincidentes, dando una cierta garantía de veracidad. Al tratarse de respuestas múltiples, el total del porcentaje supera el 100%. En este caso, no se trata de ver si han adquirido un hábito u otro sino si, de todos ellos, cuáles han tenido un incremento en su práctica. (Fig. 18)

Hay una relación importante entre la lectura y la frecuentación de las bibliotecas. Sobre si los Premios han incentivado ir más a una biblioteca, la respuesta ha sido afirmativa para el 16% de participantes, 32% para docentes y 9% para familias.

El incremento de visitas a las librerías es declarado por el 24% de las personas jóvenes, 26% de los equipos docentes y 13% de las familias.

Aun siendo en algunos casos relativamente modestos, los resultados de ambas preguntas indican un incremento significativo (entre 9% y 32%) de las visitas a bibliotecas y librerías. Ciertamente antes de los premios alguna/os ya iban, pero la pregunta se centraba específicamente en la incidencia de la participación en los Premios sobre el incremento de dichas visitas.



La tercera pregunta, centrada sobre el intercambio de libros, una práctica más propia de la edad joven que de la adulta, aporta resultados muy elevados: 44% según participantes, 58% según docentes y 31% según familias. La lectura, un hábito visto a menudo como personal, pasa a tener una componente relacional y el libro es un testigo que pasa de mano en mano.

Aun no siendo directamente uno de los objetivos del Proyecto, el hecho de iniciarse a la escritura de sus propios relatos es un indicador de gran motivación hacia la literatura. La respuesta ha sido también muy evidente: 24% de los grupos de participantes declaran haberse iniciado a la escritura gracias específicamente a los Premios, 47% lo han hecho según los equipos docentes y 30% según las familias. En una sociedad poco dada a la práctica cultural creativa personal, estos resultados son muy esperanzadores. Además, aquí la respuesta se basaba en la adquisición del hábito, no de su incremento.

Yendo más allá de las prácticas culturales, se ha preguntado sobre la mejora en el rendimiento escolar, pues este es uno de los argumentos, seguramente secundario, de los proyectos basados en la educación lectora. Y en este aspecto las respuestas vuelven a ser bastante coincidentes: 10% han mejorado gracias a los Premios según participantes, 13% según docentes y 17% según las familias. Seguramente en este aspecto la visión de los 3 agentes es complementaria.



Un significativo 33% de las personas participantes y un 30% de las familias afirman que la participación a los Premios ha repercutido positivamente en otros aspectos de su vida, su personalidad, su conducta, sus sentimientos. Aquí no se preguntó a los equipos docentes por su limitada percepción de las y los jóvenes fuera del centro educativo y a lo largo de los años. Es un resultado muy elevado, digno de ser considerado como argumento positivo de cara a la continuidad del Proyecto.

En una posibilidad de concretar o ampliar sobre si la participación en el Premio Mandarache ha cambiado la vida de los grupos de jóvenes en algún aspecto más personal, vinculado a su manera de ser, las respuestas eran completamente abiertas. Aunque muchas eran simplemente "no", otras muchas especificaban cambios que avalan la impronta de los Premios mucho más allá de los hábitos lectores.



**(sic) “Amo Mandarache, está en el top 10 de lo mejor que me ha pasado en la vida.”**

Algunas de las respuestas (en el anexo están todas) son:

**Participantes:**

- Creo que me ayudó a expresarme mejor cuando hablaba.
- A vivir más vidas y tener un pensamiento más crítico, empatizar más, vivir mejor.
- Me ha hecho salir de mi zona de confort literaria.
- Ahora escribo mis propias historias y las presento a concursos.
- Ayudar en los eventos me ha ayudado a crecer un poco más como persona.
- Hay ciertos autores que me llegaron muy adentro y me han cambiado al escribir en ciertos aspectos.
- Conocer autores de libros que me cambiaron la vida y la forma de verla.
- Amo Mandarache, está en el top 10 de lo mejor que me ha pasado en la vida.
- También me enseñó a fomentar la lectura, algo que he hecho con mi círculo más cercano de amistades y familiares (ahora la mayoría leen).
- He aprendido a valorar más los autores nacionales y de habla hispana en general.
- Mandarache ha sido una de las experiencias más chocantes y maravillosas de mi vida.

**Docentes:**

- Ha servido para que expresen miedos y problemas en sus vidas
- La lectura no es sólo una actividad individual, se pueden compartir opiniones, inquietudes
- En general, se aprecia un mayor interés por participar en actividades culturales
- En mirar hacia dentro de ellos mismos y reflexionar
- La cualidad de adaptarse a nuevos entornos, situaciones y personas
- A bastantes alumnos les ha abierto la mente, valoran lo que la literatura les aporta más allá del entretenimiento.
- Han perdido vergüenza a la hora de hablar sobre Literatura, no se sienten diferentes.

**Familias:**

- No le importa que los demás vean sus gustos, aunque no sean los de todos.
- Le ha ayudado a conocer a más gente de su edad a la que también le gusta leer y a vivir el mundo de la lectura como algo más festivo.
- En saber escuchar y entender.
- Es más creativa.
- Es más crítica con sus opiniones.
- Conocer de cerca a autores de la propia región.



**El impacto sobre las familias.**

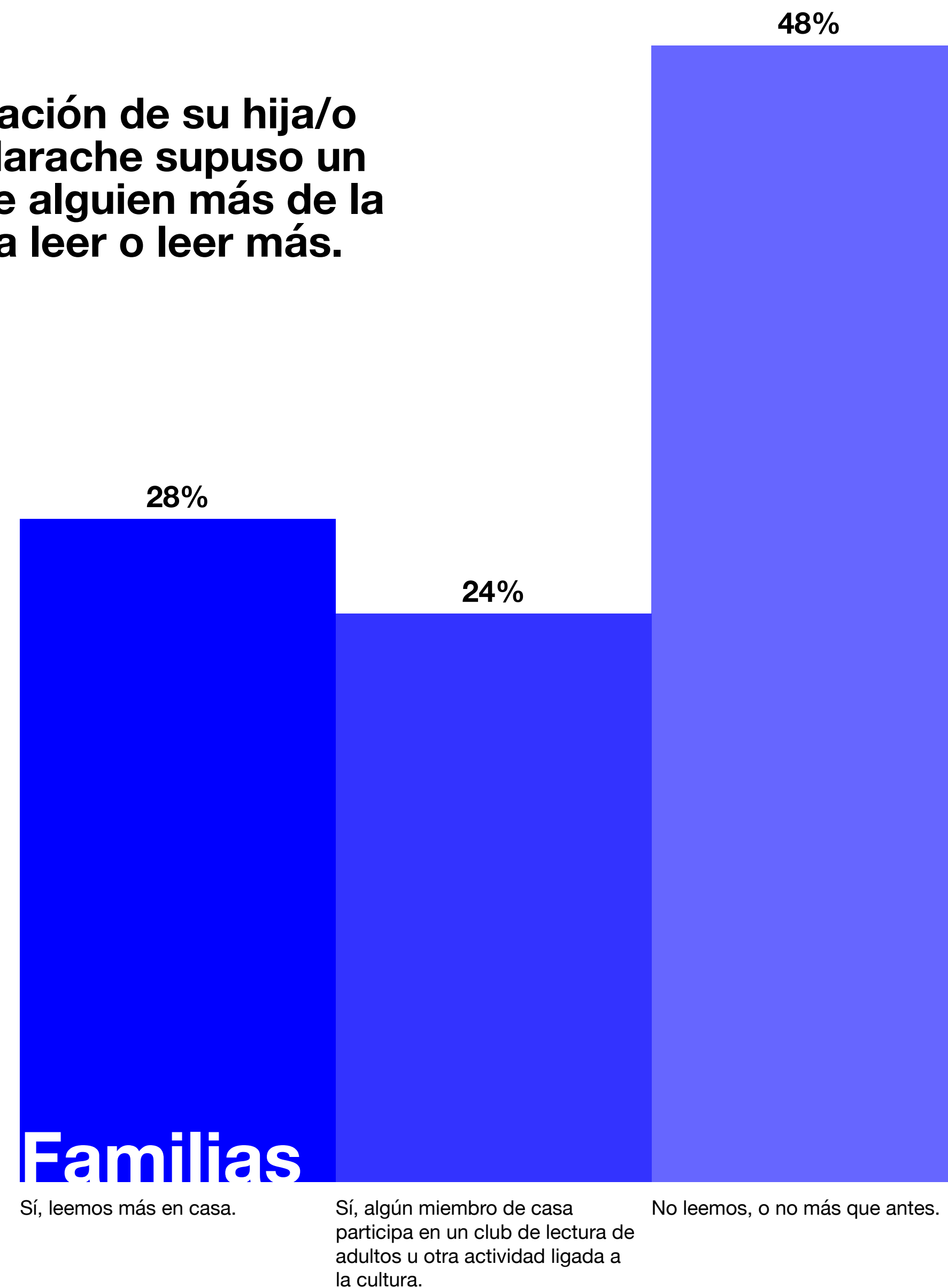
Más allá de la repercusión de los Premios sobre la población joven, se preguntó a las familias si la participación de sus hijas e hijos en el Proyecto influyó de alguna manera en el resto de la familia. (Fig.19)

El resultado refleja el impacto de los Premios en el resto de la familia ya sea con un incremento del hábito lector (28%) ya sea con la participación en actividades ligadas a la lectura como son los clubes de lectura u otras actividades (24%). Aun no siendo un objetivo directo del Proyecto, hay que valorar muy satisfactoriamente esta repercusión positiva sobre el conjunto de la familia. Ello no solo mejora, y mucho, los hábitos lectores de la familia, sino que, en un entorno más lector, las personas jóvenes tienen más tendencia a mantener o incrementar el suyo propio. Por ejemplo, yendo más allá, hermanas y hermanos pueden también animarse a leer viendo que en casa se lee.

Más allá de la encuesta, en las reuniones presenciales con agentes del sector del libro, afirmaron que, en Cartagena, y por extensión en la Región de Murcia, existen más clubes de lectura de adultos gracias a los Premios.

(Fig.19)

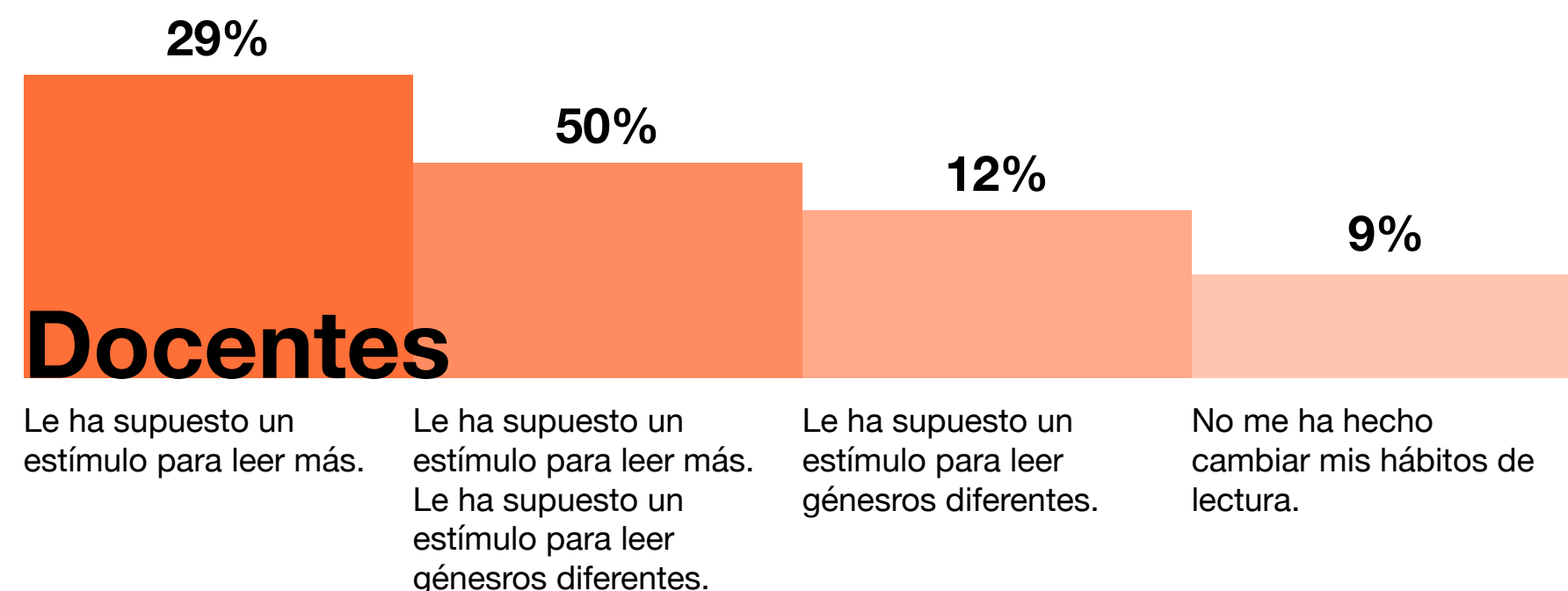
**La participación de su hija/o en el Mandarache supuso un estímulo de alguien más de la familia para leer o leer más.**





(Fig.20)

En cuanto a usted, ¿considera que su participación como docente en el Mandarache...?



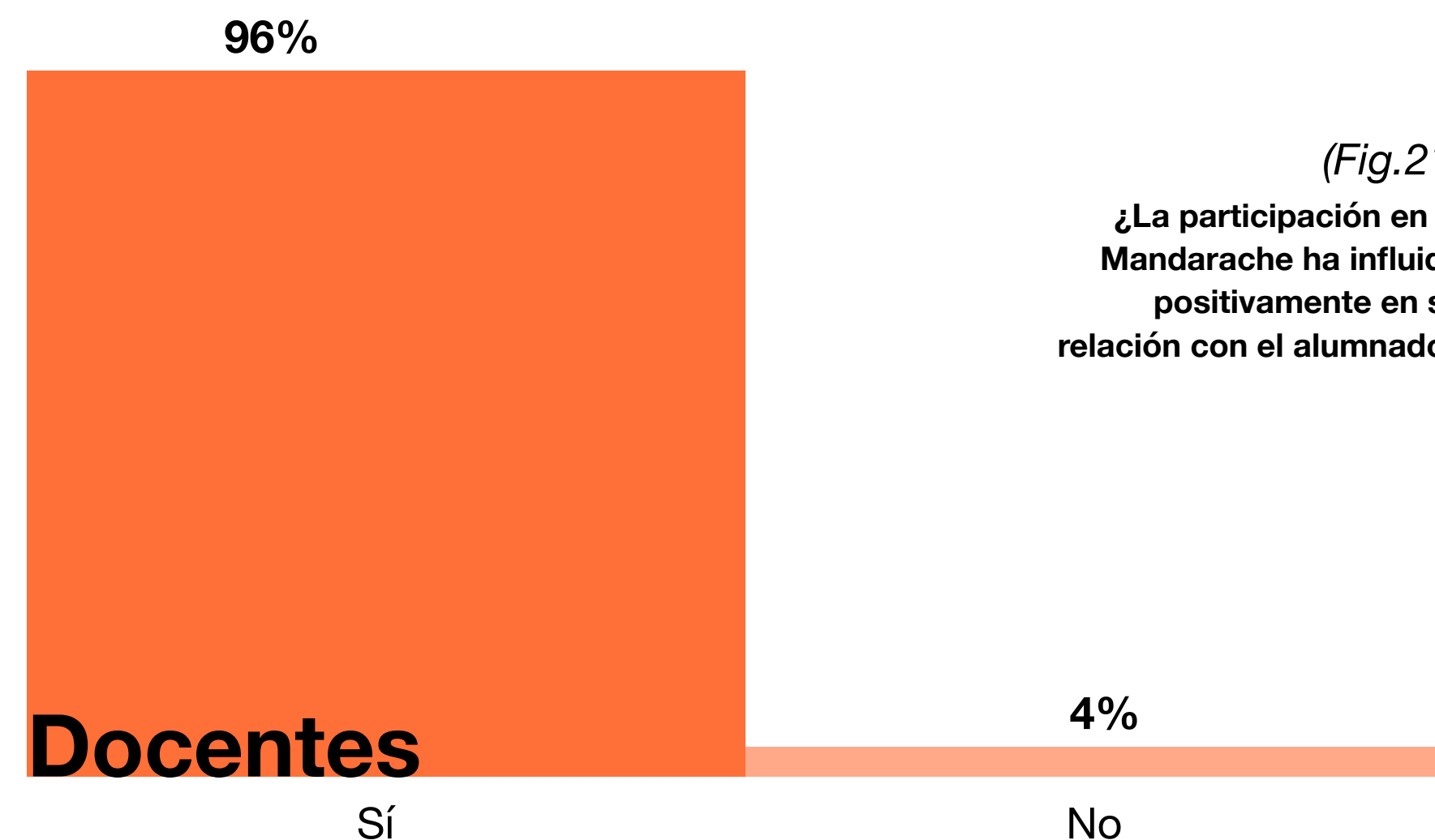
**El impacto sobre los equipos docentes.**

Siguiendo con la idea de conocer la repercusión de los Premios más allá de quien participó directamente en ellos, se preguntó a los equipos docentes sobre los efectos del Premio sobre el profesorado como personas y como profesionales. (Fig.20)

Una inmensa mayoría declara que su participación como docente ha repercutido en sus hábitos personales en relación con la lectura, ya sea porque con los Premios leen más (38%), leen géneros literarios diferentes (21%) o incluso ambas cosas (27%). Solo el 13% declara que los Premios no han cambiado sus hábitos de lectura. De nuevo, sin ser en ningún momento un objetivo directo del Proyecto, el hecho de que los equipos docentes amplíen sus hábitos lectores debe considerarse en si mismo un avance, sobre todo, igual que con las familias, porque su motivación aumenta y transmiten la pasión por la lectura con más convicción e ilusión, si cabe, a los grupos de jóvenes participantes.

(Fig.21)

¿La participación en el Mandarache ha influido positivamente en su relación con el alumnado?



Pero había una segunda pregunta ligada al impacto de los Premios sobre el profesorado y, en este caso, su relación con el alumnado a nivel profesional. (Fig.21)

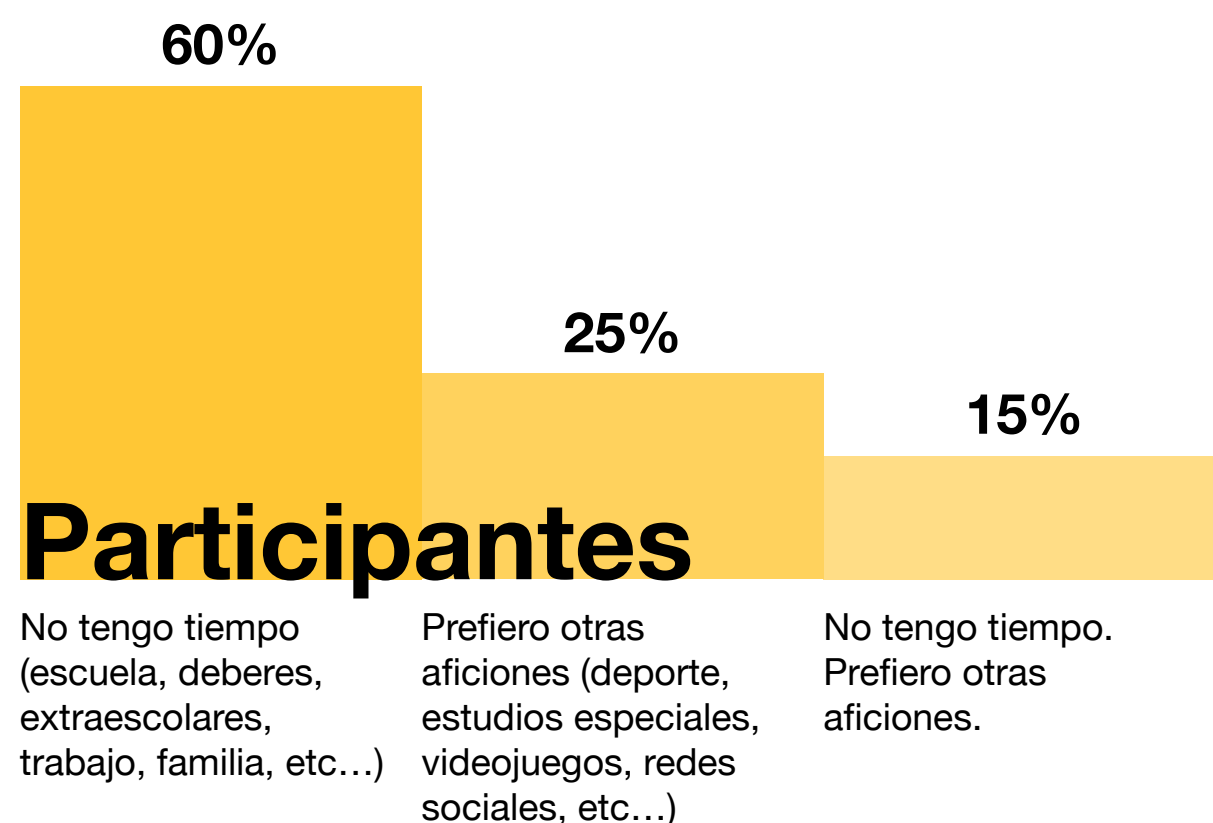
Prácticamente todas las personas que se dedican a la docencia que participaron en los Premios mejoraron su relación con el alumnado. Se trata de una mejora que repercute en sus clases, la motivación profesional y personal, la motivación que siente la población estudiantil, etc. Recuérdese que contestaron la encuesta casi la totalidad de los equipos docentes que han participado a lo largo de los años.

Fuera de encuesta, en las reuniones presenciales de valoración del Proyecto, surgió la afirmación en el otro sentido y complementaria: las personas jóvenes participantes también sienten haber mejorado su relación con el profesorado, al haber tenido con este una relación diferente, más distendida y focalizada en un tema voluntario e interesante.

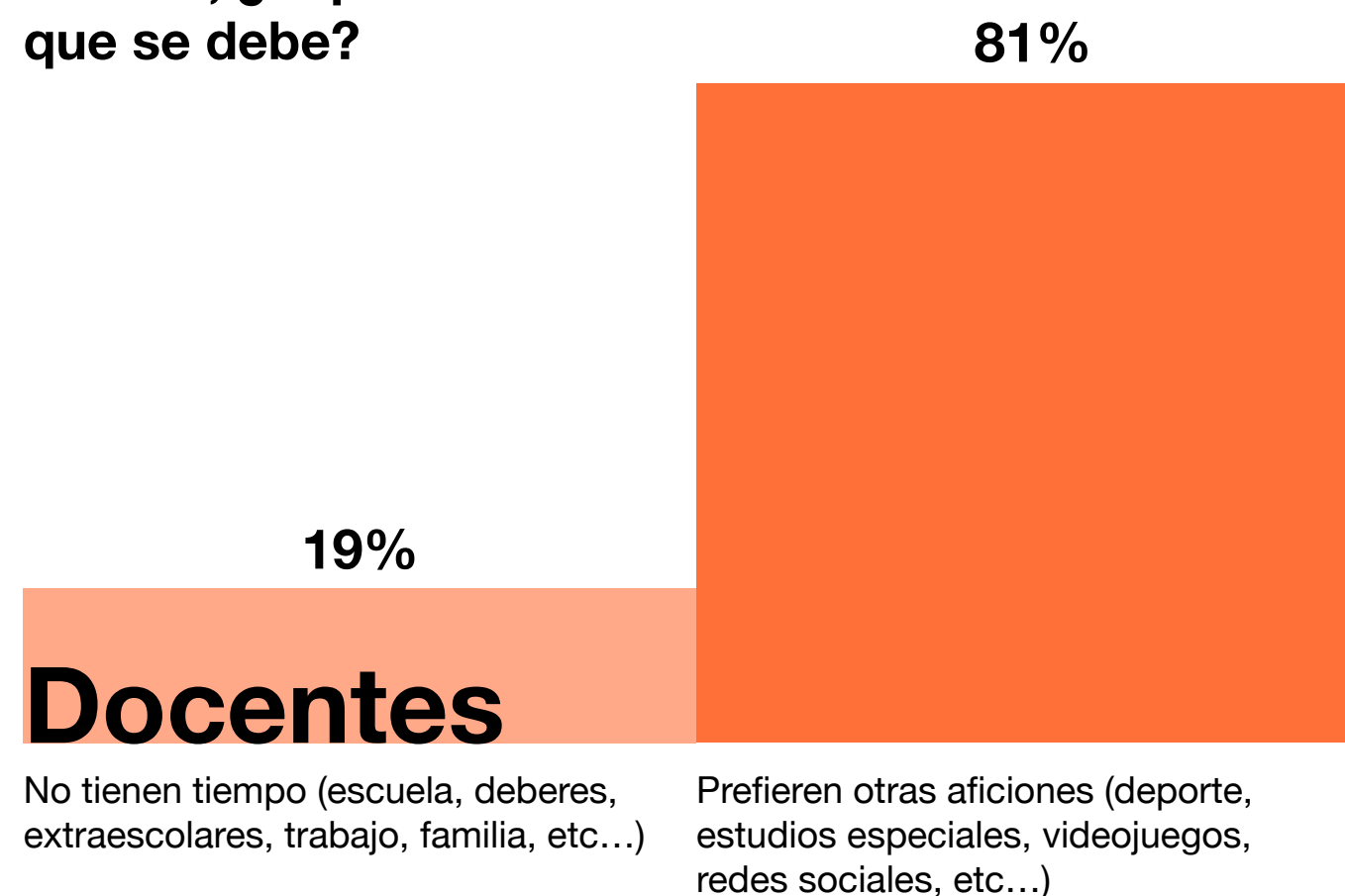


(Fig.22)

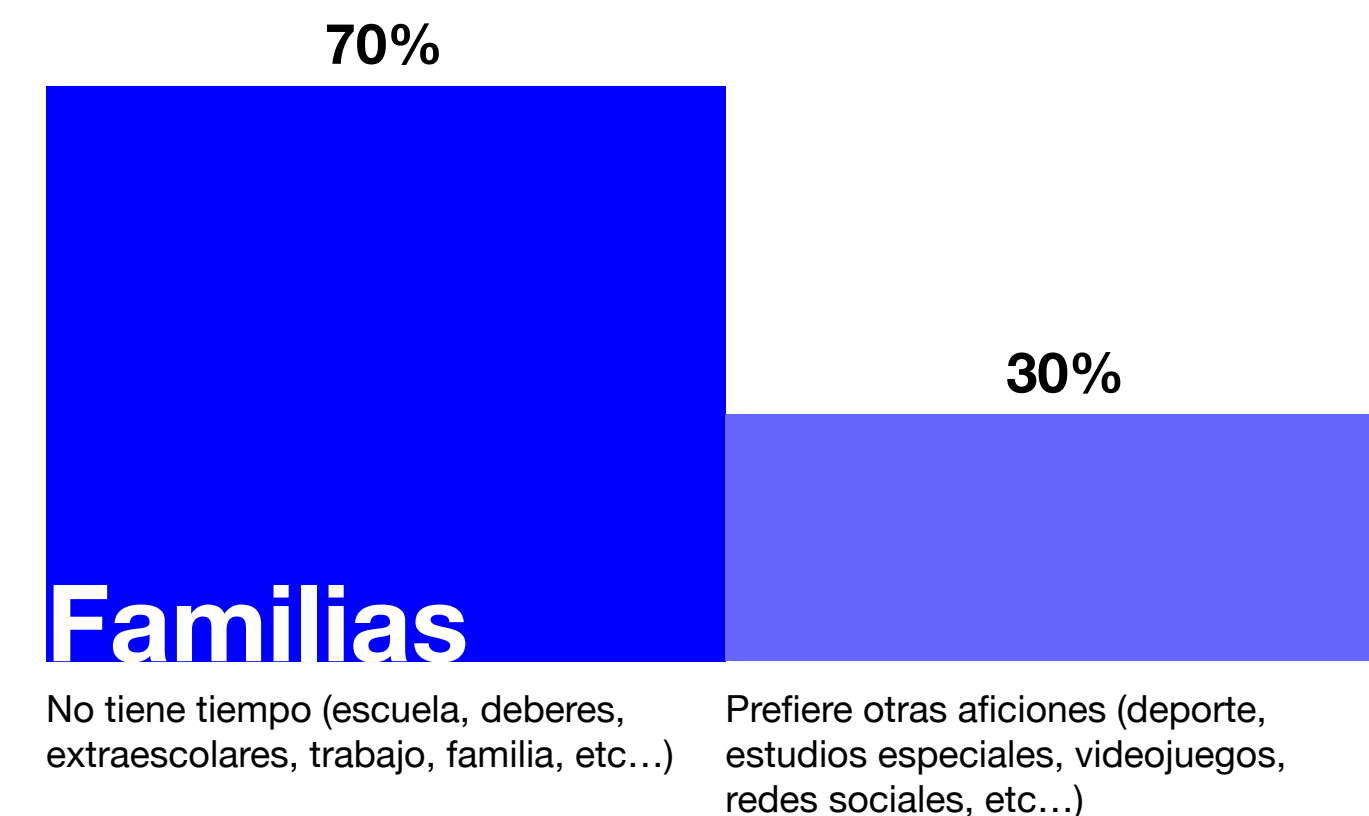
Si ya no lees, ¿a qué razón crees que se debe?



Las/los estudiantes que ya no leen, ¿a qué razón cree que se debe?



Si ya no lee, ¿a qué razón crees que se debe?



**La pérdida del hábito lector.**

Igual que se preguntaba sobre la adquisición y el mantenimiento del hábito lector, se ha querido indagar en las razones que llevan a las personas jóvenes a no leer o a dejar de hacerlo. Y aquí las respuestas vuelven a ser dispares, aunque al final tienen una cierta correlación. (Fig.22)

El argumento de no tener tiempo para leer se equilibra en parte con el de preferir otras aficiones, pero se expresa diferentemente según sean participantes (60% no tienen tiempo y 25% prefieren otras aficiones), equipos docentes (19% creen que las personas participantes no tienen tiempo y 81% creen que prefieren otras aficiones) y familias (30% ven que no tienen tiempo y 70% ven que prefieren otras aficiones). Familias y docentes coinciden más, seguramente por ser agentes que observan a la población juvenil desde *fuera*.

Concluyendo, y aunando los dos argumentos, quienes han dejado de leer es porque prefieren dedicar el poco tiempo libre que tienen, una vez descontada la escuela, los deberes, las extraescolares, el trabajo, la familia, etc., a otras aficiones antes que a la lectura, como podría ser el deporte, estudios específicos, cine, videojuegos, redes sociales, etc.

Cabe destacar que los Premios han conseguido incluso impactar en el público no lector que sigue el Proyecto a través de sus compañeras y compañeros de clase y de la difusión de las actividades. Ven continuamente todo lo que gira alrededor del Proyecto. Puede que nunca adquieran el hábito de la lectura, pero incluso en ese caso ya no lo verán como algo tan distante.



### Otras aportaciones a la valoración de los Premios.

En las sesiones presenciales con jóvenes participantes y los equipos docentes surgieron otras intervenciones que no se pueden presentar bajo forma de estadística y porcentaje pero que aportan elementos valorativos, más o menos compartidos. Algunas de las afirmaciones expresadas en las reuniones también se reflejan en el apartado de aportaciones finales que cada persona quiso hacer en la encuesta.

Una de ellas es la sensación de haber creado y haber formado parte de una “comunidad Mandarache” en la que destaca el aspecto relacional y el orgullo sentido de ser una persona lectora frente al resto. Este orgullo de pertenencia al Proyecto se manifiesta igualmente en un sentimiento de dignidad y mérito por formar parte del jurado y, por extensión, en un orgullo de vivir en la ciudad de Cartagena. Esta satisfacción mejora la autoestima de los grupos de jóvenes participantes, una contribución más al desarrollo integral de las personas, uno de los objetivos de los Premios.

Una segunda observación es el papel que juega cada agente en el Proyecto: el ayuntamiento promueve y conduce la iniciativa, el profesorado lo hace suyo y lo impulsa en las aulas, las personas participantes lo aplican con sus lecturas y las actividades de las que participan, las autoras y los autores se incorporan a las actividades y, finalmente, las familias dan apoyo a la totalidad, aunque suelen ser la parte menos involucrada en el Proyecto. Al final todos los agentes salen satisfechos.

**[...] un sentimiento de dignidad y mérito por formar parte del jurado y, por extensión, en un orgullo de vivir en la ciudad de Cartagena.**

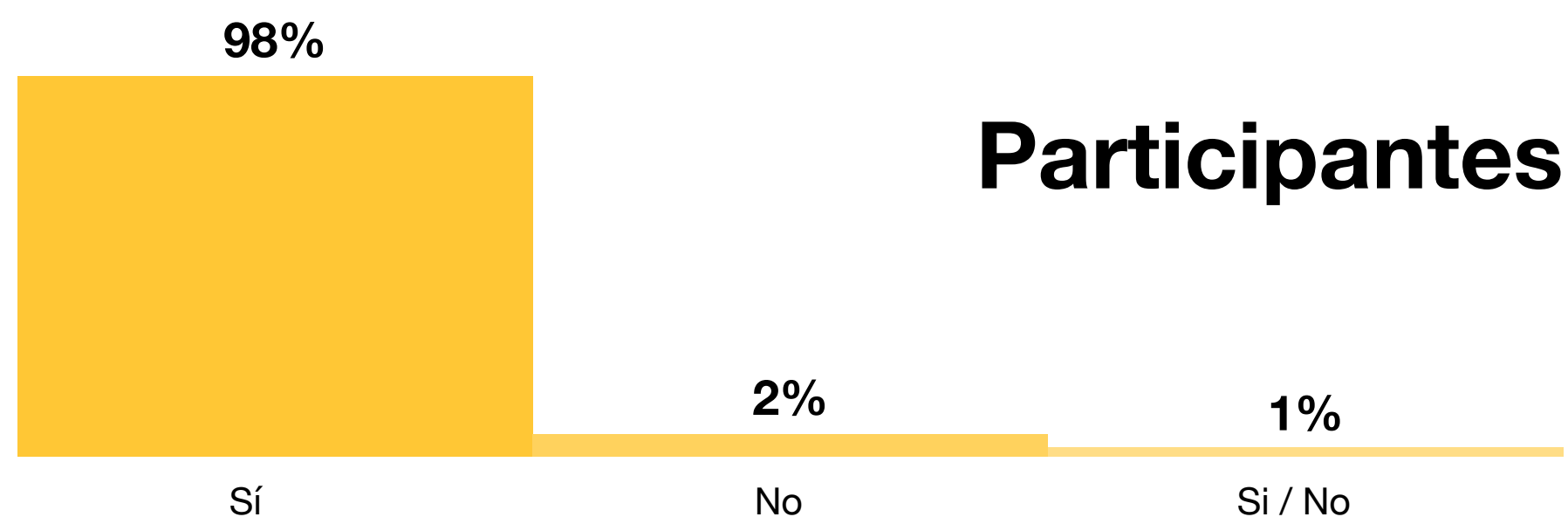
Todos los agentes participantes destacan la importancia del coordinador del Proyecto como persona que, con su motivación y entrega, dinamiza el Proyecto en todas sus fases desde los comienzos. Sin él Mandarache no sería posible o sería otra cosa. Sin embargo, esta valoración, al margen del reconocimiento, oculta una clara debilidad del Proyecto: el equipo es incomprensiblemente exiguo teniendo en cuenta la altura del mismo, el excepcional alcance (materializado en la masiva participación) y la consolidada y larga trayectoria. ¿Qué les pasaría a los Premios Mandarache y Hache en ausencia del coordinador?

El papel del Grupo Promotor también destaca en los Premios. Este es extenso (más de una treintena de personas), diverso y motivado. Enriquece el Proyecto, le da nuevos aires, le da visibilidad ciudadana y social, ayuda a organizarlo, etc.

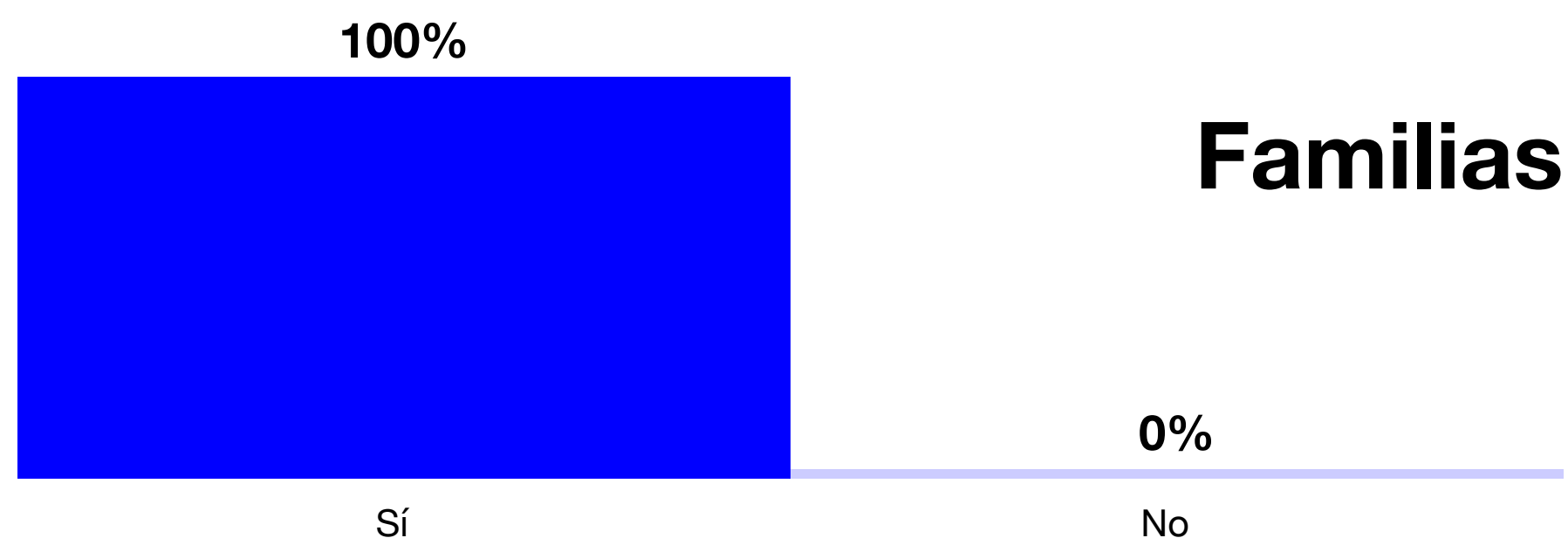
En este estudio no se ha diferenciado entre las dos categorías de los premios, el Hache (12-14 años) y el Mandarache (15-30 años), pero las personas jóvenes han expresado la sensación de hacerse mayores cuando pasan, a los 15 años, de un premio a otro. Este aspecto es significativo, y el equipo coordinador de los Premios lo ha identificado a partir de comentarios de participantes y profesorado a lo largo de los años: la lectura como rito de paso simbólico a la edad adulta. Se entiende que el nuevo hábito se concreta en una lectura autónoma de libros “de mayores”, desligada de las lecturas escolares, y que genera un sentimiento de percepción de la propia adultez, de emancipación intelectual como elemento de desarrollo personal con un impacto muy positivo en la autoestima.



(Fig.23) ¿Recomendarías a las y los estudiantes actuales participar en el Mandarache?



¿Recomendaría a las y los estudiantes y sus familias participar actualmente en el Mandarache?



**Recomendación de participación en los Premios Mandarache y Hache.**

Casi como cierre de toda la encuesta, se preguntó a todos los agentes si recomendarían a sus homólogos participar en los Premios. Es un tipo de pregunta, y de respuesta, que resume hasta qué punto la persona se siente satisfecha del Proyecto y cree en sus resultados, pues pueden ser extrapolables a otras personas, centros escolares, ciudades, etc. (Fig.23)

Los resultados son unánimes, contundentes y concluyentes: 97% de jóvenes participantes, 98% de los equipos docentes y 100% de las familias recomiendan a otras participantes, docentes y familias participar en el proyecto de los Premios Mandarache y Hache. Los resultados serían extrapolables a otros proyectos de características parecidas, por ejemplo, en otros sectores que el literario o en otras ciudades.

**Comentarios finales.**

La encuesta dejó un margen final para sugerir cambios de mejora y para añadir comentarios, aportaciones u observaciones finales y ya más personales. La inmensa mayoría de las personas que participaron en la encuesta (jóvenes, docentes y familias) muestran su plena satisfacción con la globalidad del Proyecto, aunque no faltan sugerencias de cambio y alguna crítica. En los anexos finales se recogen la totalidad de las respuestas.





# Síntesis final del impacto.

Como síntesis del impacto de los Premios Mandarache y Hache en el conjunto de públicos implicados en su desarrollo cabe destacar algunos aspectos que miden el alcance del Proyecto y algunas propuestas que podrían ayudar a mejorarlo en las próximas ediciones:

## **El impacto de los Premios Mandarache y Hache.**

### **Proyecto de educación lectora.**

Tal vez sea la primera conclusión del estudio de impacto: los Premios Mandarache y Hache logran su gran objetivo de educar en los hábitos de lectura entre la población adolescente (12-14 años) y joven (15-30 años) participante. Todos los agentes consultados (participantes, profesorado, familias y otros) en los dos formatos (presencial y encuesta) confirman que con el tiempo va madurando el hábito lector con más dedicación y, sobre todo, más diversidad en cuanto a géneros y propuestas literarias.

### **El fomento de la lectura, también.**

Con todo y que la finalidad del Proyecto se centra, como se ha visto, en la educación lectora (en el sentido de mejorar las competencias para un hábito lector más diverso), los Premios también representan un buen impulso para quienes se inician en el hábito lector. Un número importante de personas jóvenes ha empezado a leer gracias al estímulo y la oportunidad que les generan su participación en los Premios. Muchas de ellas, siguen leyendo.



### **Una apuesta por la literatura sin etiquetas.**

Una tercera observación satisfactoria es que el Premio Mandarache mantiene con éxito la apuesta por acercar la literatura a la población joven sin constreñirse a la calificación específica de literatura juvenil. Esto distingue a los Premios Mandarache y Hache de otras iniciativas: mientras que un gran número de proyectos de fomento de la lectura se circunscriben a ella, en Mandarache se inserta la literatura juvenil en itinerarios lectores diversos, junto a otros géneros y propuestas literarias.

### **Se mantiene la motivación por la lectura.**

Con los años y las ediciones de los Premios se mantiene la motivación por la lectura. Aunque no disponemos de los datos reales, se percibe claramente en las respuestas a las encuestas y las afirmaciones en las reuniones presenciales que el deseo por participar se mantiene cada edición en las personas jóvenes durante su etapa escolar. Por otro lado, es cierto que existe un desapego del Proyecto al finalizar la enseñanza secundaria y un desconocimiento generalizado de que es posible continuar inscribiéndose y participando en comités de lectura hasta los 30 años.

### **Las actividades complementarias: una buena estrategia.**

En todo caso, la motivación por la lectura se puede ver reforzada, no sustituida, por la motivación de participar en las actividades que vienen a enriquecer los premios, básicamente los encuentros con las autoras y los autores y la gala final de entrega de los premios. Estas actividades complementarias se han mostrado como muy buenas estrategias de mantenimiento del interés y la motivación.



### **La lectura como rito de paso en la transición a la vida adulta.**

En muchas ocasiones, el público más adolescente (12-14 años) que participa en el Premio Hache vive el paso al Premio Mandarache (a partir de los 15 años) como un rito de paso de la edad infantil a la de la juventud. Se sienten “mayores” entrando en el Premio Mandarache. Estamos una vez más, ante una estrategia de motivación sobrevenida.

### **Se mantiene el hábito de la lectura.**

Los Premios consiguen mantener el hábito lector con los años, sumando quienes ya leían y quienes se iniciaron mediante estos. Este hecho es relevante puesto que es conocida la dificultad de mantener los hábitos culturales, el de la lectura muy especialmente, sobre todo cuando se cruzan las etapas adolescente y joven.



**Un proyecto que crece.**

El Premio Mandarache nació como un proyecto educativo dirigido a la población joven (15-30 años). Con el tiempo incorporó el Premio Hache para una franja de población adolescente (12-14 años) y el número de inscripciones prácticamente se dobló. Sus actividades también han ido creciendo y diversificando sus públicos. Además de los encuentros con autoras y autores y la gala final ya mencionados, el Proyecto ha generado otros formatos como los clubes de lectura para personas adultas (mayores de 30 años). Uno de los aspectos que más llama la atención es que este proyecto de carácter eminentemente local radicado en un municipio de provincias con el tiempo ha adquirido una dimensión internacional incorporando la participación de otras ciudades homónimas (Cartagena de Indias en Colombia y Cartagena en Chile) a través de la iniciativa Orillas Mandarache. Mandarache no deja de crecer: en la edición de 2022 (en 2021 no se convocaron los premios oficiales por la pandemia) participaron 38 centros e instituciones diversas, en su mayoría escolares.

**El jurado joven, el gran hecho diferencial.**

Lo que realmente diferencia los Premios Mandarache y Hache de tantos otros certámenes literarios es la composición del jurado a partir de miles de jóvenes, que desde sus aulas y con un sistema de votaciones y comités de lectura, acaban eligiendo el libro ganador. Esto sitúa a la persona participante en el centro del Proyecto, más allá incluso de los libros o las autoras y los autores. Este hecho diferencial es el que da a los Premios Mandarache y Hache un sello de autenticidad y, por lo tanto, un prestigio añadido. Las autoras y los autores valoran mucho este reconocimiento por parte directa de gente joven lectora y reviste los premios de una honestidad no siempre habitual en los jurados profesionales de adultos.

**(sic) “Yo ya no soy como antes.”**

**Un impacto sobre la persona.**

Como proyecto educativo, los Premios Mandarache y Hache han llegado más allá de la lectura y fortalecen el desarrollo de la persona. Todos los agentes consultados indican mejoras de quien participa en gran parte de su esfera cultural: el incremento de visitas a bibliotecas y librerías, el intercambio de libros e incluso un mayor rendimiento escolar. Pero también en la socialización con sus compañeras y compañeros de clase formando parte de una comunidad específica, una normalización y un orgullo por el hecho de ser lector o lectora, un incremento de la autoestima, una mayor autoafirmación de la personalidad, etc. Todo se resume en una valoración expresada por una joven participante: “Yo ya no soy como antes”.

**El impacto en el profesorado.**

Las mejoras no se limitan al público objetivo: jóvenes de 12 a 30 años. También los equipos docentes manifiestan haber vivido un impacto positivo, tanto en su propia relación con la lectura (reconocen leer más y de forma más diversa) como en su vida docente, confirmando mayoritariamente una mejora de su relación con el alumnado. El hecho de compartir lecturas, dinámicas y complicidades ayuda a mejorar percepciones mutuas y a estrechar vínculos afectivos.



premiomandarache.cartagena.es  
#vuelvealaspalabras

Mandarache/Hache 2020

**VUELVE A LAS PALABRAS.**



### **El impacto sobre las familias.**

Al igual que con el profesorado, las familias tampoco eran un objetivo específico pero estas manifiestan el impacto positivo de los Premios Mandarache y Hache en la vida familiar: leen más y participan más en actividades vinculadas a la lectura. Dicho de otra manera, los Premios impactan positivamente sobre todo su entorno, incluido el familiar. Cabe destacar un cambio de actitud de algunas madres y padres que, en un inicio censuraban algunas lecturas por su contenido considerado polémico y actualmente confían más en el criterio del Grupo Promotor.

En otros casos, los Premios cubren una función de mínimos familiares: algunos de los agentes participantes aseguran que en algunas casas solo hay los libros de los Premios Hache y Mandarache.

### **La visibilidad fuera del Mandarache.**

Los Premios han conseguido ser visibles incluso entre quienes no participan en él. Compañeras y compañeros de clase conocen y siguen el Proyecto a partir de conversaciones y comentarios de quienes sí participan. El Proyecto tiene diferentes momentos de visibilidad (actividades con autoras y autores, gala final, ...) y de emoción (quiénes ganan los premios) que sobrepasan los grupos de participantes.

### **El papel de las bibliotecas .**

Actualmente existe un cierto vínculo entre las bibliotecas municipales en el desarrollo de los Premios Mandarache y Hache, aunque ambos proyectos siguen más un recorrido en paralelo con objetivos compartidos que una colaboración a fondo. Visto en su globalidad se puede decir que hay margen de mejora.

5. 15 ediciones formales, más una edición inicial piloto no contabilizada, más un año de pandemia sin convocatoria formal, más el año en curso, preparando la edición siguiente.





### **La escritura: la guinda de la educación literaria.**

En las políticas culturales se suele trabajar el fomento del consumo, en este caso de la lectura o de la literatura, pero en este caso también se refuerza unos de los pilares esenciales: el acto creativo. Este puede ser con voluntad claramente profesional o buscando básicamente la práctica amateur o aficionada. Un resultado imprevisto pero bien valorado de los Premios es la cantidad de jóvenes que, más allá del acto lector, se han animado e iniciado a escribir sus propios textos. Se precisaría de más tiempo para comprobar la continuidad de esta inquietud generada por la escritura a partir del fomento de la lectura, así como su impacto en el futuro, pero ya de entrada se valora como positivo un porcentaje nada desdeñable de jóvenes que, además de leer, escriben. Sería una parte culminante de la educación lectora, la base conceptual de todo el Proyecto.

### **Libreta Mandarache: de la lectura a la escritura.**

Como hemos explicado, la labor de fomento del hábito lector llevada a cabo desde Mandarache ha tenido como resultado imprevisto el despertar de una inquietud por la escritura por parte algunas personas jóvenes participantes. Cuando las personas comienzan a leer de forma más profunda y diversa es natural que, en el proceso de aprender los entresijos y estrategias artísticas con las que se arman los libros, un porcentaje se sienta atraído por la escritura. Ambas, lectura y escritura, son el pilar de la literatura. El equipo coordinador supo detectar este fenómeno y hace unos años lanzó el taller de creación literaria Libreta Mandarache, en colaboración con la biblioteca del Museo Nacional de Arqueología Subacuática. ARQVA.





### **La continuidad del los Premios, indicador de satisfacción.**

La mera continuidad de los premios a lo largo de 18 años<sup>5</sup> ya es un indicador de éxito, con un número creciente de jóvenes participantes. Se puede decir que esperan la nueva edición de los Premios y se inscriben a la que se abre la convocatoria. Lo mismo se puede decir del profesorado: su continuidad y permanencia avala el interés, los resultados y el futuro del Proyecto.

### **Orillas Mandarache: la dimensión internacional.**

Pasa más desapercibida, pero la dimensión internacional ayuda a abrir mentes y poner en contacto jóvenes de diferentes realidades, ya sea en otras ciudades y territorios españoles, ya sea en otros países. Realmente supone un sobreesfuerzo organizativo pero vale la pena esta apuesta. Para ello se cuenta con la colaboración de la AECID y de Acción Cultural Española AC/E.

### **La organización de los Premios, muchas luces y alguna sombra.**

Todos los agentes han destacado como positivo la existencia del Grupo Promotor y la organización a cargo del equipo directivo actual. Para este último todo son elogios, reconocimientos y agradecimientos. Su implicación personal a fondo en el Proyecto deja una impronta de calidad en los premios. Sin él, en palabras de los agentes consultados, los Premios Mandarache y Hache no serían lo mismo. La única sombra a la situación actual es la enorme vulnerabilidad del equipo que, básicamente se centra en una sola persona que acaba siendo el *alma mater* de todo el Proyecto. **Falta personal para cubrir todas las funciones y para asegurar la continuidad de los Premios.**

### **El impacto más allá de los Premios**

Hasta ahora se han valorado los indicadores y los resultados que confirman el impacto extraordinariamente positivo que los Premios Mandarache y Hache han tenido y tienen sobre los agentes que han participado en ellos, el público joven sobre todo. Pero se han querido recoger también algunos aspectos que sobrepasan los márgenes educativos de los Premios y se ha buscado conocer y reconocer su repercusión más allá.



### **Mandarache, marca de calidad.**

Además de la apreciación por parte de los grupos de jóvenes, los equipos docentes, las familias y todo el sector del libro en Cartagena, numerosos son los reconocimientos que los Premios Mandarache y Hache han recibido, algunos bajo forma de premios, como el Premio Nacional que se otorgó en 2014 al Fomento de la lectura por parte del Ministerio de Cultura o el que otorgó en 2017 el periódico La Verdad bajo el nombre de “Los mejores”.

### **Impacto sobre la ciudad.**

El Proyecto ha tenido una repercusión baja fuera de las aulas y es relativamente poco conocido, aunque quien sí sabe de él lo valora muy positivamente. Puede ser que esta falta de visibilidad se deba a la falta de valoración y apoyo institucional o a que el Proyecto se concentra mucho en las aulas y los centros educativos.

### **Un proyecto de Juventud.**

En la línea de la valoración anterior, los Premios siempre han sido vistos como un proyecto de la Concejalía de Juventud y al Ayuntamiento le ha costado sentar las bases para un trabajo más cooperativo entre las áreas de Juventud (el público destinatario), Educación (los espacios de realización) y Cultura (la base conceptual literaria). Destacan positivamente las relaciones de cooperación con las bibliotecas municipales. Esta falta de trabajo transversal suele manifestarse habitualmente en otros tipos de proyectos y en gran parte de las instituciones públicas de todo nivel territorial, pero ello no debería ser pretexto para un mayor trabajo transversal.

### **Un proyecto que alarga la vida de los libros.**

Los libros que se utilizan en los Premios Mandarache y Hache son ediciones especiales que se adquieren a las editoriales, cuya compra se sufraga cada año con las aportaciones fundamentales de la Dirección General del Libro y Fomento de la Lectura del Ministerio de Cultura y el Ayuntamiento de Cartagena. Una vez terminada cada edición de los Premios estos mismos libros pasan gratuitamente a las personas jóvenes participantes, así como los lotes de los clubes de lectura de mayores de 30 años se ceden a las bibliotecas. Así se cumplen dos funciones: las personas jóvenes participantes habrán leído los mismos libros que luego leerán personas adultas —posibilitando entornos lectores estimulantes— y se induce el aprovechamiento de los libros promoviendo también una vida más larga a los títulos seleccionados. Las personas jóvenes valoran que sean ellas quienes pasan los libros a las personas mayores y no al revés. Por otro lado, algunas personas de los clubes de lectura manifiestan en alguna ocasión, antes más que ahora, un cierto rechazo a los títulos leídos y premiados por la población joven precisamente por ese estigma juvenil. El Proyecto ayuda a romper esos juicios.

### **Mandarache, marca de ciudad.**

Los Premios Mandarache y Hache han conseguido encontrar su lugar a escala estatal y esto ha dado una visibilidad a Cartagena fuera de la Región de Murcia, sobre todo en el mundo profesional del libro, pero también en otros ámbitos como el de las políticas de Juventud y de educación para la participación o las políticas culturales y de creación de públicos. El Proyecto Mandarache es, en algunas circunstancias, más conocido y valorado fuera que en la misma ciudad y región.



**Un proyecto muy centrado en Cartagena.**

Los agentes participantes constatan que este impacto de los Premios allende la geografía española e internacional no recibe todo el reconocimiento que debería por parte del Gobierno de la Región de Murcia, como si aquello que pasa fuera de la ciudad de Murcia se considera más de ámbito local y no se valora su impacto como propuesta de y en la región.

**El modelo Mandarache.**

Los Premios Mandarache y Hache, juntamente con otras iniciativas básicamente a nivel internacional, han acabado siendo un estímulo y un referente para proyectos similares en el territorio español. Así a lo largo de los años han ido naciendo algunas iniciativas que se pueden considerar inspiradas por los Premios Mandarache y Hache (algunas de las cuales han recibido asesoramiento específico del equipo coordinador del proyecto), como por ejemplo:

- El Premio Azagal (Cabildo de Tenerife)
- El Premio Criticón (Zaragoza)
- El Premi Menjallibres (Vilanova i la Geltrú)
- Epicentros de Lectura (Navarra)
- Los Inmortales (Herencia)





# Algunas sugerencias de mejora.

Aunque no era directamente el objetivo de este estudio de impacto de los Premios Mandarache y Hache, es inevitable que surjan propuestas para mejorar, más si cabe, el desarrollo del Proyecto. Estas surgen de las intervenciones de todos los agentes consultados, así como de la visión de conjunto del propio consultor. En los anexos se puede consultar el detalle de todas las respuestas de sugerencias de mejora aportadas por los 3 grupos: participantes, docentes y familias.

Se presentan a continuación como cierre del trabajo realizado:

## **El crecimiento siempre conservando la calidad.**

Es tentador en este tipo de proyectos marcar objetivos de crecimiento cuantitativo: más premios, más centros educativos, más participantes, más autoras, más docentes, más premios complementarios, más actividades, más agentes colaborando, más impacto en los medios, etc. Los Premios Mandarache y Hache deben, al contrario, crecer en calidad: asegurando con mayor certeza la consolidación de la educación lectora, la finalidad última de todo el Proyecto. Para crecer en calidad resulta imprescindible y urgente incrementar los recursos humanos del Proyecto.







### **La colaboración entre los agentes: el papel de las bibliotecas y librerías.**

Aunque ya se ha dicho que existe una cierta colaboración y complementariedad entre sus programas basados en la lectura y la literatura, el margen de cooperación entre las bibliotecas y los Premios Mandarache y Hache es grande todavía. Habría que buscar más espacios de trabajo conjunto en los que las bibliotecas municipales, y también las librerías locales, aparecieran como referentes naturales de las personas participantes para buscar sus próximas lecturas, hacer sus consultas, acoger prescripciones, etc. En definitiva, encontrar espacios de referencia cuando los centros educativos y sus docentes dejen de serlo. Así, sumando todos los procesos existentes en la actualidad y los sugeridos en un futuro, se trabajaría el paso de la primera infancia por las bibliotecas y los Premios Hache primero y Mandarache luego, con un retorno a las bibliotecas y librerías al final del ciclo escolar. Dicho de otra manera, ambas instituciones (el Proyecto Mandarache y las bibliotecas) deberían trabajar más estrechamente durante toda la etapa lectora de los 2 a los 30 años. En este recorrido caben muchas otras organizaciones municipales, educativas, universitarias, asociativas y otras que deberían tener más presencia para impulsar y complementar los Premios Hache y Mandarache. Las librerías podrían tener más espacio en el Proyecto, aprovechando el impacto de los libros premiados.

### **Más sinergia entre Hache y Mandarache.**

El paso de un premio a otro se hace de manera natural a partir de los equipos docentes, pero debería trabajarse más para asegurar que nadie queda fuera en la transición. Se podría hacer que jóvenes provenientes del Premio Mandarache, de manera voluntaria, acogieran a adolescentes del Hache y de algún modo les acompañaran en el paso entre un premio y otro, como un apadrinamiento lector.



### ¿Hay lugar para un Premio *Mandarachico*?

Aunque pueda parecer contradictorio con la primera propuesta, diferentes agentes del sector han sugerido crear o ampliar los Premios en la franja de edad infantil, por debajo de los 12 años. Este sería un espacio excelente de cooperación directa con las bibliotecas municipales o con las secciones de primaria de las escuelas de Cartagena. Parte del objetivo es bajar la edad de esta lanzadera que prepara a futuras personas lectoras, en este caso, para que entren en el Premio Hache.

### **Mandarache en la universidad.**

De la misma manera y con esta idea de expandir las franjas de edad, habría que consolidar la presencia del Premio Mandarache a nivel universitario. Se trata de una edad en la cual el cambio de vida, las nuevas exigencias académicas, los cambios personales, etc. dificultan mantener el hábito lector. Habría que trabajar la continuidad lectora, especialmente en aquellos estudios más alejados del libro y la lectura. El principal escollo aquí vuelve a ser el equipo de recursos humanos, pues serían necesarias figuras de dinamización del Proyecto en los espacios universitarios (papel que en la etapa escolar secundaria realizan los equipos docentes).

### **Los clubes de lectura para adultos también son Mandarache.**

Las personas que participan en los clubes de lectura para mayores de 30 años tienen que sentirse parte del Proyecto de manera más intensa y real. Su papel actual no plenamente activo en los premios (no pueden votar) puede hacer que se sientan aparte como participantes. Habría que buscar fórmulas para que ganaran más presencia en el Proyecto y se sintieran más protagonistas.





**Clubes de lectura para jóvenes.**

Como paso después de los premios, y para quien tenga más ganas, los clubes de lectura con público joven serían una continuidad excelente para mantener la afición lectora, aumentarla y diversificarla, y todo en compañía de jóvenes a quienes también les gusta compartir el hecho lector. Los clubes pueden ser especializados por temas, territoriales según los barrios de la ciudad, presenciales y virtuales, diferenciados por edad, etc.

**Implica2 Mandarache: voluntariado activo.**

A partir del orgullo mostrado de formar parte de una comunidad lectora, los Premios Mandarache y Hache incorporan desde hace años a personas jóvenes voluntarias que colaboran en el desarrollo de las actividades a través del Programa Implica2 de la Concejalía de Juventud. Hasta ahora las tareas de estas personas voluntarias se centran sobre todo en aspectos logísticos y apoyo a la difusión en la campaña de inscripción. Sin embargo, se podrían incorporar también a otras actividades ligadas al libro y a la lectura que se llevaran a cabo en los centros escolares, las bibliotecas, los barrios, etc. Estas personas serían “embajadoras Mandarache” con el encargo de transmitir la vocación lectora entre sus compañeras y compañeros y podrían estructurarse en un Club Mandarache en el que tendrían un rol más activo (colaborar en la organización de actividades de los Premios y otras, apadrinamiento de nuevos lectores, ...) y podrían proseguir con sus actividades lectoras propias (clubes de lectura, actividades alrededor del libro y la lectura, ...).



**Cartagena, ciudad lectora.**

Si se intensifican los Premios en sus diferentes etapas y posibilidades, desde un hipotético Mandarachico (para edades infantiles) a un proyecto más inclusivo para adultos, la resultante es un *estado de lectura permanente* o un acompañamiento lector a lo largo de todas las etapas de la vida que llevaría al sobrenombre de “Cartagena ciudad lectora”. Habría que asegurar que, más que un eslogan fácil se materializara en una realidad objetivable que repercutiera en la política municipal hacia las bibliotecas, un aumento y diversificación de librerías, un incremento de programas y actividades ligadas al libro y a la lectura... al estilo de las “*book towns*” o “pueblos o villas libro” que han aflorado en los últimos años, aunque centrados más en pequeños pueblos en entorno muy rural. Y todo ello acompañado de un incremento estadístico del hábito lector. Esta nueva imagen de la ciudad excede la posibilidad de los Premios Mandarache y Hache y debería contar con la complicitad de la ciudad, la Región de Murcia y el Estado español.

**Réplica del modelo en otros sectores.**

El modelo de proyecto educativo, basado en la participación del público destinatario, podría extenderse a otros sectores e iniciativas municipales. El concepto de jurado joven o del público se podría aplicar a otros premios artísticos, sociales, deportivos, industriales, etc. Los Premios Mandarache y Hache serían solo la prueba o el ejemplo de que se puede organizar una actividad concursal (con candidaturas, premios, jurado...) de manera participativa y ciudadana.





**Más presencia regional.**

Los Premios Mandarache y Hache ameritan más implicación del Gobierno de la Región de Murcia y sus instituciones culturales. Tienen que dejar de verlo como un evento local, propio de Cartagena y considerarlo como una propuesta regional con base en Cartagena, con la consiguiente inversión de recursos.

**Un modelo iberoamericano de educación lectora:****Orillas Mandarache.**

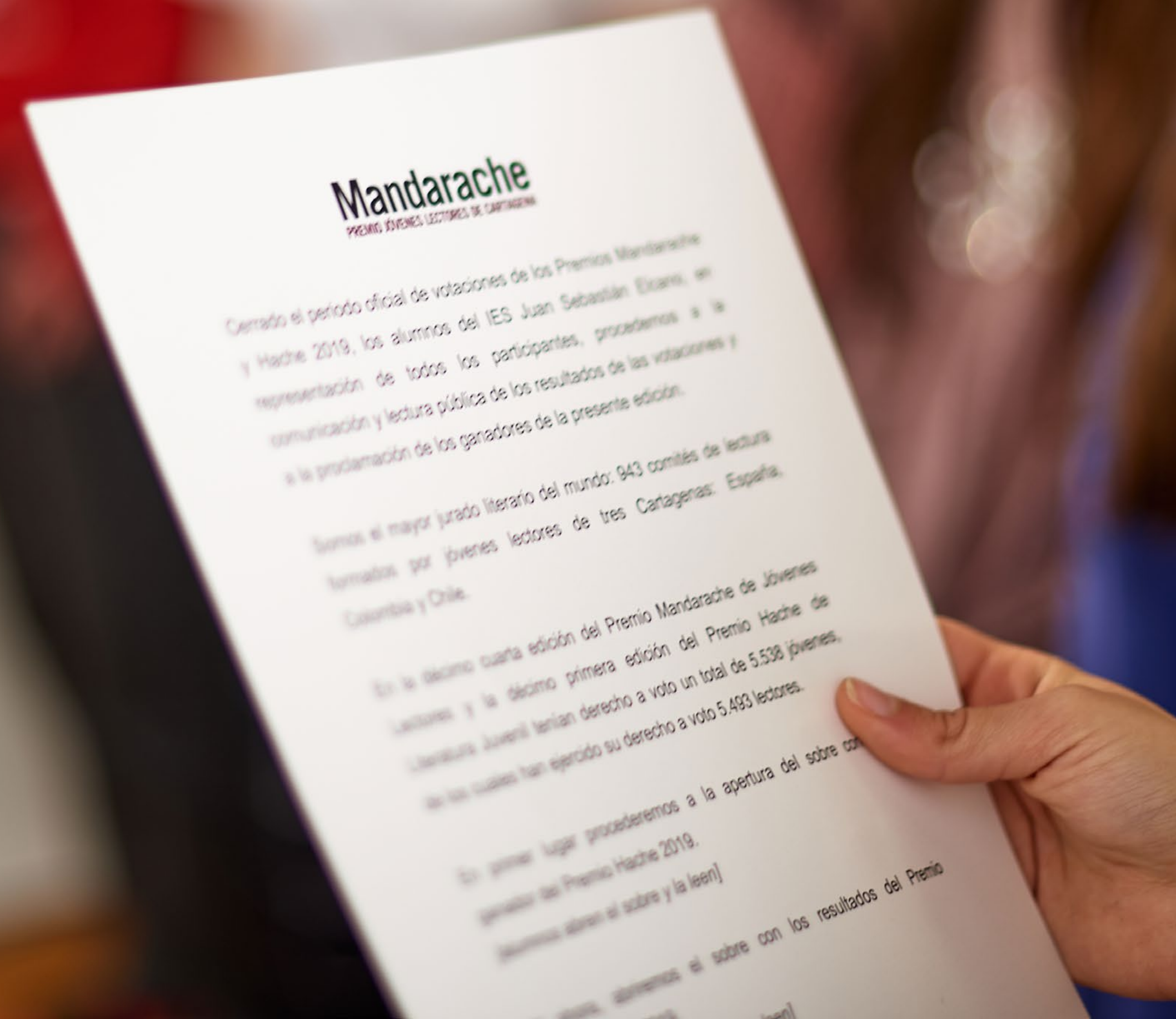
Tal vez la mejor oportunidad de crecimiento del Proyecto sea la línea internacional, iniciada en 2017 con Orillas Mandarache. A través de esta iniciativa, que cuenta con la colaboración de la AECID y de Acción Cultural Española AC/E, cada año 120 estudiantes de Cartagena de Indias (Colombia) y otros 120 de Cartagena (Chile) participan oficialmente como jurado en el Premio Mandarache, leyendo junto a sus iguales en España los libros finalistas de cada edición y votando a través de la web, consiguiendo de este modo que el Premio Mandarache sea fallado por un jurado internacional de jóvenes lectores y lectoras de Cartagenas del mundo. Incorporar nuevas Cartagenas en el futuro y, sobre todo, intensificar las relaciones entre las Cartagenas que participan en la actualidad sería un objetivo deseable que podría prosperar en distintos planos complementarios entre sí: intercambio de experiencias educativas lectoras entre el profesorado de los tres países, expansión de las actividades presenciales a las tres Cartagenas con autores y autoras de las tres orillas, incorporación del profesorado de Chile y Colombia a los procesos de propuesta y selección de textos finalistas por parte del Grupo Promotor, ruptura de las fronteras de distribución del mercado editorial en la selección de textos... Convertir Mandarache en un modelo iberoamericano de fomento de la lectura y educación lectora en español.

**Más recursos para la organización.**

Los Premios requieren, como se ha dicho, de una mayor dotación del equipo de gestión. El Proyecto puede crecer y debe asegurar su continuidad. Para ello se precisa de un equipo de profesionales de la gestión cultural y educativa para trabajar más la vertiente educativa (educación lectora), la comunicativa (difusión sobre el público destinatario pero también en la ciudad, la región y más allá) y la organizativa (producción del proyecto).



# Anexos.





## **Anexo 1: Las 3 encuestas para los 3 grupos de personas que participaron en la consulta: participantes, docentes y familias.**

### **Premio Mandarache / Premio Hache**

#### **Encuesta a las personas jóvenes participantes**

Hola,  
nos consta que participaste en, al menos, una edición del Premio Mandarache o Premio Hache (a partir de ahora identificados conjuntamente como Mandarache) y nos gustaría conocer tu vivencia de la experiencia para mejorar los Premios en sus próximas ediciones. Si has participado en más de una edición, te rogamos que generalices las respuestas.

Al final hay un espacio para ampliar o matizar tus respuestas.

#### **1. ¿Cuántos años, consecutivos o no, participaste en el premio?**

1 | 2 | 3 | 4 | 5 o más

#### **2. ¿Cómo supiste del premio y de las posibilidades de participar en él?**

- Por un/a amiga/o.
- Por un/a profesor/a.
- Otros (especificar).

#### **3. En el primer momento, la motivación principal para apuntarte al Mandarache era mayoritariamente:**

- Descubrir los libros o practicar la lectura.
- Estar con mis amistades de clase.
- Saltarme alguna otra clase.

#### **4. ¿En los años siguientes la motivación mayoritaria para seguir se centraba más en los libros y la lectura?**

- Sí, cada vez más me interesaba por los libros y las lecturas Mandarache.
- Me interesaba más por las actividades complementarias (encuentros con autora/es, gala...).
- No, Mandarache seguía interesándome por estar con mis amistades.
- No, seguía interesándome por saltarme alguna clase.

#### **5. ¿Qué es lo mejor que recuerdas de tu participación?**

#### **6. ¿Qué te gustó menos?**

#### **7. ¿Puedes afirmar que el Mandarache te sirvió como estímulo para iniciarte en el placer de la lectura? (más allá de las lecturas del programa escolar)**

- Sí, fue un estímulo para iniciarme a la lectura. Antes no leía por mi cuenta. Ahora sigo leyendo.
- Sí, seguí leyendo un tiempo, pero ahora ya no leo más.
- No fue un estímulo porque ya me gustaba leer antes.
- No, leí los libros del Mandarache pero luego no seguí leyendo.

#### **8. ¿Puedes afirmar que gracias al Mandarache actualmente sigues leyendo libros por el placer de leerlos? (más allá de las lecturas del programa escolar)?**

- Sí, sigo siendo leyendo en la actualidad.
- Sí, sigo leyendo pero lo hubiera hecho igualmente sin el Mandarache.
- Seguí leyendo un tiempo, pero ahora ya no leo más.
- No, leí los libros del Mandarache pero luego no seguí leyendo.



**9. ¿Actualmente sigues leyendo principalmente novelas o has diversificado tus lecturas (poesía, ensayo, cómic, etc.)**

- Leo géneros literarios diversos.
- Solo leo narrativa de ficción.
- No leo habitualmente

**10. ¿Has iniciado tu biblioteca personal con los libros que te gustan y lees ahora? (sin contar los libros de cuando eras pequeña/o).**

- Sí, gracias al Mandarache empecé a crear mi biblioteca personal.
- Sí, pero ya lo hice antes del Mandarache.
- Sí, pero lo hubiera hecho igual por los estímulos recibidos en casa o en la escuela.
- No, leo libros pero no he creado una biblioteca personal.
- No, ni leo ni he hecho ninguna biblioteca mía.

**11. ¿Consideras que gracias al Mandarache:**

- ¿Tienes o has tenido mejor rendimiento escolar?
- ¿Has ido más a una biblioteca?
- ¿Has ido más a una librería?
- ¿Has intercambiado más libros con tus amistades?
- ¿Te has iniciado a escribir tus propias historias?
- Otra consideración.

**12. ¿Crees que, gracias al Mandarache, tus padres o hermana/os han iniciado o aumentado su hábito lector?**

- Sí, los libros del Mandarache despertaron interés en casa.
- No, ya leían habitualmente.
- No, siguen sin leer habitualmente.

**13. ¿Crees que el Mandarache te ha cambiado la vida en algún aspecto más personal, vinculado a tu manera de ser? ¿En cuáles?**

**14. Si ya no lees, ¿a qué razón crees que se debe?**

- No tengo tiempo (escuela, deberes, extraescolares, trabajo, familia, etc.)
- Prefiero otras aficiones (deporte, estudios especiales, etc.)

**15. ¿Recomendarías a las y los estudiantes actuales participar en el Mandarache?**

- Sí
- No

**16. ¿Qué cambios le sugerirías a la organización para mejorar el Mandarache?**

**17. ¿Quieres añadir algo más?**

Soy Chica \_\_\_\_\_ / Chico \_\_\_\_\_ / Otros géneros \_\_\_\_\_

Y ahora tengo \_\_\_\_ años.

**Muchas gracias, con tu participación haces que conozcamos el impacto del Mandarache y podamos mejorarlo.**



**Premio Mandarache / Premio Hache****Encuesta a los equipos docentes de las personas jóvenes participantes**

Hola,  
nos consta que usted y sus estudiantes participaron en, al menos, una edición del Premio Mandarache o Premio Hache (a partir de ahora identificados como Mandarache) y nos gustaría conocer la vivencia de la experiencia desde el aula.

Si más de un aula participó en el Mandarache, le rogamos que generalice las respuestas.

Al final hay un espacio para ampliar o matizar sus respuestas.

1. **¿Cuántos años estuvo usted participando en el premio, aun cambiando de aula?**

1 | 2 | 3 | 4 | 5 o más

2. **¿Qué es lo mejor que recuerdan la/os estudiantes de su participación?**

3. **¿Qué cree usted que les gustó menos?**

4. **¿Se puede confirmar que la Participación en el Mandarache?**

- Generó más lectora/es que si no se hubieran apuntado.
- No generó más lectora/es (se apuntó quién ya leía).
- No generó más lectora/es (hubieran leído igualmente).

5. **¿Inicialmente, la motivación mayoritaria para apuntarse al Mandarache era?**

- Descubrir los libros o practicar la lectura.
- Estar con sus amistades de clase.
- Saltarse alguna clase.
- Otra.

6. **¿En los años siguientes la motivación mayoritaria para apuntarse se centraba más en los libros y la lectura?**

- Sí, cada vez más se interesaban por los libros y la lectura-
- Se interesaban por las actividades vinculadas al Mandarache (encuentros con autora/es, gala...).
- No, seguían interesándose por las amistades.
- No, seguían interesándose por saltarse alguna clase.

7. **¿Sus estudiantes participantes había leído libros por el placer de leerlos antes de su participación en el Mandarache (más allá de la lecturas del programa escolar)?**

- Sí, la mayoría de participantes ya leía libros por su cuenta.
- Solo una minoría de participantes leía libros por su cuenta.
- No, la mayoría no leía libros por su cuenta



**8. ¿Se puede afirmar que gracias al Mandarache han continuado leyendo libros por el placer de leerlos? (más allá de las lecturas del programa escolar)**

-Sí, fue un estímulo para iniciarles a la lectura. Antes no leían.

La mayoría siguen leyendo en la actualidad.

-Sí, siguieron leyendo un tiempo, pero ahora la mayoría ya no leen más.

-No, ya leían antes.

-No, leyeron los libros del Mandarache pero luego la mayoría ya no siguió leyendo.

**9. ¿Actualmente siguen leyendo novelas o han diversificado sus lecturas (biografías, poesía, ensayo, cómic, etc.)?**

-Sí, leen géneros literarios diversos.

-No, solo leen narrativa de ficción.

-No lo sé.

**10. ¿Le consta que han iniciado su biblioteca personal con los libros que les gustan y leen ahora? (sin contar los libros de cuando eran pequeña/os).**

-Sí, gracias al Mandarache.

-Sí, pero ya lo hicieron antes del Mandarache, generalmente gracias a la familia.

-No, leen libros pero no crean una biblioteca personal.

-No, no leen libros ni han creado una biblioteca personal.

-No lo sé.

**11. ¿Puede confirmar que gracias al Mandarache una mayoría significativa de sus estudiantes:**

-¿Tiene o ha tenido mejor rendimiento escolar?

-¿Ha ido más a una biblioteca?

-¿Ha ido más a una librería?

-¿Ha intercambiado más libros con sus amistades?

-¿Se ha iniciado a escribir sus propias historias o libros?

-Otra consideración: \_\_\_\_\_

-No lo sé.



**12. ¿Cree que gracias al Mandarache les ha cambiado la vida en algún aspecto más personal, vinculado a su manera de ser?  
¿En cuáles?**

**13. La/os estudiantes que ya no leen, ¿a qué razón cree que se debe?**

-No tienen tiempo (escuela, deberes, extraescolares, trabajo, familia, etc.)

-Prefieren otras aficiones (deporte, estudios específicos, cine, videojuegos, redes sociales...)

**14. ¿Recomendaría a las y los estudiantes actuales participar en el Mandarache?**

-Sí

-No

**15. ¿Recomendaría a las y los docentes actuales participar en el Mandarache?**

-Sí

-No

**16. En cuanto a usted, considera que su participación como docente en el Mandarache:**

-Le ha supuesto un estímulo para leer más.

-Le ha supuesto un estímulo para leer géneros diferentes.

-No me ha hecho cambiar mis hábitos de lectura

**17. ¿La participación en el Mandarache ha influido positivamente en su relación con el alumnado?**

-Sí

-No

**18. ¿Qué cambios le sugeriría a la organización para mejorar el Mandarache?**

**19. ¿Quiere añadir algo más?**

**Muchas gracias, con tu participación haces que conozcamos el impacto del Mandarache y podamos mejorarlo.**



**Premio Mandarache / Premio Hache****Encuesta a las madres y los padres de las personas jóvenes participantes**

Hola,  
nos consta que su hija/o participó en, al menos, una edición del Premio Mandarache o Premio Hache (a partir de ahora identificados como Mandarache) y nos gustaría conocer la vivencia de la experiencia desde la familia para mejorar los Premios en sus próximas ediciones.

Si más de un/a hija/o participó en el Mandarache, le rogamos que generalice o rellene más encuestas personalizadas.

Al final hay un espacio para ampliar o matizar sus respuestas.

**1. ¿Cuántos años, consecutivos o no, participó en el premio?**

1 | 2 | 3 | 4 | 5 o más

**2. ¿Qué es lo mejor que recuerda ella/él de su participación?****3. ¿Qué le gustó menos?****4. En su casa...**

-Siempre ha habido libros y/o hemos leído habitualmente.

-No tenemos casi libros y/o no leemos habitualmente.

**5. ¿Su hija/o había leído libros por el placer de leerlos antes de su participación en el Mandarache? (más allá de las lecturas del programa escolar)**

-Sí, ya leía libros por su cuenta.

-No, no leía libros por su cuenta

**6. ¿Se puede afirmar que el Mandarache le sirvió como estímulo para iniciarle en el placer de la lectura? (más allá de las lecturas escolares)**

-Sí, fue un estímulo para iniciarle a la lectura. Antes no leía. Sigue leyendo en la actualidad.

-Sí, siguió leyendo un tiempo, pero ahora ya no lee más.

-No, ya leía antes o en casa le incentivamos igualmente.

-No, leyó los libros del Mandarache pero luego no siguió leyendo.

**7. ¿Actualmente sigue leyendo novelas o ha diversificado sus lecturas (biografías, poesía, ensayo, cómic, etc.)**

-Sí, lee géneros literarios diversos.

-No, solo lee narrativa de ficción.

-No, no lee habitualmente.

**8. ¿Su hija/o ha iniciado su biblioteca personal con los libros que le gustan y lee ahora? (sin contar los libros de cuando era pequeña/o).**

-Sí, gracias al Mandarache.

-Sí, pero ya lo hizo antes del Mandarache.

-Sí, pero lo hubiera hecho igual por los estímulos recibidos en casa.

-No, lee libros, pero no crea una biblioteca personal.

-No, ni lee ni ha creado una biblioteca personal.



**9. ¿Considera que gracias al Mandarache:**

- ¿Tiene o ha tenido mejor rendimiento escolar?
- ¿Ha ido más a una biblioteca?
- ¿Ha ido más a una librería?
- ¿Ha intercambiado más libros con sus amistades?
- ¿Se ha iniciado a escribir sus propias historias o libros?
- Otra consideración: \_\_\_\_\_

**10. ¿Cree que gracias al Mandarache le ha cambiado la vida en algún aspecto más personal, vinculado a su manera de ser?**

¿En cuáles?

**11. Si ya no lee, ¿a qué razón cree que se debe?**

- No tiene tiempo (escuela, deberes, extraescolares, trabajo, familia, etc...)
- Prefiere otras aficiones (deporte, estudios específicos, cine, videojuegos, redes sociales...)

**12. ¿La participación de su hija/o en el Mandarache supuso un estímulo de alguien más de la familia para leer o leer más?**

- Sí, algún miembro de casa participa en un club de lectura de adultos u otra actividad ligada a la lectura.
- Sí, leemos más en casa.
- No leemos, o no más que antes.

**13. ¿Recomendaría a las y los estudiantes y sus familias actuales participar actualmente en el Mandarache?**

- Sí
- No

**14. ¿Qué cambios le sugeriría a la organización para mejorar el Mandarache?****15. ¿Quiere añadir algo más?**

**Muchas gracias, con tu participación haces que conozcamos el impacto del Mandarache y podamos mejorarlo.**



## **Anexo 2: Las respuestas a las preguntas abiertas de los 3 grupos de personas que contestaron las respectivas encuestas: participantes, docentes y familias.**

### **Pregunta 5 a jóvenes participantes: ¿Qué es lo mejor que recuerdas de tu participación?**

- Conocer a los autores.
- A david lozano y libreta Mandarache.
- A ver podido leer unos libros muy chulos.
- Adentrarme en los libros y sentirme identificada con algún personaje.
- Algunos libros estuvieron bastante bien.
- Algunos libros fueron muy buenos, las galas eran divertidas.
- Aquellas cosas que nos aportaban personalmente los libros.
- Asistir a la gala.
- Asistir a la gala final.
- Bueno al fin y al cabo de mi participación yo asistí a dos galas y me leído dos libros porque el tercero no me dio tiempo por el tema covid y no lo pude leer lo positivo que saco de esta conclusión o esta experiencia es que en ese momento incite a mí mismo a leer y estar implicado en la lectura y preguntes más adelante (7-8). Para que quede claro actualmente yo no leo porque no puedo por familia extra escolares etc. Pero en esos meses anteriores si estuve implicado en la lectura.
- Cercanía de los autores.
- Comentar diversos puntos de los libros en clase.
- Comentar las lecturas con mis compañeros.
- Comentar los libros.
- Comentar los libros con el resto de mis compañeros.
- Compartir la lectura con otras personas y el encuentro con los/as autores/as.
- Conocer a autores de la talla de pedro riera.
- Conocer a josé carlos carmona.
- Conocer a los autores de libros que tanto me habían gustado, y poder hacerles preguntas sobre sus libros.
- Conocer a los autores de libros y tener esa cercanía que con otros autores más conocidos o en otros eventos no puedes.
- Conocer a los autores y descubrir libros fascinantes.
- Conocer a los autores y que me firmen algún libro.
- Conocer a los autores, incluso de libros que no te han gustado tanto, te deja un recuerdo incluso mejor de tus lecturas.
- Conocer a los autores, que te firmen los libros y poder quedarte con el que más te ha gustado al final.
- Conocer a los escritores de los libros y la gala final.
- Conocer a más gente de otros colegios.
- Conocer a un escritor y ver algunas obras de teatro.
- Conocer al autor del libro.
- Conocer autores de libros que me cambiaron la vida y la forma de verla.
- Conocer autores de libros que me cambiaron la vida y la forma de verla.
- Conocer diferentes libros y escritores q te explican dudas sobre sus libros....
- Conocer gente nueva.
- Conocer gente nueva.
- Conocer gente nueva de otros institutos en la gala.
- Conocer gente nueva de otros institutos en la gala.
- Conocer libros nuevos, que, aunque no sean muy conocidos, están muy bien.
- Conocer nuevos autores.



- Conocía al autor y nos contaba un poco sobre el porque escribió esa historia.
- Cuando conocimos a la autora de un libro que me encantó. Fue genial que resolviera todas las dudas y muy divertido.
- Cuando fuimos a la gala, podías poner tweets y leer los de los demás.
- Cuando fuimos a ver al autor del comando gorki.
- Cuando los autores me firmaron el libro.
- Cuando los autores venían a mi instituto.
- Cuando me subí al escenario.
- Cuando me subí al escenario.
- Cuando me subí al escenario.
- Cuando participaba en el concurso de vídeos.
- Cuando podíamos hacer preguntas a los autores y conocíamos a gente de otros institutos.
- Cuando por primera vez, salieron novelas gráficas, nunca antes había leído cómic y me parecieron interesantes.
- Cuando, le podíamos hacer preguntas a los autores y conocerlos tanto al autor como al libro más a fondo.
- Descubrir algunos libros muy interesantes que aun conservo y releo.
- Descubrir autores/as que de otra forma no conocería.
- Descubrir libros nuevos.
- Descubrir nuevas culturas dentro de los libros y sus historias, .
- Poder reunirme en un espacio dedicada para dialogar sobre los libros.
- Conocer nuevas personas y oportunidades de conocimiento en el programa.
- Descubrir nuevos géneros literarios que nunca antes había leído.
- Descubrir un libro maravilloso que fue tanta gente sola y la mayoría de los encuentros que fueron muy enriquecedores.
- Descubrir un libro que me pareció muy bueno.
- Después del encuentro con el autor mientras la gente iba a que le firmaran el libro yo me quedaba hablando con mis amigas (porque el autor nunca fue el del libro que me gustaba asique no quería su firma).
- Diría que la gala final suele ser espectacular, pero la cercanía de muchos autores, la implicación docente o la posibilidad de optar a los premios complementarios son básicos que mejoran muchísimo el ambiente del premio.
- El ambiente que se respira en los encuentros, y poder comentar con más gente las lecturas.
- El año de novelas gráficas, las charlas de los autores y sus experiencias.
- El año en el que participe en la entrega de premios.
- El buen ambiente que había en los encuentros junto a mis amigos.
- El conocer a los autores/as.
- El conocer al autor.
- El descubrimiento de nuevos escritores.
- El dj de la gala final.
- El encuentro con autores.
- El encuentro con el autor de "te vendo un perro": juan pablo villalobos.
- El encuentro con el autor, es un acto bastante personal con el que puedes empatizar con el autor.
- El encuentro con los autores.
- El encuentro con los autores.
- El encuentro con los autores y la participación en los concursos.
- El encuentro con una autora, fue muy interesante.
- El encuentro y la charla con un autor.
- El haber formado parte del taller libreta Mandarache y la gala final que se hace cada año.



- El leer los 3 libros.
- El libro de deja en paz a los muertos que me toco leer en algún curso de la eso.
- El momento de realizar el encuentro con los autores.
- El poder conocer al autor del libro.
- El poder descubrir otro tipo de lectura que yo no hubiera comprado para leerme.
- El poder hablar con mis amigos de los libros que teníamos en común.
- El poder interactuar con los autores de las obras.
- El poder seguir leyendo los libros tanto como participante como voluntario y compartiendo magníficos momentos.
- El presentador era todo un capo, dinamizaba como dios. Mejor que juan y medio.
- El trabajo y la dedicación por el proyecto.
- El ultimo libro que me leí de david lozano "desconocidos", me encantó, y me lo volvería a leer una y otra vez.
- El voluntariado.
- El voluntariado, redescubrir la magia de la literatura, enamorarme de la energía del Mandarache.
- En mi caso, actividades con implica2 y libreta Mandarache.
- En una edición cuando subí a que el autor firmara mi libro pude hablar personalmente con él y me comparó con la protagonista, por mi forma de pensar.
- Encontrar nuevos autores y géneros.
- Encontrar obras que de verdad me han interesado y gustado.
- Encontrarme con los autores.
- Encuentro con autores.
- Escuchar a los autores contando sus experiencias y como se les ocurrieron esas brillantes historias.
- Escuchar al autor en los encuentros.
- Escuchar al autor y su historia.
- Estar con mis amigos, ver a los autores de los libros y leer los libros porque me engancharon un montón.
- Estar en los encuentros con autor.
- Fui coordinador de cartagena chile. Mis estudiantes lectores eran felices considerando que en nuestro país, hay un impuesto al libro que hace que la buena literatura no esté al alcance de cualquier bolsillo. El recibir libros de calidad, ya sea editorial como poética es un gesto que agradecen profundamente.
- Galas finales.
- Ganar el premio a mejor critica literaria por "lo que esconde tu nombre".
- Ganar el premio de ilustración del hache y la edición de novela gráfica.
- Ganar el premio libreta.
- Gané el primer premio de crítica literaria.
- Haber ido a el encuentro del autor de "desconocidos".
- Haber podido conocer las ideas detrás del libro, resulta muy útil el encuentro con los autores.
- Hablar con una autora.
- Hacer juegos sobre los libros en el instituto.
- Indiferente.
- Ir a conocer al autor de mi libro favorito.
- Ir a la gala final.
- Ir a los encuentros y ver a los autores.
- Ir hasta el sitio con mis amigos y escuchar al autor en el auditorio.
- La asistencia a una gala final.
- La calidad de los libros que tuve el placer de conocer en esos dos años.



- La cantidad de libros que pude leer.
- La colaboración y la oportunidad de conocer autores.
- La creatividad de los libros, y la sesión de preguntas y respuestas con los autores.
- La entrega de premios.
- La experiencia de compartir el universo de un libro con un grupo de desconocidos.
- La facilidad que nos proporciona la organización para entablar una relación muchísimo más personal con los autores. Es algo que hace distintivo este premio, no ser sólo eso, hacer a los lectores súper participativos. Además de los premios complementarios.
- La final.
- La final de Mandarache.
- La firma de los autores.
- La gala.
- La gala en el battel.
- La gala final.
- La gala final.
- La gala final.
- La gala final.
- La gala final.
- La gala final.
- La gala final del año pasado.
- La gala final siempre será una de las mejores salidas aún así algunos encuentros con autor eran también muy interesantes y entretenidos.
- La gala final.
- La gala final. Era una pasada, se notaba lo trabajada que estaba, ¡¡y lo graciosa que la hacían!!.
- La gente que conoces y los encuentros.
- La interacción con los autores.
- La lectura y conocer personas nuevas en los encuentros.
- La mejora al escribir.
- La participación de la gente de otros colegios y el nuestro.
- La posibilidad de que fernando lalana hiciese otro libro con nombre cartagena.
- La puesta en común de los linron.
- La riqueza de compartir lectura.
- La visita al autor del comando gorki.
- Las charlas con los autores.
- Las charlas con los autores.
- Las charlas de los autores.
- Las diferentes dinámicas (dramatizadas de las obras de john jairo junieles) allí presentadas por las diferentes instituciones.
- Las galas.
- Las galas (sobre todo las finales), era increíble conocer a los autores y oír sobre sus experiencias al escribir y todos sus consejos.
- Las galas en el batel y el año de los cómics.
- Las galas finales.
- Las galas finales.
- Las galas finales eran las más divertidas. Sin duda un espectáculo cultural digno de asistir.
- Las galas súper bien preparadas, la emoción de descubrir quién sería el ganador y alguna vez que saqué buena nota en un examen de lectura.
- Las galas y la lectura de libros .
- Las galas y los encuentros con los autores.



- Las galas, los autores super majos, el saber como se les ocurre las ideas..
- Las lecturas y las reuniones que se creaban para comentar los libros.
- Además, de conocer a sus autores.
- Las reuniones que hacen con los autores de los libros.
- Las risas en el bus.
- Las salidas a las galas finales y los encuentros con el autor donde nos explicaba cómo había escrito el libro.
- Las salidas para conocer a los autores/as de los libros que había leído con anterioridad.
- Las visitas a los autores de los libros y las experiencias que contaban..
- Leer esperando a robert capa.
- Leer historias diferentes.
- Leer los libros y comentarlos en clase con el/a tutor@.
- Leer los libros y ver la perspectiva de los autores.
- Leer todos los libros y elegir mi favorito.
- Leer unos libros muy divertidos.
- Leerme los libros que me gustaban.
- Libreta Mandarache fue mi mejor experiencia, pero sobre todo mi parte favorita era que los autores me firmaran el libro.
- Lo bien que la pasé.
- Lo mejor de esta experiencia fueron los encuentros con los autores de los libros.
- Lo mejor para mí era cuando el autor nos hablaba un poco de cómo ha hecho el libro y también cuando nos permitía hacerles preguntas.
- Lo mejor que recuerdo de haber participado en los premios Mandarache es el haber descubierto nuevos libros con diferentes temáticas que si no hubiese estado apuntada a Mandarache nunca habría leído.
- Lo mejor que recuerdo de haber participado es que aparte de que me encantaron los libros, los autores eran super simpáticos y contestaban a todas mis preguntas.
- Lo mejor que recuerdo es discutir el libro con mis compañeros y poder asistir al encuentro del autor para comprender su punto de vista.
- Lo mejor que recuerdo, es que hicimos una actividad de animación para el libro de eloy invisible, y la verdad es que lo pasamos súper bien.
- Lo mucho que te llena ser voluntario y poder aportar un granito de arena para llevar a cabo un proyecto de fomento a la lectura.
- Lo que más me gustó fue a la hora leer los libros que sin duda eran maravillosos y los encuentros con la autora/o.
- Los coordinadores, José Alcaraz y los encuentros con los autores.
- Los encuentros.
- Los encuentros.
- Los encuentros con autor.
- Los encuentros con autor eran geniales. Además el proyecto "libreta Mandarache" con todas sus actividades, desde encuentros hasta la jam, es sin duda una maravilla.
- Los encuentros con autor.
- Los encuentros con autores.
- Los encuentros con autores.
- Los encuentros con autores y por supuesto las galas.
- Los encuentros con autores, dándote la oportunidad de conocerlos. Y, por supuesto, conocer nuevos libros y géneros y autores. Ir a la gala final también es una experiencia alucinante.
- Los encuentros con autores, y las preguntas que les hacíamos.
- Los encuentros con el autor.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con los autores.



- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con los autores donde se analizaba cada libro.
- Los encuentros con los autores eran lo mejor y la gala de premios era asombrosa siempre.
- Los encuentros con los autores me parecieron muy interesantes.
- Los encuentros con los autores y conocer sus puntos de vista y las razones por las que escribieron ciertas partes, a la vez de cuales fueron sus motivaciones y sus inspiraciones.
- Los encuentros con los autores y la posibilidad que tuvimos de compartir nuestras cuestiones con ellos.
- Los encuentros con los autores y participar en libreta Mandarache.
- Los encuentros con los autores y poder preguntarle cosas.
- Los encuentros con los autores, debatir, conocerlos y charlar.
- Los encuentros con los autores, y poder preguntarles todas nuestras dudas.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con los distintos autores después de haber leído sus libros es lo mejor porque es una forma de conocer desde que punto escribió el autor ciertas cosas que aparecen en el libro ,o saber como fue todo el proceso de escritura ,entre otras muchas curiosidades.
- Los encuentros con los escritores.
- Los encuentros del autor, conocer a nuevos autores y obras.
- Los encuentros en la universidad con la autora.
- Los encuentros finales.
- Los libros.
- Los libros.
- Los libros eran muy buenos.
- Los libros que leí, bastante interesantes.
- Los libros sin duda me encantaron y los encuentros para poder conocer a los/as autores/as de los libros y hacerles preguntas acerca de ellos me hacían mucha ilusión.
- Los libros sin duda me encantaron y los encuentros para poder conocer a los/as autores/as de los libros y hacerles preguntas acerca de ellos me hacían mucha ilusión.
- Los premios y poder hacerle preguntar al escritor. Y poder votar el libro que mas te gustase para la gala.
- Me acuerdo cuando en un encuentro ( concretamente en el de invisible), cuando me estaban firmando el libro hable con el autor y me shut o mucho.
- Me parece algo muy positivo que se regalen libros a la gente interesada en participar. Regalar cultura es algo que dice mucho de la organización.
- Meterme en el personaje de invisible.
- Nada.
- Nada.
- Nada.
- Nada.
- Nada en concreto.
- No asistí a ningún encuentro.
- No hice mucho, la verdad.
- No me acuerdo.
- No me acuerdo.
- No me gusto nada en concreto.



- No participe xd.
- No pude asistir a ningún encuentro.
- No recuerdo nada así que me llamara mucho la atención.
- No se.
- Para mí, lo mejor es leer los libros, siempre me han apasionado los libros, aunque también me gustan los encuentros con los autores, pensar que estoy delante de la persona que ha escrito las palabras que me han hecho viajar sin moverme del sitio, me han hecho sentir miedo, alegría o pena.
- Para mí, lo mejor es leer los libros, siempre me han apasionado los libros, aunque también me gustan los encuentros con los autores, pensar que estoy delante de la persona que ha escrito las palabras que me han hecho viajar sin moverme del sitio, me han hecho sentir miedo, alegría o pena.
- Poder acceder a libros nuevos de manera gratuita y así conocer nuevos autores.
- Poder comunicarme con la autora más profundamente mediante preguntas.
- Poder conocer a los autores de los libros y poder hacerle preguntas sobre el libro.
- Poder conocer al autor de aquellos libros.
- Poder conocer nuevos autores y sus obras. A demás, de asistir a algunas conferencias.
- Poder conocer y escuchar a los autores.
- Poder conseguir libros interesantes y diferentes que probablemente no me habría comprado yo.
- Poder despejarme de los exámenes leyendo libros recomendados.
- Poder escuchar al autor de un libro que has leído contando detalles que te hacen entender mejor el libro, el contexto en el que fue escrito y la importancia y el trasfondo de cada detalle que aparece en el libro.
- Poder estar con el autor de un libro y hacerle preguntas.
- Poder hacerle preguntas directas al autor y que te respondiera directamente y te firmara el libro si querías.
- Poder interactuar con el autor del libro para así preguntarle cosas sobre este.
- Poder leer con amigos y tener la opción de que el propio autor me resolviese dudas o contase curiosidad, a veces te hace ver el libro de otra manera.
- Poder leer esos libros con mis amigas y disfrutar leyendo y poder dar nuestra opinión.
- Poder leer los libros, descubrir más libros y poder conocer más acerca de ellos gracias al conocer a los autores.
- Poder preguntar sobre el libro a su autor, para saber en que se había inspirado, quién o que le ayudaba a escribir, qué le llamo la atención mientras hacía el libro..
- Poder preguntarle al autor por cosas y dudas que tuve.
- Poder tener encuentros con los autores.
- Poder ver a los escritores.
- Pues la interacción con los autores.
- Pues sobre todo cuando se podían hacer preguntas a los autores de los libros.
- Que disfrutaba comentando los libros con mis compañeras.
- Que el autor del libro que me había gustado me dedicase unas palabras.
- Que estaba muy atenta a lo que el autor contaba.
- Que fernando lalana escribiese un libro por sugerencia de los participantes.
- Que he participado de voluntaria a través de implica2, tener el encuentro con los autores fue lo más bonito de Mandarache. Este evento es especial para la ciudad de cartagena y espero que funcione por muchos años más.
- Que me firmasen un libro y que me hablaran de ese libro el mismo autor.
- Que te dieran los libros gratis.
- Quedadas con los autores.
- Quedarme con un libro gratis cada año. Además suelen ser bastante buenos. Al menos uno de los tres.
- Recuerdo que convencí a mis amigos para participar pero a mí era a la única que le hacía más ilusión por el hecho de leer. Y uno de los libros que leí, "madre".
- Reírme por las anécdotas del escritor.



- Saber que el libro de los kentukis tendrá una adaptación de netflix. Así podré comparar el libro con la serie.
- Sentirme participe de algo.
- Subir al escenario para que el autor/la autora del libro citado me dedicara una firma. Y en fin, intercambiar aunque sea pocas palabras con el artista al que he leído previamente. Pues eso es lo que mas me gusta porque así puedo ponerle voz a sus palabras.
- Tener la oportunidad de conocer a los autores y autoras.
- Tener libros prestados para leer sin costo alguno.
- Tener mis tres libros nuevos y diferentes cada año.
- Todo.
- Todos los libros que me he leído y me han gustado muchísimo.
- Una entrevista que me hicieron.
- Uno de los libros que me lei.
- Ver todo el tiempo y dedicación que conlleva escribir un libro, es verdaderamente alucinante.

### **Pregunta 6 a jóvenes participantes: ¿Qué te gustó menos?**

- A la hora de repartir los libros entre los participantes tenía que ser rápido para conseguir el que te interesaba porque a la mínima que te despistabas se agota y acabas con el que no querías.
- A veces en los encuentros no te enterabas muy bien de lo que hablaba el autor, ya que he ido 2 o 3 veces a encuentro y me a tocado en zonas muy alejadas.
- A veces era muy largo y pesado.
- A veces era un poco aburrido, me hubiera gustado más que hubiese más comunicación sin preguntas por parte de los autores.
- A veces me agobiaba al tener que realizar la lectura de los tres libros y los deberes escolares (estudiar).
- A veces pasar los libros y que te lleguen todos es un poco complicado.

- Al ser un grupo de 6 y tener solo dos libros de cada autor, el problema es esperar a que se lo acabe el compañero. Deberían dar un ejemplar más al equipo.
- Algún encuentro con un autor.
- Algún libro.
- Algún libro.
- Algún libro que me costó leer.
- Algún libro que o me llamó la atención lo suficiente.
- Algún que otro actor.
- Algunas de las lecturas seleccionadas; algo totalmente subjetivo.
- Algunas de las novelas finalistas no me entusiasmaron especialmente, pero por lo general suelen ser buenas lecturas.
- Algunas galas de entrega de premios (algunas).
- Algunos de los libros.
- Algunos de los libros no me gustaron y solo fui a la gala final una o dos veces.
- Algunos encuentros en los que hubo poca interacción.
- Algunos libros.
- Algunos libros de Mandarache.
- Algunos libros fueron más aburridos y me costaba ponerme a leer.
- Algunos libros me parecieron flojos y no me gustaron.
- Algunos libros no fueron de mi agrado.
- Algunos libros no me gustaron tanto.
- Algunos libros que eran aburridos.
- Aunque dejaban mucho tiempo para leer los libros, yo no tenía excesivo tiempo para ello y entre encuentro y encuentro no me terminaba los libros casi nunca. Las primeras ediciones en las que participé sí, pero porque también me gustaron más los libros en esos años.



- Como hay mucha gente apuntada por los créditos a veces es difícil encontrar compañeros que de verdad quieran hablar de los libros que se leen.
- Con respecto al concurso, pues que nos tocaba elegir el libro que más nos gustó y la decisión era bastante difícil porque para mí todos los libros eran buenos.
- Creo que deberían haber más libros.
- Creo que no hay nada que no me guste de proyecto hache/Mandarache.
- Creo que todo me gustó.
- Cuando los alumnos hacían preguntas incoherentes o poco relevantes, daba vergüenza ajena.
- Cuando los autores se enrollaban demasiado.
- Da mucha penica aquellos jóvenes que se quedan fuera de la gala. Que nos hagamos mayores y dejemos de poder participar.
- Demasiadas aglomeraciones.
- El año en el que leímos novelas gráficas.
- El año que eran comics.
- El asiento que nos tocó en el batel.
- El encuentro virtual, debido a la situación actual.
- El hecho de no poder asistir a todas ellas por la falta de sitios.
- El hecho de que fuese solo en España.
- El hecho de que fuese solo en España.
- El lío de cambiarse los libros con gente que no tienes mucha relación.
- El lugar del evento.
- El lugar en el que se realizaron los encuentros con los autores.
- El no poder ir a todos los recuentos con los autores.
- El no poder leerme el tercer libro por la cuarentena.
- El no poder seguir participando a partir de 3º de eso.
- El no poder tener la posibilidad de coger los 3 libros, pero es lógico que no haya libros para todos.
- El poco tiempo que teníamos en los encuentros.
- El primer año que participé lo hice con la universidad y no me gustó la obligatoriedad de ir a los encuentros con los autores.
- El que hubiese número limitado de personas y muchas veces en mi instituto no pudiéramos ir todos.
- El tiempo de espera en el exterior de la sala por falta de organización.
- En algunos encuentros no podíamos ver al autor/autora bien porque estábamos muy arriba.
- En general me gusta todo, supongo que algún encuentro es más aburrido que otros.
- En ocasiones el tema de los libros o que, pese haberlos leído todos, no podías ir a la gala.
- En realidad lo que me gustó menos de Mandarache fue un libro pero vamos no tengo ninguna queja de cómo está todo organizado los libros y tal solamente un libro me gustó menos de los tres que estaban .
- En realidad me gustó toda la experiencia, no sabría decir que fue lo que menos me gustó.
- Encontrar algún libro que no me guste.
- Esperar la firma de libros.
- Había muchas preguntas de alumnos y a veces repetían los mismos.
- Hace tiempo que lo realicé (6 años), pero recuerdo el problema de repartir y compartir los libros en los grupos, considero esto más un problema de nosotros que de el premio mandarache.
- Hacer cola para que te firmen los libros.
- Indiferente.
- Ir al encuentro de los libros que no nos daba tiempo a leer.
- La cola de espera.
- La dificultad en la comunicación con los organizadores.
- La espera para la firma.



- La espera para los encuentros.
- La extraña distribución de los institutos.
- La falta de dinamismo de algunos meetings.
- La fila para que te firmen el libro el autor.
- La firma de libros.
- La hora.
- La hora de la firma.
- La limitación de las plazas, lo que me impidió ir a algún evento.
- La organización.
- La organización a la hora de leer.
- La organización con los compañeros.
- La poca organización para que diera tiempo a leer todos los libros del premio.
- La poca responsabilidad de los compañeros.
- La situación del covid.
- La suspensión de las actividades por el covid (pero es comprensible).
- La verdad es que me gustaba todo.
- La verdad es que me gustaba todo.
- La verdad me gusto todo.
- La verdad que me gusto todo , pero en un encuentro de un libro que no me había gustado no me lo pase genial.
- La verdad que me gusto todo , pero en un encuentro de un libro que no me había gustado no me lo pase genial.
- La verdad que todo me ha gustado..
- Las charlas.
- Las colas para que el autor firmara el libro.
- Las colas que se formaban a la hora de firmar que ahora serian imposibles debido a la situación.
- Las esperas.
- Las lágrimas de naraguyá.
- Las lágrimas de naraguyá.
- Las obras que no me interesaron.
- Las prisas cuando te firman el libro, puedes interactuar muy poco con el autor.
- Las prisas por leerlos para poder puntuarlos.
- Leer.
- Leer algunos libros que no me gustaban.
- Leer algunos libros que no me gustaban nada.
- Leerse tantos libros en tan poco tiempo ya que no da tiempo y se queda siempre uno sin leer.
- Lo corto que se me hizo.
- Lo que menos me gustó fue el no poder ir a todos los encuentros.
- Lo que menos me gusto fue el poco tiempo del que disponemos para conocer personalmente al autor.
- Los encuentros con autores a veces no eran tan divertidos como te prometían que iban a ser.
- Los encuentros en los que no he leído libro.
- Los encuentros se solían hacer muy pesados.



- Los libros.
- Los libros.
- Los libros elegidos en un principio no me parecieron los más interesantes.
- Los libros que no eran de mi interés.
- Los libros seleccionados porque eran muy sencillos y cortos.
- Los resúmenes.
- Los libros.
- Me agobia que haya tantísimas personas hablando, porque hay veces que no hacen caso o no se callan y es difícil estar atento.
- Me gustaba todo.
- Me gusto todo.
- Me gustó todo.
- Me gustó todo.
- Me gustó todo en general.
- Me gustó todo.
- Me molestaba mucho la gente con móvil y que no paraba de hablar, aunque se arreglaba rápido.
- Nada en concreto.
- Nada porque es una experiencia muy chula.
- Nada, fue todo una gran experiencia.
- Nada, me gusta lo que había.
- Nada, que recuerde.
- Nada, todo estaba bien.
- Nada, todo me gusto.
- Nada, todo me pareció bien.

- Nada.
- No hay experiencias negativas.
- No hubo nada que no me gustara.
- No hubo nada que no me gustase en particular.
- No lo se.
- No me acuerdo.
- No me acuerdo.
- No me desagrada nada de Mandarache.
- No me desagrada nada de Mandarache.
- No poder dialogar con los otros escritores que no ganaron para conocer con mas detalles que lo llevo a escribir la historia del libro.
- No poder entregar los resúmenes de las lecturas por email y hacerlo presencial en la casa de la juventud. Muchos desplazamientos al final..
- No poder ir a la gala final.
- No poder ir a la mayoría de encuentros.
- No poder ir a todos los encuentros con autores.
- No poder leer todos los libros.
- No recuerdo nada que no me gustase.
- No se.
- No se.
- No se.
- No se.
- No sé si llamarlo menos, pero en un futuro sería bueno incluir autores chilenos para sus veredictos. Acá tenemos excelente literatura, entre ellos a alejandro zambra y su más reciente libro "poeta chileno", publicado en anagrama. Yo me lo compré y lo leeré en unos días más (estoy terminando otro).



- No se, algún libro que no me gustase.
- No tener la posibilidad de acudir a todos los encuentros, ya sea por plazas o por no poder perder clase.
- No tengo nada en concreto que me gustara menos.
- No todos podíamos realizar preguntas.
- Parece una tontería, pero a veces nos tocaba sentarnos con gente de otros institutos y era un poco incómodo, uno se siente mejor al lado de sus amigos.
- Poca variedad de libros.
- Poco tiempo.
- Probablemente las fechas, ya que la primera suele ser en época de exámenes (universitarios).
- Puede ser el tiempo .
- Pues que algunas veces no puedas preguntarle tu pregunta.
- Pues que había mucha gente y era un poco agobiante.
- Que a veces no hubiera libros disponibles y el que te gustaba no estaba.
- Que a veces no nos daba tiempo a firmar porque los buses se iban.
- Que alguna parte de los libros era aburrida.
- Que alguna parte de los libros era aburrida.
- Que algunos autores se enrollan demasiado.
- Que algunos libros eran un poco más largos, pero en general no tengo queja de nada.
- Que algunos libros no eran de mi agrado.
- Que cuando ibas a coger un libro nuevo para leer ya no quedaban.
- Que es algunas ocasiones no podía ir.
- Que estábamos sentados muy lejos de la autora.
- Que fuera aburrido.
- Que había mucha gente y me da pánico jaja.
- Que había mucha gente y muchas veces no se escuchaba lo que decía el autor.
- Que había ocasiones en las que no podíamos ir todos los alumnos de mi clase a la vez.
- Que había un poco de desorganización a la hora de entrar y salir de los encuentros.
- Que hubiera solo un libro por trimestre.
- Que hubiera solo un libro por trimestre.
- Que hubiera tanto alboroto en los encuentros con los autores.
- Que la profesora nos hiciese exámenes sobre lo que dijeron los autores en los encuentros.
- Que los encuentros eran demasiado largos y al final se hacía tedioso.
- Que me obliguen a leer.
- Que muchas veces había que leerse un libro en un tiempo ajustado, que no te hace disfrutar tanto la lectura.
- Que muchas veces la charla era demasiado corta.
- Que muchas veces por los cupos del centro te perdías los encuentros con el autor del libro que más te había gustado, ibas al encuentro con un autor del que ni siquiera te habías leído el libro y por ejemplo, en mis 3 años como participante del Mandarache nunca he asistido a una gala final.
- Que no ganara el autor del libro que mas me gustó.
- Que no hicieran mas actividades.
- Que no hubiera un encuentro entre alumnos para comentar el libro en clase.
- Que no me diera tiempo a leerlos todos.
- Que no me ha dado tiempo a leerme todos los libros .
- Que no paraban de contar rollos.
- Que no participó mucha gente.
- Que no podía coger el libro que quería en el momento que quería porque a lo mejor no quedaban y no pude leerme uno.



- Que no pudiera asistir a todos los eventos, porque me parece muy interesante conocer la opinión de los autores después de escribir un libro.
- Que no pudiéramos ir a todas las galas, íbamos solo a algunas.
- Que no pudimos volver a encontrarnos.
- Que no se podía ir a todos los encuentros.
- Que no se pudiera ir a todos los encuentros con autores.
- Que no todos mis compañeros de clase podían ir.
- Que se note desde el principio qué libro va a ganar. Se elige uno muy bueno, muy sobresaliente, y dos normalitos. Es una forma de amañarlo sin amañarlo realmente. Muy astutos.
- Que se pasa enseguida el tiempo.
- Que se terminara :(.
- Que si un libro no me gustaba, los profesores obligaran a leerlo.
- Que solo fueran 3 encuentros.
- Que solo hubiese tres lecturas.
- Que solo íbamos a un encuentro con el autor y nunca pudimos ir a la final.
- Que solo pudiéramos conocer a un número de autores determinado, y que el tiempo fuera limitado cuando los conociéramos.
- Que solo sea para gente de cartagena. Este año ya no estudio en cartagena y no podré participar.
- Que sólo te puedas quedar con un libro de los tres (si vas en grupo, individual no sé si es igual).
- Que te obliguen a leer libros.
- Que tuviésemos tan pocos encuentros, me hubiera gustado tener más.
- Que, una vez, en una de las galas tuve que ponerme en un sitio donde no veía ni escuchaba a el/la autor/a.
- Quizás el poco tiempo para leerlos, no alcancé a leer todos los libro porque debíamos rotarlos.
- Quizás la gente que hacia tontearías, se notaba que iban por saltarse clases.
- Quizás las gente que solo iba por pasar el rato y no dejaba de molestar a los demás .
- Rotar los libros.
- Sinceramente lo que menos me gusta es la larga espera de la firma.
- Sinceramente, no hay nada que no me haya gustado.
- Sobre todo los autores hablando de cosas aburridas que no tienen nada que ver con el libro ni lo metalingüístico.
- Solo poder ir a un encuentro con un autor al año.
- Tener dificultades para leer todos los libros porque nos los pasaban.
- Tener que esperar a que gente a la que realmente no le interesaba la lectura devolviese los libros a la biblioteca escolar. Tardaban mucho tiempo en acabar y cuando por fin conseguía el libro no me daba tiempo a leérmelo antes de la charla.
- Tener que esperar que mis compañeros de grupo se leyeran los libros ya que muchos tardaban o ni siquiera se los leían y yo leo bastante rápido.
- Tener que leer algunos libros que no me gustaban tanto.
- Tener que leer libros que no me gustaban.
- Tener que leer todos los libros en un tiempo corto requerido.
- Tener que leer.
- Toda la gente que había.
- Todo fue de mi agrado.
- Todo me gusto.
- Todo me gustó.
- Todo me gustó.
- Todo me gustó.
- Todo me gusto bastante en general.
- Todo me gustó.



- Un libro fue muy pesado para mi.
- Uno de los libros no me gustó mucho, el que fue el tercer encuentro online.
- Votar porque siempre estaba entre dos y luego me sentía mal.
- **19 Personas contestaron “nada”.**

**Pregunta 13 a jóvenes participantes: ¿Crees que el Mandarache te ha cambiado la vida en algún aspecto más personal, vinculado a tu manera de ser?**

- A tener la mente más abierta y no juzgar los libros sin leerlos.
- A vivir más vidas y tener un pensamiento más crítico, empatizar más, vivir mejor.
- Ahora escribo mis propias historias y las presento a concursos.
- Ahora intento escribir mis propias historias cuando tengo tiempo.
- Antes de ir a los premios hache/Mandarache no me gustaba mucho el ámbito de la lectura pero después de ir a mi primera gala me empecé a llevar solo por la lectura.
- Antes veía la literatura como algo aburrido ya que la literatura que me enseñaban en el instituto no me gusta. Sin embargo, Mandarache me hizo comprender que la literatura no es solo lo que nos enseñan en clase. Me hizo ver la literatura de otra forma y a amar no solo esta sino el arte que desprende.
- Ayudar en los eventos me ha ayudado a crecer un poco más como persona.
- Bueno gracias a ello he hecho nuevos amigos.
- Bueno me ha despertado mucho más la afición por leer.
- Como soy una persona tímida, el hacer actividades grupales siempre me ayuda a socializar mejor.
- Conocer a distintos autores me ha dado una visión más amplia sobre lo que puedo escribir.
- Conocer libros nuevos y autores.
- Creo que me ayudó a expresarme mejor cuando hablaba.
- Creo que no.
- De siempre me ha gustado leer pero ahora me está gustando y estoy disfrutando más de los libros.
- El aspecto en el que ha hecho que cambie mi vida ha sido en el de darle mas valor a géneros literarios que antes no me atraían.
- El premio Mandarache me hizo ser lectora, lo que te hace ser mejor persona pues hay libros que hacen “click” en tu cabeza y cambian tu forma de pensar. También, me enseñó a fomentar la lectura, algo que he hecho con mi círculo más cercano de amistades y familiares (ahora la mayoría leen). Al ver que poco a poco he conseguido despertar el lector que llevan dentro, he abierto una cuenta en instagram para que a través de las redes sociales la literatura llegue a gente desconocida para mi.
- Empecé a escribir.
- En algún aspecto a la hora de pensar en un tema he cambiado de opinión.
- En cierto modo sí, porque algunos libros me han cambiado y no habría conocido esos libros de no ser por el premio.
- En mi caso sí porque, aunque ya me gustaba leer y escribir desde muy pequeña, nunca había probado a participar en concursos literarios. Actualmente lo tengo apartado pero estuve varios años, desde los 16 hasta los 20 o 21 (ahora tengo 22) participando al menos una vez al año. Nunca olvidaré Mandarache porque sus premios complementarios me permitieron soltarme y conocerme mejor en ese aspecto tan artístico, de autoconocimiento y unificador que es el sentarse a escribir, y sentir la satisfacción y tranquilidad de usar tal herramienta.
- En mi forma de ser no, pero si que es verdad que ahora paso bastante tiempo leyendo libros.
- Fue una gran motivación para seguir escribiendo y tratar de llegar a dedicarme a ello. Ver a autores como miguel ángel ortiz, tan cercano, siempre ayuda a creer que se puede. Ojalá no haber sido centro invitado y haberlo vivido muchos años más, fue una experiencia increíble.
- Ha generado un mayor interés hacia la lectura en mí.
- Ha hecho que descubra nuevo mundo y ha ampliado muchos conocimientos.
- Ha hecho que me guste leer.
- Hay ciertos autores que me llegaron muy adentro y me han cambiado al escribir en ciertos aspectos.
- He aprendido a valorar más los autores nacionales y de habla hispana en general.



- He hecho más amigos de otros colegios.
- He recordado la importancia que tiene la lectura personal y las grandes aportaciones que te aporta.
- La experiencia de conocer al autor me ha dado el privilegio de valorar más esa profesión.
- La forma de organizarme .
- La verdad es que creo que todos los libros dejan algo de ellos en ti, igual pasa con los que leo en Mandarache.
- La verdad es que creo que todos los libros dejan algo de ellos en ti, igual pasa con los que leo en Mandarache.
- La verdad si, lo que cambió fue asimilar las cantidades de distintas opiniones personales que son lo puesto a mis pensamientos.
- La verdad si, lo que ha cambiado ha sido asimilar los diversos puntos de vista y de opiniones que puede tener las personas por muy diferentes que sean.
- Le tengo cariño al Mandarache.
- Mandarache ha sido una de las experiencias más chocantes y maravillosas de mi vida.
- Me a echo ver que leer un libro no es una obligación si no un placer.
- Me apasiona el mundo literario y poder conocer a los autores de los libros.
- Me ayudó a crearme que podía llegar a ser una escritora.
- Me ayudó a mejorar en autoestima.
- Me ayudó a socializarme en una de mis grandes aficiones que solía disfrutar en solitario y el encuentro con los/as autores/as me enriquecieron como lectora y escritora.
- Me ayudó un poco a tener algún tema del que hablar con compañeros que no conocía tanto.
- Me gusta escribir más y soltar mi creatividad.
- Me ha afectado pero tampoco demasiado.
- Me ha ampliado la imaginación y las sensaciones.
- Me ha ayudado a conectar con mi parte lectora.
- Me ha ayudado a despertar mi creatividad.
- Me ha ayudado a entender mejor la vida de los escritores y pasar tiempo con mis amigos hablando de la lectura, ya que no suelen leer libros.
- Me ha ayudado a entender varias situaciones descritas en libros que podrían pasar en la realidad totalmente.
- Me ha ayudado a ser menos vergonzosa al enseñar mis textos al mundo. Y poder subirlos a las redes para demostrar lo que hago.
- Me ha ayudado porque era una actividad fuera de lo lectivo que me interesaba mucho.
- Me ha cambiado un poco pero no tanto.
- Me ha enseñado que cada libro es un mundo con miles de historias y en mi opinión si a alguien no le gusta leer es porque todavía no ha encontrado su libro ideal.
- Me ha hecho darme cuenta de los géneros literarios que realmente me gustan y a leer más.
- Me ha hecho darme cuenta de que leer libros no son aburridos.
- Me ha hecho disfrutar más de las compañías del instituto tales como alumnos y profesores, del salir y descubrir que hay fuera de mi entorno y puede ser interesante..
- Me ha hecho salir de mi zona de confort literaria.
- Me ha incitado a leer y algunas de esas lecturas han cambiado mi manera de pensar.
- Me ha motivado mas a mis proyectos literarios.
- Me he dad cuenta de que los autores no son solo seres casi ficticios detrás de las historias, sino que son personas como yo que han motivado una parte de mi que se había mantenido oculta mucho tiempo, el placer de escribir para mi y de recopilar mis propios documentos e historias.
- Me hizo abrir la mentalidad, conocer tantas historias diferentes.
- Mi actitud adolescente.
- Mmm, no.
- Muéstrame la eternidad es uno de los mejores libros que he leído, así que sí, me ha "cambiado" un poco la vida.



- No (o eso creo), considero que asistir a Mandarache me hizo reflexionar mucho sobre los libros que me gustaría leer y tal, pero nada vinculado a mi forma de ser.
- No (o eso creo), considero que asistir a Mandarache me hizo reflexionar mucho sobre los libros que me gustaría leer y tal, pero nada vinculado a mi forma de ser.
- No creo que haya participado los años necesarios para ello.
- No creo, fue una buena experiencia.
- No lo sé, puede que si o puede que no. El futuro es incierto.
- No me ha cambiado nada, porque antes de participar Mandarache yo ya era aficionada a la lectura.
- No mucho la verdad. Como mucho empezar a apuntarme a actividades extracurriculares para beneficio propio.
- No se.
- No se si exactamente a mi manera de ser, pero actualmente los libros o autores/ autoras que conocía solían ser famosos o por verlos en algún sitio, creo que hay pocos españoles o hispanos actuales que lleguen a ser mis lecturas. Así que me parece un gran acercamiento también a nuevos escritores y escritoras, un buen momento también para dar espacio a mujeres escritoras.
- No se si me explico pero vamos me hizo saber que leer libros no es algo aburrido como imaginaba antes porque en el Mandarache cuando lees tienes curiosidades sobre el libro y pues cuando nos encontramos con el autor las podemos solucionar.
- No, en verdad ya tenía el hábito de leer antes.
- No, nada en especial.
- No, quizás que leo un poco más pero tampoco me cambió tanto.
- No, sigo completamente igual.
- No, sigo igual.
- No, sinceramente, me ha parecido una muy buena experiencia, pero no me ha cambiado en ningún aspecto.
- No, solo a conocer a algunos escritores y leer sus libros.
- No, solo me han incitado mas a leer.

- No, solo que leo mas libros de youtubers y tal.
- No, yo sigo siendo igual.
- Para mí ha sido un estímulo para poder engancharme a la lectura otra vez ya que de pequeña leía mucho y lo fui dejando.
- Participar en libreta Mandarache fue una de las mejores experiencias de mi vida y me enseñó muchísimo sobre mí misma y cuánto amo escribir.
- Podría decir que sí.
- Por supuesto, el poder seguir con el proyecto y disfrutarlo con amistades, compañer@s, implica2.
- Porque antes no tenía el habito de leer y poco a poco me fue interesando más.
- Puede ser, antes leía mucho menos.
- Pues si me ha cambiado ya que me he llenado mas de cultura y conocimiento para mi crecimiento personal.
- Pues, leía mucho y e enganche se podría decir.
- Saber que somos cientos de lectores de tres países diferentes motiva a seguir leyendo y creyendo en la literatura.
- Si ante era un poco descoordinado y sin ritmo en la lectura cuando inicie no me importaba solo leía por leer, ahora solo me interesa leer, entender, ser crítico de eso que leo no quedarme con las manos vacías.
- Si claro, compartir la lectura con nuestros compañeros y que nuestros profesores se preocupen por nuestro hábito de lectura nos instruye personalmente.
- Si en parte me a guiado hacia una vida lectora.
- Si lo hizo me hizo ver que había un mundo mas grande donde podía compartir con personas mas afines a mis gustos por la lectura.
- Si me ah inspirado a crear historias y ahora me gusta escribir.
- Si porque es una forma de descubrir diversos mundos a través de un libro.
- Sí que es cierto que despertó mi interés por lo que hay más allá de la lectura del libro, con no quedarse con la primera lectura únicamente.
- Sí ya que me influyo mucho por los libros.



- Si yo creo que en alguno de los tres libros habido cosas que me han podido servir y me ha interesado no por saltarme clases y tal sino para descubrir mi lado más lector porque a mí me gusta la lectura y aparte estos libros han servido para descubrir mi género literario.
- Sí, ahora no solo veo los libros como un conjunto de palabras que te ayudan a hacer tu propia película en tu mente sino que también veo arte y el esfuerzo de cada escritor (sin depender lo mucho o lo poco que me guste su estilo de escritura) debe hacer para terminar su obra de una forma que a él/ella le llene y le guste al público.
- Si, el hecho de que me cogieran en el taller de libreta Mandarache hizo que me plantease dedicarme a la escritura o simplemente seguir escribiendo ya que antes de que me eligieran creía que era muy mala escribiendo.
- Sí, en ser como soy sin importar lo que piensen los demás.
- Si, en todas.
- Sí, fue una experiencia muy enriquecedora.
- Si, me ayudo con mi vocabulario y la manera de formular mis respuestas, son un poco más fluidas.
- Sí, me ha animado a leer más de lo que leía.
- Si, me ha echo ser más sociable, conocer tanto a compañeros nuevos como autores y vivir experiencias nuevas en cada uno de los libros leídos.
- Sí, me ha reafirmado en el amor por la escritura.
- Si, me he animado a leer otros tipos de novelas.
- Sí, mi libro favorito me dejó un mensaje muy hermoso.
- Sí, mucho.
- Sí, porque de esa forma intercambiaba opiniones con mis amigos.
- Sí, ver la pasión que se pone en ello en una ciudad como cartagena hacer ver que hay gentes y formas de entender la cultura más allá de lo institucional.
- Si, ya que por medio de Mandarache pude encontrar un interés en las obras de teatro, libros biográficos no me gustaba tanto antes ahora es mucho más fácil leer libros y aprendo palabras nuevas.
- Si. En esa edad la lectura no estaba bien vista entre mis iguales y eso hizo que me reafirmara en mi gusto por la lectura.

- Sí. Las sesiones de libreta fueron muy enriquecedoras.
- Supongo, no estoy segura.
- Te hace crecer, tu imaginación se desarrolla, amplios conocimientos históricos y aprendes de cada personaje.
- Tener el impulso para escribir.
- Tengo más conocimiento de autores locales y nacionales que de otro modo no habría descubierto.
- Un poco, ahora soy más culto.
- Uno de los libros que leí en mis primeros años de Mandarache, sigue siendo uno de mis libros favoritos y me gustó tanto que quise seguir leyendo y buscando libros que me inspiraran de esa forma.
- **8 Personas contestaron “sí”.**
- **113 Personas contestaron “no”.**

### **Pregunta 16 a jóvenes participantes: ¿Qué cambios le sugerirías a la organización para mejorar el Mandarache?**

- ¡Ninguno! Solo los animó a que sigan fomentando la lectura en los jóvenes y que no dejen de hacerlo nunca, ya que yo considero que el conjunto de programas que tiene Mandarache (premio hache/Mandarache, libreta Mandarache, orillas Mandarache.) Son iniciativas fantásticas.
- A veces en el Mandarache se ponen libros demasiado adultos y pueden aburrir.
- Actividades relacionadas con los libros candidatos.
- Actuaciones de animación durante la espera de los autores.
- Ahora no sabría decir alguno.
- Algún encuentro con escritores más conocidos o de actualidad.
- Algunos libros no son para nada literatura juvenil, ejemplo: asamblea regional, son libros que se atascan mucho dentro del público juvenil. Resaltaría volver a los cómics, fue sin duda el mejor año, novelas gráficas interesantísimas de las que aún tengo recuerdo.
- Ampliar el número de centros participantes.



- Ampliar los sitios de encuentros.
- Así está bien.
- Así está bien.
- Aumentar el ratio.
- Aumentar un ejemplar más cada libro por grupos.
- Aunque entiendo que es algo imposible, que se junte menos gente para los encuentros.
- Bajo mi punto de vista esta todo perfecto.
- Batalla de prosa.
- Cambiar los libros.
- Cambiar los libros.
- Centraos en libros que nos puedan aportar algo, pero por favor, que a la vez sean atractivos. Hay muchas personas que no suelen leer, debéis hacer que ellos se sientan a gusto leyendo también.
- Conozco a muchos compañeros que votan los libros por el título o portada que más les ha llamado la atención o porque simplemente alguien que se los ha leído dice cuál en su opinión es el mejor, pero que ni han tocado los libros. Me gustaría que hubiese más control sobre quien de verdad se ha leído los libros para que el que gane, de verdad se lo merezca.
- Creo que deberían escoger libros un poco menos serios para Mandarache (los de hache son geniales, no tengo ninguna recomendación para ellos).
- Creo que la organización hace un trabajo increíble.
- Cuando las escuelas van a las galas q sean grupos más pequeños divididos en días.
- Darle de alguna forma más protagonismo a los participantes para que se sientan más implicados.
- Debido a la pandemia que estamos viviendo, si próximas galas vuelven a ser de manera virtual, recomendaría que las preguntas se puedan hacer en directo.
- El concurso en el que participé fue hace bastante tiempo y no recuerdo bien los aspectos de la organización..
- El lugar del evento.
- Elegid buenos libros. No solo un buen libro y dos normales. Elegid tres buenos libros para cada certamen.
- En el caso de mi grupo, teníamos que enviar una opinión o un resumen de cada uno de los libros, que habían sido seleccionados para el premio. Pues bien, lo que yo propongo para mejorar el Mandarache es ofrecer un pequeño obsequio (como por ejemplo un libro, un diploma.) A la mejor opinión de cada libro.
- También me gustaría sugerir que se nos permita presentarnos al Mandarache de forma individual, además de en grupos de 3 o 6. En general me gusta como está planteado, no tengo ninguna sugerencia al respecto.
- En principio ninguno.
- En vez de dar un determinado numero de cada libro y que se repartan, que cada participante diga en cual esta mas interesado y así lo consigue.
- Encuentros con más autores.
- Encuentros en grupos más reducidos.
- Encuentros formales con los escritores así aclaramos mejor las dudas.
- No tiene que ser personal.
- Está bien.
- Está perfecta tal y como está ahora.
- Esta perfectamente como esta.
- Está perfecto como está.
- Falta de tiempo y actividades interactivas.
- Favorecería la participación de los alumnos en los procesos de propuesta de candidatos y votación de finalistas.
- Firma de libros a dos manos para agilizar tramites.
- Garantizar que vayamos a mas de un solo encuentro.
- Hacer los encuentros más amenos y poner más de 3 libros de opción.
- Hacer reuniones con los integrantes de Mandarache.
- Hacerlo en un sitio más grande, se algunos compañeros se decepcionaron mucho al no ir.



- Hacerlo siempre en el mismo sitio.
- Incorporaría autores chilenos.
- La verdad no le cambio nada a la organización.
- Lectura de menos libros.
- Libros de autores más amenos.
- Libros de temática más diversa.
- Libros más diversos, encuentros más amenos.
- Libros más extensos.
- ¡¡Lo hacen todo de maravilla!!.
- Lo único que recomendaría es que cada alumno se pudiera quedar con cada uno de los libros que se presentan, y que no tengan que escoger uno de los tres.
- Más capacidad en los eventos. Aumentar la edad para seguir siendo jóvenes o crear una sección viejuna que pueda votar aunque sea meramente testimonial.
- Más chat la.
- Más encuentros para que todos puedan conocer a todos los autores.
- Mas eventos, pero no con los autores, si no con otros lectores/participantes de Mandarache donde podamos dialogar nuestras opiniones, teorías, etc. Esto ayudaría a la motivación de las lecturas y además da la oportunidad de conocer gente con este mismo gusto por la lectura.
- Más géneros de ficción.
- Más historias diferentes.
- Más interacción con los autores.
- Más libros para elegir.
- Mas publicidad en los actos complementarios.
- Más publicidad.
- Más talleres del estilo de libreta Mandarache para jóvenes escritores.
- Mayor cantidad de libros para prestar.
- Mayor organización en los voluntarios que guían los encuentros.
- Mejorar el orden de la cola a la hora de firmar.
- Mucha gente se quedo sin asistir a las galas por mala organización.
- Nada todo esta muy bien.
- Nada, está perfecto :).
- Nada, pienso que lo hacen todo genial.
- Nada, por ahora está bien, seguir así.
- Nada, porque para mi pensamiento todo lo organiza genial.
- Nada, todo es perfecto.
- Nada, ya está bien tal como es.
- Ni idea.
- Ni idea.
- Ninguna, todo muy bien organizado, libros y escritores interesantes de verdad, enhorabuena.
- Ninguno muy contento en todos los años.
- Ninguno para mi estuvo todo perfecto.
- Ninguno para mi gusto esta muy bien.
- Ninguno, a mi me encantó tal y como fue.
- Ninguno, la verdad es que creo que Mandarache está muy buen organizado.
- Ninguno, la verdad que está todo muy bien organizado.
- Ninguno, me gustó mucho.
- Ninguno, sinceramente es un programa muy bueno tal cual.
- Ninguno, todo lo que han realizado me parece bien.



- No cambiaría nada.
- No cambiaría nada.
- No lo se.
- No lo sé.
- No obligar a los jóvenes a leer, hace que no se disfrute la lectura.
- No sabría responder.
- No se.
- No se.
- No se.
- No se.
- No se, así esa bien.
- No tengo nada que le pueda sugerir.
- Pedir sugerencias a los participantes sobre futuros temas de los que quieran leer.
- Permitirle la participación de estudiantes que están en la universidad, porque al salir de la escuela se pierde contacto con Mandarache.
- Pienso que todos está bien.
- Poder hacer más preguntas.
- Poder interactuar con los tres escritores que fueron nominados para conocer mas acerca del libro.
- Poder ir todos a todos los encuentros con autores y galas.
- Podrían hacer más actividades complementarias adaptadas para todas las edades.
- Poner lecturas de otras temáticas y no sólo novelas como la mayoría de los años.
- Poner libros que se asemejen más a los gustos de los jóvenes.
- Posibilidad de que los que un día fuimos estudiantes y ahora padres tengamos acceso de entrada en grupo a compartir libros con mas amigos.
- Publicar los libros o historia de los ganadores.
- Pudieran hacer más reuniones y que la gente respondieran a ellas.
- Pues no se.
- Pues no se me ocurre nada.
- Pues que sean más horas.
- Que dejen la opción de elegir qué tipos de libros queremos leer.
- Que den mas libros y mas tiempo para poder acabarlos todos.
- Que fuese todo más interactivo como en la gala final.
- Que haya más diversidad de géneros.
- Que hicieran participaciones en los escenarios con los actores y no solo preguntas.
- Que la cola sea más ordenada sin apelotonamiento.
- Que la elección de los libros que se van a leer la hagan los propios alumnos que van a participar basándose en las contraportadas de estos; y que la asistencia a la gala final se organice de forma más equilibrada para que no coincida que una misma clase no vaya varios años consecutivos.
- Que la gente que se apunte sea porque de verdad quiere leer los libros.
- Que las charlas sean mas fluidas.
- Que las historias de los libros fuesen un poco menos infantiles o que las historias de amor no sean tan obvias.
- Que las presentaciones de los autores durarán más.
- Que le den mas tiempo para las preguntas.
- Que les brindará. La oportunidad a chicos de otros lados del mundo presentar su interés además en la lectura, la escritura.
- Que les brindará. La oportunidad a chicos de otros lados del mundo presentar su interés además en la lectura, la escritura.
- Que los encuentros fueran un poco más dinámicos.



- Que los libros estén más enfocados a los estudiantes y no por los autores a los que invitan.
- Que los libros sean más complejos.
- Que los profes dejen trabajar a los voluntarios y que alberto respire un poco más en los encuentros.
- Que los profesores traigan en un folio escritas todas las preguntas que quieren hacerle sus alumn@s al autor/a y entregarla nada mas llegar a la organización o voluntari@.
- Que me gustaría que pudiéramos convivir mas con el aut@r o que podamos preguntar mas a nuestro gusto.
- Que no entre tanta gente en los sitios en los que se celebra la actividad.
- Que participen comics y otros tipos de libros.
- Que participen más escritores por versión.
- Que permitieran participar hasta 4ºeso incluso 1º de bachiller.
- Que pongan libros más complejos y no tan básicos.
- Que pudiera ir mas gente.
- Que pudieran alargar un poco más los encuentros con los autores.
- Que puedas participar aunque estés viviendo fuera de cartagena.
- Que pusieran libros más para adultos, los jóvenes de hoy en día cada vez somos más adultos y maduros y nos gusta leer otro tipo de cosas no tan infantiles.
- Que pusieran mejor la entrada y se organizaran mejor.
- Que se reunieran los jóvenes del mismo instituto para comentar el libro antes del encuentro con el autor y que ellos elijan los libros o el género.
- Que sea más entretenido.
- Que seleccionen bien a los estudiantes que participan, que no solo vayan por saltarse clase.
- Que vaya gente realmente interesada (que los profesores evalúen si creen que realmente merecen la oportunidad, o no van a poner nada de su parte).
- Quizá algún premio complementario más, como cuento (extensión máxima de 5 o 10

páginas en word), y no dar un único premio en los complementarios, dar como un reconocimiento a los dos o tres finalistas (si está la cosa muy reñida en esa edición).

- Quizá más eventos que incluyan a más alumnos. Poca cosa me molesta más ver cómo la clase de al lado se va de excursión y yo me quedo.
- Realmente no lo sé, porque considero que está muy bien gestionado.
- Se podría crear un Mandarache para perfil adulto, ya que algunos libros están más enfocados para el público adolescente y juvenil, o poco acostumbrado a leer, y se podrían seleccionar libros más complejos.
- Si no has probado a leer, seguramente te empiece a gustar.
- Sinceramente me gusta todo, creo que la organización está bastante bien.
- Todo está bien.
- Todo esta muy bien organizado.
- Utilizar testimonio del alumnado para elegir las mejores novelas posibles.
- Variar el género, introducir un poco de poesía, así como otros géneros.
- Venderse un poco más. Creo que el premio Mandarache no es muy conocido. Sé de gente que ha pasado a la universidad y han dado de lado el premio porque no sabían que podían continuar en él estando fuera del instituto. Creo que estaría bien un poco más de información, que sea más accesible para todos los públicos y no solo para los alumnos de secundaria.
- Volver al estilo de novelas gráficas.
- Yo considero que todo está bien tal y como esta.
- Yo lo veo bien todo.
- Yo no sugeriría ningún cambio está todo perfectamente y bien organizado.
- Yo por ejemplo, puedo observar que mis votaciones habrían estado mas equilibradas si hubiera ido a todos los encuentros de autores y hubiera visto como cada autor defendía su libro.
- Yo sugeriría hacer los encuentros en un lugar mas amplio para que muchas mas personas pudiesen asistir al encuentro de los autores.
- **36 Personas contestaron “nada” o “ninguno”.**



**Pregunta 17 a jóvenes participantes: ¿Quieres añadir algo más?**

- A pesar de que no me han gustado algunos de los libros y unos me ha costado más leerlos que otros, he acabado leyendo libros que puede que no hubiera conocido sin el Mandarache y que me han encantado.
- Algo parecido dedicado más a la ilustración de historias estaría muy bien.
- Amo Mandarache, está en el top 10 de lo mejor que me ha pasado en la vida.
- Aunque yo ya leía antes creo que Mandarache me ha ayudado a leer libros que de otra manera no hubiese escogido y que me gustaron, y géneros distintos a lo que suelo leer.
- El Mandarache es único y muy especial.
- Es increíble que existáis. .
- Esta es una actividad sociable donde puedes conocer a otros amantes de la lectura de tu misma edad y a mi por ejemplo me ayudo a desconectar de la rutina estresante de los exámenes.
- Gracias a los que me contestaron por email cuando solicité que me faltaba el certificado para que me dieran el crédito para la universidad. Fueron muy rápidos y eficientes.
- Hace casi 6 años que participé por última vez en el Mandarache, así que mis respuestas no serán todo lo precisas que podrían ser, tal vez sea tarde para enviarme esta encuesta.
- Los premios complementarios como microrrelatos, ilustraciones, crítica . Están muy bien.
- Mandarache me ha ayudado a leer géneros que generalmente no hubiera leído.
- Me encantaría viajar y conocer en persona a los escritores de año tras año.
- Me encantó asistir y fue fantástico conocer a los autores y a los maravillosos profesores.
- Mi agradecimiento porque mi experiencia como voluntaria y lectora fue muy enriquecedora, tanto por participar en el proyecto por sí mismo, como por la relación que tuve con las maravillosas personas que lo forman.
- No sé, la edición de novela gráfica no me entusiasmó, pero por la sencilla razón de que no estoy acostumbrada al género y siempre me acabo decantando por una novela no-gráfica, pero es un proyecto precioso el de Mandarache y espero que siga por muchos, muchos años más<3.
- No tengo nada mas que objetar.
- No todo lo demás bien.

- No, la encuesta me parece muy completa.
- Ojalá el año que viene pueda participar una última vez en Mandarache.
- Ojalá y todos los estudiantes tengan la oportunidad de ver una marea de cultura literaria tan grande como la que se vive en el Mandarache.
- Para cuando vais a poner novelas ligeras de carácter anime?.
- Podrían probar otros géneros, o bien seguir probando la novela gráfica: fue una sorpresa esa vez.
- Puedo participar de nuevo aunque tenga 30 años ? Y si es que si, y el año que viene? ;P.
- Que es un honor hacer parte de este proyecto que estimula mi interés por la lectura.
- Que lo sigan haciendo así, son muy buenos y hacen leer a la gente con libros de intriga y mucha diversión.
- Que me gusta mucho este proyecto.
- Que pase lo que pase en el mundo y en la vida que este proyecto siga adelante por los siglos de los siglos.
- Seguid así, es muy bonita esta labor que hacéis, cartagena necesita este tipo de actividades.
- Seguir trabajando en este proyecto, aunque no participo en Mandarache como antes , durante mi etapa de instituto fue genial participar. Seguir mejorando por los que amamos la lectura.
- Si, que hiciesen más encuentros.
- We stan libreta Mandarache.
- **124 Personas contestaron “no”.**



### **Pregunta 2 a los equipos docentes: ¿Qué es lo mejor que recuerdan la/os estudiantes de su participación?**

- Las historias leídas y el encuentro con algunos autores.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con l@s autr@s.
- Los encuentros de autor.
- Los encuentros. .
- La convivencia, durante unas horas, con el escritor invitado y el ambiente festivo que se genera.
- Conocer a los escritores.
- Los encuentros directos con autores y el intercambio de experiencias lectoras.
- Participar.
- Los encuentros en la upct, y poderles preguntar directamente. Y la gala final.
- La gala final y alguna de las actividades extras y paralelas que se realizan. El año de novela gráfica disfrutaron mucho.
- Su libro favorito, por el que votaron .
- Los encuentros con autor. .
- A los autores.
- La implicación y las preguntas sobre los libros, charlas .
- Algún encuentro con autor/a que les gustara especialmente y asistir a la gala final.
- En algún caso concreto, su participación en libreta Mandarache.
- Los encuentros, sin duda.
- Los encuentros de autor en el ies, en el paraninfo de la upct la muralla y, sin duda, la gala de entrega de premios.
- Los encuentros con los autores.
- La suerte de poder tener encuentros con los autores de los libros que han leído.
- El encuentro con los autores y autoras.
- Las obras maravillosas que tuvieron para leer y la experiencia de compartir con estudiantes de otras instituciones que también leyeron las obras.
- Los excelentes libros, los conversatorios con escritores, los encuentros con diferentes instituciones educativas.
- Los encuentros íntimos con el autor/a.
- Tener la experiencia vivencial al leer nuevos autores.T.
- Disfrutar de la lectura de un buen libro.
- La variedad de escritores y las lecturas de obras atrapadoras.
- Tener la oportunidad de conocer nuevos mundos. Viajar a través de la lectura.
- Lectura y socialización de experiencia lectora en torno a percepciones de los textos socializados.
- Ser ellos protagonistas.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con autor.
- Los encuentros con autor.
- Lectura y el encuentro con su autor/a.
- La experiencia de los encuentros. .
- La gala final.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con autor.
- Descubren libros que les gustan ya para siempre; cuando los recordamos años después, siguen hablando de ellos.
- Los encuentros con autor.
- Las salidas a los encuentros con los autores. .
- Los encuentros con el autor.



- Los encuentros con los autores.
- La experiencia de asistir a la gala.
- Los encuentros.
- Los encuentros con los autores.
- Los encuentros con los escritores .
- El encuentro con los autores que habían leído.
- Los encuentros con los escritores.
- Los encuentros con autor.
- Encuentros con el autor.
- Algunos libros y algunos encuentros especiales por algún motivo.

### **Pregunta 3 a los equipos docentes. ¿Qué cree usted que les gustó menos?**

- En alguna edición no llegaron a conectar con las obras finalistas.
- Algunos libros seleccionados les resultaron extremadamente ajenos (rompepistas, alba cromm, kentukis.).
- Algunos libros que tuvieron que leer.
- Nada en concreto.
- Algunas lecturas. .
- El hecho de tener que leer algunos libros concretos que les resultaban poco ligeros.
- Nada.
- Nada.
- Les gusta todo.
- Les gusta el encuentro con autores, aunque a veces se aburren. Creo que lo valorarán más y mejor con el paso del tiempo.

- Algunas charlas de autores que no conectaron con ellos.
- No creo que hubiera nada que no les gustara.
- Leer algunos libros.
- Quizá el encuentro online .
- Hay alumnos que se quejan porque no pueden ir al encuentro de su autor/a favorito/a. La organización de las salidas en los centros es complicada y no siempre pueden elegir cuándo salir.
- Cuando no podían asistir.
- A veces no les engancha algún libro de los propuestos por el grupo promotor.
- No poder ir a todos los encuentros que deseaban.
- Los encuentros con autores y el protagonismo que ellos/as tienen en este programa.
- Leer algún libro finalista (que gustaba menos) para poder votar.
- Que no tuvieron un encuentro directo, ya sea virtual pero de manera sincrónica, con autores o jóvenes de otros países, se quedaron con esa ilusión, solo vieron los videos que se pregrabaron en españa .
- No lo sé.
- La lectura de algún libro.
- Tal vez la limitación del número de ejemplares para leer.
- Pocos encuentros con otros estudiantes.
- No tener más libros para compartir.
- No poder conocer a los escritores.
- No contar con espacios para interactuar (virtual) con jóvenes de otras instituciones participantes y los autores leídos.
- No veo nada negativo. Quizá no poder ir a todos los encuentros.
- Qué no les regalen un ejemplar de cada autor a cada uno.
- La aglomeración y espera para conseguir la dedicatoria del autor.

- No poder asistir a todos los encuentros.
- No poder asistir a todos los encuentros y a la gala. .
- Ciertos títulos.
- A veces les falta tiempo para leer todos los libros por falta de coordinación o responsabilidad dentro de los comités.
- No poder acudir a los encuentros por cuestiones organizativas.
- Alguno de los títulos escogidos y el no asistir a la gala final (todos quieren ir).
- Nada.
- A veces tardan en pasarse el libro porque no todos leen al mismo ritmo y se desesperan o no les da tiempo a leérselo para el encuentro.
- No poder asistir al encuentro de autores con cuyas obras habían conectado mucho. .
- Algún libro.
- No poder asistir a todos los encuentros ya que hay bastantes alumnos que se apuntan y no pueden ir todos a los tres encuentros.
- Alguna vez algún libro no conectó.
- Alguna vez no conectaban con alguna lectura.
- Nada excepto algún libro o algún autor/a.
- El no poder ir todos a todos los encuentros.

**Pregunta 12 a los equipos docentes. ¿Cree que el Mandarache les ha cambiado la vida en algún aspecto más personal, vinculado a su manera de ser? ¿En cuáles?**

- Ha despertado más su gusto por la lectura y también su sentido crítico. .
- Han aprendido a hacer varias lecturas del mismo libro.
- Es una experiencia que les marca y les abre el mundo de la cultura .
- Confianza en sí mismos.

- No les ha cambiado la vida. Supongo que la mayoría sí guardarán recuerdos del encuentro con algún escritor que dijese algo sabio y les impactara, pero que ese impacto se difuminará con el tiempo.
- Mas conocimientos personales y sociales.
- En general, se aprecia un mayor interés por participar en actividades culturales.
- La lectura no es sólo una actividad individual, se pueden compartir opiniones, inquietudes. También ha servido para que expresen miedos y problemas en sus vidas.
- Les ha hecho, por una parte más introspectivos y por otra les ha hecho descubrir nuevas aficiones, como la lectura, la escritura o el dibujo. Creo que también han establecido vínculos más sólidos con aquellas personas con las que comparten esas aficiones.
- En mirar hacia dentro de ellos mismos y reflexionar.
- Sí, un poco. Me ha aportado mucha ilusión e iniciativas para llevar al aula, a la biblioteca del centro y al club de lectura del instituto.
- Les ha servido para darse cuenta que leer ea divertido y no eres "raro" porque leas.
- Plantean más puntos de vista sobre ciertos temas .
- Quizás en algún caso sí. Sobre todo cuando alguna lectura les llena y se sienten identificados con la historia narrada.
- Quizás alumnos que antes no leían lo hacen ahora. Y son más críticos.
- Tuve una alumna que realizó su trabajo de investigación, muy interesante, en 2º de bachillerato sobre los jóvenes lectores. Es una gran lectora y creadora.
- Varios de nuestros alumnos han participado en libreta Mandarache, todos ellos coinciden en haberles sido de gran ayuda personal y de fomento de su creatividad está actividad ligada a Mandarache.
- A bastantes alumnos les ha abierto la mente, valoran lo que la literatura les aporta más allá del entretenimiento.
- En facilitar la comprensión lectora de muchos participantes, así como reflexionar sobre lo leído y compartir dudas y opiniones con el grupo de lectura, son cosas que antes no habían hecho nunca.
- Han perdido vergüenza a la hora de hablar sobre literatura, no se sienten diferentes.
- Por supuesto, como docente me he motivado por generar más espacios y estrategias de lectura con mis estudiantes; por ejemplo, el intercambio de libros es una estrategia que motiva a la lectura por placer.



- La cualidad de adaptarse a nuevos entornos, situaciones y personas.
- Si, algunos se han empezado a valorar mas y creer mas en sus posibilidades.
- A mi parecer, creo que su motivación por la lectura ha aumentado y por ende su capacidad de concentración e interpretación. .
- Claro, la lectura siempre va a dejar una huella, en algun aspecto de la vida, vivenciar nuevas experiencias.
- Tienen otra visión del mundo. Se relacionan más con sus compañeros. El respeto hacia sus seres queridos lo han demostrado. .
- Por ejemplo, tengo una niña de grado décimo, ella gracias a la lectura es la mejor de su clase, además, se ha leído 16 libros del autor " william shakespeare" en un solo año.
- A algunos estudiantes le ha motivado a escribir sus propias historias.
- Los ha motivado en la lectura.
- Ha despertado el interés cultural.
- Puede que sean más críticos con las lecturas.
- Mandarache les ha presentado la lectura como un espacio compartido.
- Muchos alumnos muy lectores que se sentían diferentes en un sentido negativo ahora sienten que esa diferencia es 'guay'. Mandarache ha 'desfrikizado' a muchos chicos y chicas que eran rechazados por sus compañeros, porque ahora leer 'mola'. .
- Ni idea.
- Despierta el interés por experiencias nuevas.
- Han descubierto la lectura como un placer y han tenido la experiencia extraordinaria de conocer a autores.
- En lanzarse a escribir, emulando a los autores que han escuchado en los encuentros. .
- No.
- Conectar con los compañeros a través de las lecturas.
- Impulsar su creatividad y mejorar las habilidades sociales.
- Impulsar su creatividad y mejorar las habilidades sociales.
- Les ha hecho más participativos.
- Creo que ha abierto más su mente.
- Sensibilidad, curiosidad, creatividad..
- Creo que formar parte de los comités les ha servido para ser más comunicativos y para interesarse personalmente por la cultura.
- Sensibilidad, curiosidad, creatividad..
- Apertura de miras. Una visión más abierta a otras opiniones.
- Mandarache ha generado inquietudes en nuestros jóvenes lectores, poder acceder al escritor es para ellos enriquecedor, y compartir un proyecto así con compañeros de otros institutos de su misma edad, les hace sentirse parte de un de un gran proyecto.
- Respetar opiniones, crear una actitud positivamente crítica, vencer timideces..
- Pregunta 18 a los equipos docentes. ¿Qué cambios le sugeriría a la organización para mejorar el Mandarache?.
- Intentar pensar más en la mente y actitud de los jóvenes antes de seleccionar algunos títulos .
- No veo nada que mejorar.
- No se me ocurre ningún cambio.
- Reducir considerablemente el número de alumnos que se apuntan, eligiendo exclusivamente a los que el profesorado considere que son lectores de verdad.
- Los alumnos que bajan o se trasladan a los encuentros muchas veces están escogidos. Hay alumnos que se quedan en clase sin hacer nada, por tener malas conductas, por ejemplo. Sé que no es un problema de Mandarache, sí de los centros. Sugiero buscar solución para que llegue verdaderamente a todo el alumnado, sea cual sea su condición.
- Creo que se están produciendo cambios importantes en la propia organización del certamen. La situación que estamos viviendo nos lleva a reflexionar sobre nuevas formas de hacer las cosas y pienso que también está influyendo en el Mandarache. Quizá uno de los cambios que personalmente me gustaría es ampliar el formato de lectura de la literatura hacia productos audiovisuales. Ligar la escritura al campo audiovisual.
- Creo que está funcionando bastante bien en general .
- No tengo novedades que aportar fuera de mi participación como miembro del comité de promotores de Mandarache.

- Pues incrementar las ponencias .
- Creo que la organización de un premio de estas características es muy complicada y se está trabajando bien. No se me ocurre ninguna mejora.
- Muchas gracias por el trabajo realizado y mucho ánimo para seguir adelante.
- Ninguno, seguir innovando.
- Me gusta como es.
- Considero que la organización está genial.
- Ampliar el número de jóvenes por institución para que el impacto sea mucho mayor en los hábitos de lectura de los estudiantes.
- Sería excelente que nos entregaran los libros de lectura a los docentes. .
- Poder dar mas lotes de libros para no compartir tantos en los comites.
- Ampliar el abanico de autores que les llame la atención a todo tipo de lectores / as y facilitar un mayor número de ejemplares para leer.
- Realizar más encuentros para compartir saberes con los demás lectores. Aumentar el número de participantes por grupos. Permitir el ingreso de estudiantes menores de 15 años.
- Establecer premios para los estudiantes lectores. Organizar un concurso de ensayo y el ganador viajaría a cartagena españa, cartagena chile o cartagena de indias. .
- Tener la oportunidad de conocer a los escritores. Tener un encuentro.
- Coordinar encuentro virtual entre los estudiantes participantes.
- Gestión para vinculación de estudiantes de menor edad (Mandarache hache).
- Todo va bien.
- Organizar más encuentros con los autores para que vayan alumnos pero puedan preguntar más.
- Ninguno, lo veo bien.

### **Pregunta 19 a los equipos docentes. ¿Quiere añadir algo más?**

- Es un orgullo formar parte de este proyecto.
- Espero que este proyecto siga vivo por los siglos de los siglos.
- No.
- Al ser un programa institucional, supongo que se necesita hacer crecer el número de participantes para crear impacto mediático. Por esa razón creo que a veces no se aprovecha del todo al alumnado puramente lector, hacerles más protagonistas del proyecto. Como es un proyecto tan masivo, se pierde en profundización.
- Es una proyecto que debe crecer, adaptarse a la nueva realidad y llegar a todos. Felicidades.
- Que sólo he participado un año porque fui parte del instituto invitado.
- No es fácil hacer el seguimiento de los alumnos cuando dejamos de darles clase. .
- Por eso desconozco en muchos casos sus actuales hábitos lectores.
- Pero sí puedo asegurar que gracias al Mandarache los estudiantes han intercambiado opiniones sobre las lecturas en clase, y han llegado a autores que de otra forma quizás no hubieran conocido.
- Que continúe con esta tarea tan bonita.
- No.
- Me gustaría destacar como los jóvenes que participan en Mandarache aprenden a ver la lectura como algo motivador y no un aburrimiento.
- Los libros posibilitan abordar muchos temas en los comités de lectura sumamente interesantes, y para los/as alumnos/as con dificultades con el idioma es un estímulo para aprender español y un elemento que les ayuda a ello.
- Agradecer por permitirnos la participación, deseando que continúe ampliando la cobertura por institución educativa; continuaré deseosa de participar con mis estudiantes en este hermoso programa.
- No.
- Si es posible, realizar talleres de lecto-escritura permanentemente.
- Hay que seguir trabajando para que nuestros niños y jóvenes se sumen a este tipo de iniciativas tan provechosas.



- Felicitar a los organizadores por este programa muy importante que ha conseguido que miles de jóvenes se hayan convertido en lectores es.
- Gracias.
- Extiendo nuestro agradecimiento por permitirnos promover la lectura entre los jóvenes de nuestras instituciones educativas.
- Muchas bendiciones. Esperamos continuar vinculados.
- Gracias por este proyecto.
- No.
- No.
- Que nos vemos esta tarde en el café.
- Que estoy desde el primer año participando en este proyecto y que cada vez son mayores las satisfacciones que me reporta. Y que me siento muy agradecida al trabajo de todos los que lo hacéis posible. Mil gracias, de corazón.
- No.
- Enhorabuena al equipo que hace posible este proyecto .
- Me encanta el Mandarache.
- Enhorabuena al equipo que hace posible este proyecto. .
- Es genial poder colaborar con vosotros, apostando siempre por la lectura y por la juventud.
- No sugiero ningún cambio porque considero que el grupo promotor se adapta a cualquier situación y está en continuo cambio, gracias a la apertura de mente que hay. .
- Podríamos realizar en los centros actividades relacionadas con las lecturas para aquellos grupos que no puedan ir a los encuentros.
- La organización hace una magnífica labor, pero sí les haría a los docentes que llevaran a cabo una criba a fin de que se apuntaran los alumnos interesados en leer, no los que quieren evadirse de las clases o conseguir un libro gratis para venderlo más tarde. Solo un tanto por ciento se apunta por el placer de leer.
- Creo que todos deberían asistir a los tres encuentros.
- Agilizar las inscripciones .

- Agilizar las inscripciones .
- Que los alumnos tengan tiempo de leer el libro antes del encuentro.
- Que los alumnos tengan tiempo para leer los libros antes de los encuentros.
- Que tengan tiempo para leer los libros antes de los encuentros. Enho.
- Llevo muy poquito tiempo con vosotros y me encanta como funcionáis. No se me ocurre qué cosas cambiar, todo lo que he visto hasta ahora, funciona. .
- Intentar, aunque difícil que todos los alumnos tengan encuentros con los autores.

### **Pregunta 2 a las familias. ¿Qué es lo mejor que recuerda ella/él de su participación?**

- A tanta gente, todos juntos, para apreciar una buena lectura.
- Conocer a los autores de los libros.
- Las lecturas y los encuentros.
- Conocer a los autores y hablar con ellos.
- Los encuentros con los autores y preguntarles cosas.
- El viaje con amigos y la firma del libro.
- El encuentro con el autor.
- El encuentro con el autor del libro (david lozano).
- Lo bien que se expresaban los escritores y el poder hacerles preguntas sobre sus libros.
- Conocer a autores que eran súper divertidos y leer novelas completamente diferentes a las del colegio. Le encantó la primera gala que fue, llegó a casa entusiasmado.
- La salida del encuentro con el autor.
- Que se atrevió a hacer una pregunta.
- Conocer a los autores y hacerles preguntas.
- La experiencia de leer los libros y comentarlos.
- Poder conocer al autor del libro.

- Estimulación del interés por la lectura.
- El conocer a los autores de los libros que tanto le motivó.
- La experiencia de conocer a los autores de los libros para saber más sobre ellos y poder llevarse consigo las historias de los distintos libros que leyó.
- Compartir con los autores.
- Los encuentros con el autor.
- Fernando Ialana lo mencionó en una entrega de premios como el inspirador de una segunda parte de Comandante Gorki.
- El interés por la lectura.
- Conocer a los autores.
- Ir a los encuentros con el autor.
- El encuentro con autor.
- Poder conocer al autor.
- Huye sin mirar atrás.
- Descubrir libros que nunca pensó que le podrían interesar.
- El reencuentro con la lectura.
- La ilusión por la escritura.
- Conocer a los escritores de los libros.
- El interés y las ganas, también destacar la organización.
- El hecho de tener acceso a diversos tipos de literatura.
- El motivar a leer libros que por sí solo no los hubieran elegido.
- Las salidas y encontrarse con amigos/as de otros centros. También conocer a algunos autores.
- Los libros y los encuentros.
- La ronda de preguntas, participé en ella.

- Comentar los libros en casa.
- La entrevista con el autor.
- Conocer a los autores y que incita a la lectura.
- Venía ilusionado con la firma de los autores.
- El buen ambiente junto a sus compañeros.
- El encuentro con el autor.
- Los encuentros con el autor.
- Le entretenían bastante los libros y le gustó la experiencia de conocer a los autores.
- La gente que había allí, la participación tanto del colegio y tanto como otros colegios.
- Que todas las noches leía un rato.
- Que estaba mucho tiempo distraída leyendo.
- Los encuentros con los autores.
- Ha conocido autores.
- Fue muy entretenido leer, y poder conocer a los autores.
- Los encuentros con los autores.
- Su motivación e ilusión.

### **Pregunta 3 a las familias. ¿Qué le gustó menos?**

- Que no tengamos más tiempo, al final siempre aparecen las mejores preguntas.
- Mayor participación.
- Nada.
- Que los libros no son siempre de la temática que a él le gustan y como él lee mucho, no siempre le gusta que le "obliguen" a leer determinados libros.
- Nada.
- A veces se hacía aburrido porque había muchas preguntas.



- Que sólo pudo asistir a uno.
- Nada.
- Le gustó todo.
- Hubo alguna novela que no le gustó y le costó leerla o incluso dejarla a mitad.
- Leer.
- Cuando hay un libro que no le gusta.
- Nada.
- Nada.
- Las colas para entrar y la espera.
- Perder clases para ir a los encuentros y galas al ser en horario escolar.
- Que nadie se organizaba para prestar el libro una vez leído a los demás compañeros.
- Esperar al préstamo del libro.
- Nada.
- La selección de libros de 4°eso y 1°bachiller, no adecuados para atraer lectores de su edad.
- Las plazas limitadas.
- Tener que leerse el libro.
- Le gustó todo.
- El naranjo que se murió de tristeza.
- Todo le gustaba.
- Algún que otro libro.
- Nada.
- No poder ir a todos los encuentros con los autores.
- El cambio de días de la semana.

- Tener que leer un libro que no le estaba gustando, por decir algo negativo.
- Que algunos libros eran objeto de evaluación.
- Algunos encuentros fueron aburridos.
- Que no pudiéramos comentar el final porque había gente sin terminar el libro en la sala.
- El examen.
- Según mis hijos los ponían lejos del escenario y había poca visibilidad.
- Le gustó todo en general.
- Nada en concreto.
- Que debido a la pandemia no terminó como querían.
- No me contó nada.
- Que no podía ir a todos los encuentros con autores.
- Poca diversidad de temas.
- Nada que recuerde.
- Cuando era difícil cambiar de libro.
- Solo ir a un encuentro.

**Pregunta 10 a las familias: ¿Cree que el Mandarache le ha cambiado la vida en algún aspecto más personal, vinculado a su manera de ser? ¿En cuáles?**

- Ahora se ha interesado más por la lectura.
- Alucinó con el primer encuentro en el paraninfo de la upct, ver a un montón de chic@s de su edad de toda cartagena que habían leído el mismo libro.
- Conocer de cerca a autores de la propia región.
- Creo que Mandarache le ha ayudado a conocer a más gente de su edad a la que también le gusta leer y a vivir el mundo de la lectura como algo más festivo.
- Creo que no.

- Ella siempre ha seguido en su misma línea.
- En hacer de la lectura un acto más social.
- En saber escuchar y entender.
- Es más creativa.
- Es muy interesante conocer a los autores.
- Está más interesada en leer.
- La curiosidad por la motivación que han llevado a los autores a escribir un libro.
- Le ha abierto una entrada a un colectivo al que no hubiera llegado sin Mandarache. Aunque no lea, si ha hecho amigos que leen.
- Le ha descubierto autores juveniles actuales y ha ampliado su criterio.
- Mi hija ya era amante de la lectura, y el hecho de asistir a estos premios le hizo conocer más a los autores.
- No le importa que los demás vean sus gustos, aunque no sean los de todos.
- No sé.
- No, porque nos confinaron y no pudieron hacer mucho.
- No. Sigue sin aficionarse a la lectura. Participa porque lo obligamos desde casa.
- Se centra más en las cosas.
- Sí, ahora escribe sus propios relatos.
- Si, ha podido conocer a autores.
- Si. Es más crítica con sus opiniones.
- Si. Participó en libreta Mandarache y le ha ampliado en nuevas amistades muy afines a ella en la lectura.
- Tal vez está más interesada en escribir.
- Tener otros puntos de vista.

– Un poco.

– **18 Personas contestaron “no”.**

#### **Pregunta 14 a las familias. ¿Qué cambios le sugeriría a la organización para mejorar el Mandarache?**

- Que fuera más participativa.
- Ninguno.
- Quizá alguna encuesta a los participantes acerca de la temática que les interesa para próximas ediciones.
- Según la encuesta lo que ustedes decidan.
- Nada destacable.
- Espacio más amplio.
- Formar club lectura madres/padres hache, para los de primero .
- Ningún cambio. Me parece acertado y divertido todo lo que proponen.
- Reuniones entre los alumnos para comentar sus impresiones.
- Ninguno, creo q esta bien organizado.
- Que todos los alumnos pudieran ir a todos los encuentros con los autores.
- Si hay posibilidad de que las madres puedan ir también a la firma del autor.
- Que organizarse los encuentros en horario de tarde, fuera del horario escolar. Y que no pudiesen ir a esos encuentros sin demostrar que han leído los libros.
- No lo se.
- Ninguno.
- Elegir mejores libros.
- Nada.
- Ninguno.
- Está bien organizado.



- Tener la oportunidad de asistir a un evento de presentación fuera del horario lectivo. Como por ejemplo el que este año se hizo de forma telemática que resultó muy interesante.
- Ningún cambio.
- Esta todo correcto.
- Continuar con la divulgación.
- Me parece que está bien como se está haciendo.
- Un poco mas de difusión por parte del profesorado y que participe mas gente.
- Hacer los encuentros un poco más dinámicos. Usar las nuevas tecnologías.
- Ninguno.
- Lo hacen bien.
- No sé.
- Nada.
- Versión adultos?.
- Está bien así.
- Que avisasen por algún sitio a los padres a la hora de irse.
- Que incluya más opciones de lectura.
- Un poco más de tiempo para leer.
- No tengo quejas.

### Pregunta 15 a las familias: ¿Quiere añadir algo más?

- Como madre también he leído los libros del Mandarache animada por mis hijas y luego los comentábamos.
- Yo soy profesora y me encanta el ambiente del Mandarache, pero creo que deberían exigir más a los alumnos, en el sentido de que efectivamente se lean los libros, si quieren ir a los encuentros o a la gala final. Aunque tengo que decir que en los últimos dos años esto ha mejorado bastante.

- Sería genial poder crear un club de lectura de padres/madres Mandarache. Como bibliotecaria escolar y como madre de lector Mandarache cree el año pasado un pequeño club de madres lectoras hache, con las de 1ºeso y fue súper bonito. Las madres podían comentar con sus hijos puntos de la novela. Fue un conocer del premio Mandarache para toda la familia!!!!!!.
- Quizás deberían obligarlos a leer en clase. Alguna hora a la semana de la asignatura de lengua y literatura podría ser de lectura.
- Influye mucho el como lo viven los responsables de la actividad, si ellos perciben que es una obligación más del colegio no lo valoran tanto, pero en nuestro caso la pasión que le pone la bibliotecaria del centro lo hace algo apasionante.
- Muchas gracias a blanca, nuestra bibliotecaria , por incentivarnos a la lectura.
- Muchos chicos van sólo para perder clases, ni leen ni tienen interés en leer.
- Dar las gracias.
- "Pulsaciones" lo leímos toda la familia. Y nos encantó también el segundo q hicieron después. "Lobo" también está genial.
- Que gracias a este proyecto muchos niños de esta sociedad, aunque sea por obligación, lean libros que les hagan reflexionar sobre cuestiones interesantes de la vida.
- Buen trabajo con los chic@s.
- Gracias por vuestra labor y enhorabuena por el trabajo de tantos años.
- **18 Personas contestaron “no” o “nada”.**

**¡Gracias por su atención!**

**VOLVER AL ÍNDICE**